Proyector multimedia



MODELO PLC-XU87
PLC-XU84

Soporta funcionamiento en red

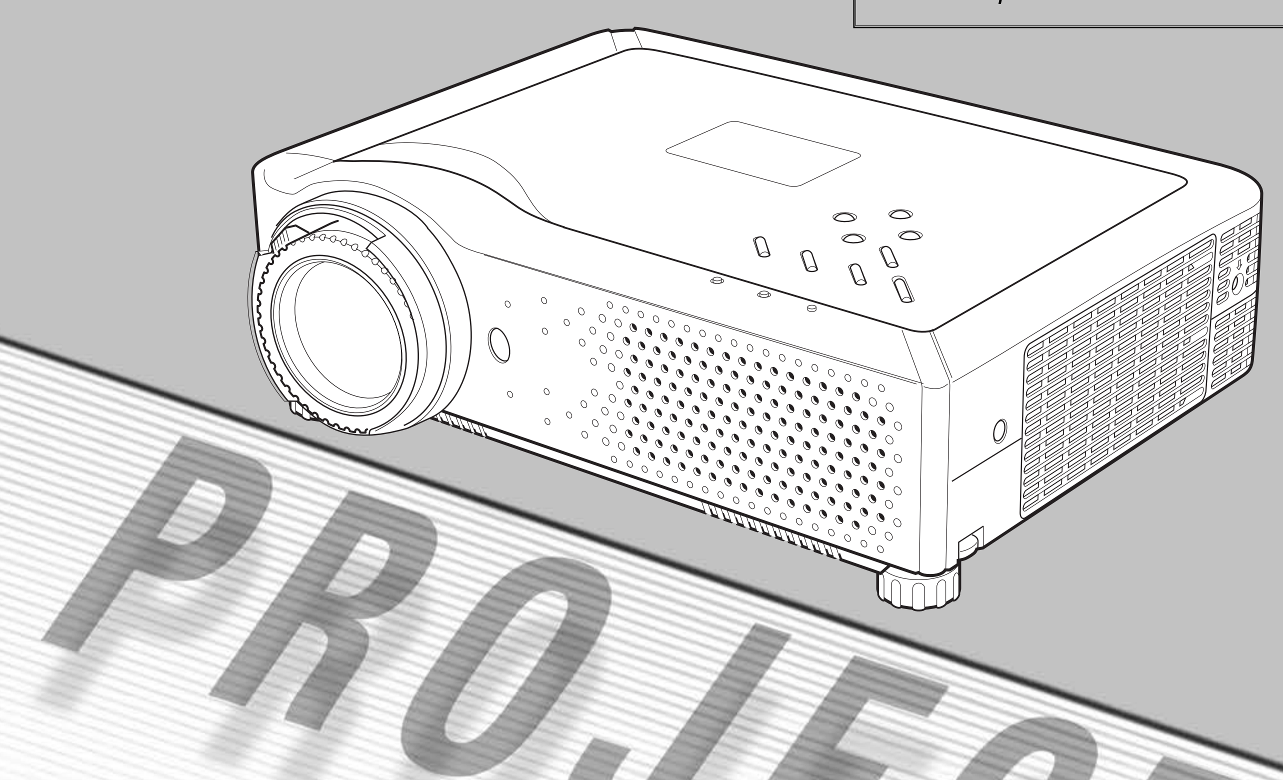
- ❏ *LAN inalámbrico*
  IEEE802.11b/g
- ❏ *Lan con cable*
  100-Base-TX/10-Base-T

Visor de memoria

- ❏ *Visor de memoria USB (disponible opcionalmente)*
  Compatible con una memoria USB dedicada

✻Consulte el manual del usuario a continuación para detalles acerca de la función de red y visor de memoria.

- ■ *Instalación y funcionamiento en red*
- ■ *Manual del usuario de memoria USB*
  Este manual es suministrado con la memoria USB opcional.



Manual del usuario

PJLink™

Características y diseño

Este proyector multimedia está diseñado con la tecnología más avanzada para obtener portabilidad, durabilidad y facilidad de uso. Este proyector utiliza características multimedia integradas, una paleta de 16,77 millones de colores, y tecnología de exhibición de matriz de cristal líquido (LCD).

◆ *Diseño compacto*

Este proyector es compacto en tamaño y peso. Es fácil de transportar y se puede usar en cualquier lugar que desee.

◆ *Compatibilidad*

Este proyector acepta una gran variedad de señales de entrada de vídeo y ordenador incluyendo: Ordenadores, sistemas de 6 colores (PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N), Vídeo componentes, S-vídeo y RGB scart.

◆ *Ajuste de sistema de ordenador simple*

El proyector cuenta con un sistema de exploración múltiple que le permite adecuarse rápidamente a casi todas las señales de salida de ordenadores (p30). Acepta hasta resolución UXGA.

◆ *Funciones útiles para una presentación*

- La función de zoom digital le permite enfocar la información crucial durante una presentación (p37).
- Pizarra✳ se puede usar como una pantalla de proyección.

✳ El color de la pizarra está limitado a Verde (p34, 41).

◆ *Administración de la energía*

La función de administración de la energía reduce el consumo de energía y conserva la vida útil de la lámpara (p50).

◆ *Control de lámpara*

Se puede seleccionar el brillo de la lámpara de proyección (p51).

◆ *Función de logotipo*

La función de logotipo le permite ajustar a su gusto el logotipo de la pantalla (p47, 48). Puede capturar una imagen para el logotipo de la pantalla y usarlo para la exhibición de comienzo o entre presentaciones.

◆ *Exhibición de menú multilenguaje*

El menú de funcionamiento se exhibe en 16 lenguajes, inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, holandés, sueco, finlandés, polaco, húngaro, rumano, ruso, chino, coreano o japonés (p45).

◆ *Función de seguridad*

La función de seguridad le ayuda a asegurar la seguridad. Con la función de bloqueo de tecla, puede bloquear el funcionamiento en el control superior o el control remoto (p52). Las funciones de bloqueo de código PIN impide el uso sin autorización del proyector (p21, 52, 53).

◆ *Funciones de mantenimiento convenientes*

Funciones de mantenimiento de lámpara y filtro le brindan mejor y más apropiado mantenimiento del proyector.

◆ *Función de red LAN*

Este proyector tiene la función de red LAN con cable e inalámbrica. Puede proyectar una imagen de un ordenador conectada a la red. También puede usar y controlar el proyector a través de la red. Para más detalles, consulte el Manual del usuario "Instalación y funcionamiento en red".

◆ *Función de visor de memoria (función opcional)*

Inserte la memoria USB dedicada (suministrada como opcional: POA-USB02), en el proyector para proyectar las imágenes o datos de presentación almacenados. No es necesario llevar un ordenador u otro equipo para una presentación.

*Para más detalles, consulte el Manual del usuario provisto con la memoria USB opcional.

✔***Notas:***

- *El menú en la pantalla y las ilustraciones de este manual podrían diferir ligeramente del producto.*
- *El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.*

Contenido

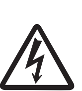
Características y diseño **2**
Contenido **3**
Al propietario **4**
Instrucciones de seguridad **5**
Circulación del aire 6
Movimiento del proyector 6
Instalación del proyector en una posición apropiada 7
En conformidad **8**
Nombres y funciones de las partes **9**
Parte delantera 9
Parte trasera 9
Parte inferior 9
Terminal trasero / terminal lateral 10
Control superior 11
Control remoto 12
Función de puntero láser 13
Función de puntero 13
Funcionamiento de ratón inalámbrico 14
Código del control remoto 14
Instalación de las pilas del control remoto 15
Rango de funcionamiento del control remoto 15
Pies ajustables 15
Instalación **16**
Colocación del proyector 16
Conexión a un ordenador 17
Conexión a equipos de vídeo 18
Conexión a equipos de vídeo componentes 19
Conexión del cable de alimentación de CA 20
Funcionamiento básico **21**
Encendido del proyector 21
Apagado del proyector 22
Como usar el menú en la pantalla 23
Barra de menú 24
Ajuste de sonido 25
Ajuste del zoom y del enfoque 25
Función de ajuste automático 26
Corrección de distorsión trapezoidal 26
Funcionamiento del control remoto 26
Entrada del ordenador **28**
Selección de la fuente de entrada (RGB : Computer 1(Analógico) / Computer 2) 28
Selección de la fuente de entrada (RGB(PC digital), RGB(AV HDCP)) 29
Selección del sistema de ordenador 30
Ajuste automático de PC 31
Ajuste manual de PC 32
Selección de modo de imagen 34
Ajuste de imagen 35
Ajuste de tamaño de la pantalla 36
Entrada de vídeo **38**
Selección de la fuente de entrada (Vídeo, S-Vídeo) 38
Selección de la fuente de entrada (Componente, RGB Scart de 21 clavijas) 39
Selección del sistema de vídeo 40
Selección de modo de imagen 41
Ajuste de imagen 42
Ajuste de tamaño de la pantalla 44
Ajuste **45**
Ajuste 45
Mantenimiento y limpieza **56**
Indicador de advertencia 56
Limpieza del filtro 57
Reponiendo el contador filtro 57
Reemplazo de la lámpara 58
Reponiendo el contador de lámpara 59
Colocación de la cubierta de la lente 60
Limpieza de la lente de proyección 60
Limpieza del gabinete del proyector 60
Apéndice **61**
Los indicadores y la condición del proyector 61
Localización de problemas 62
Árbol de menús 64
Especificaciones de los ordenadores compatibles 66
Especificaciones técnicas 68
Partes opcionales 69
Nota acerca de PJ Link 70
Configuración de los terminales 71
Memo de número de código PIN 72

Marcas comerciales

Cada uno de los nombres de corporaciones o productos en este librillo es una marca registrada o una marca comercial de su respectiva corporación.

Al propietario

Antes de usar este proyector, lea detenidamente este manual y use el proyector correctamente.
Este proyector brinda muchas características y funciones para su comodidad. Usar el proyector correctamente le permite utilizar estas características y mantenerlo en las mejores condiciones por un tiempo considerable.
El uso incorrecto puede ocasionar no sólo el acortamiento de la vida útil del producto, sino también malfuncionamientos, riesgos de incendio u otros accidentes.
Si su proyector parece funcionar incorrectamente, lea este manual de nuevo, verifique las operaciones y las conexiones de los cables y pruebe las soluciones de la sección “Localización de problemas” al final de este librillo. Si el problema todavía persiste, póngase en contacto con el comercio donde compró el proyector o con el centro de servicio.



PRECAUCIÓN

RIESGO DE GOLPE ELÉCTRICO NO ABRIR



PRECAUCIÓN : PARA REDUCIR EL RIESGO DE GOLPE ELÉCTRICO, NO RETIRE LA CUBIERTA (O PARTE TRASERA). EL USUARIO NO PUEDE REALIZAR EL SERVICIO DE PARTES EN EL INTERIOR EXCEPTO EL CAMBIO DE LA LÁMPARA. DEJE LAS TAREAS DE SERVICIO A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



ESTE SÍMBOLO INDICA QUE EXISTE UN VOLTAJE PELIGROSO Y UN RIESGO DE GOLPE ELÉCTRICO DENTRO DE ESTE APARATO.



ESTE SÍMBOLO INDICA QUE HAY INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO Y DE MANTENIMIENTO IMPORTANTES EN EL MANUAL DEL USUARIO DE ESTE APARATO.

NOTA: *Este símbolo y el sistema de reciclado son aplicados solo en los países de la Unión Europea y no se aplica en otros países en otras zonas del mundo.*



Los productos SANYO están diseñados y fabricados con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reutilizados.

Este símbolo significa que el equipo eléctrico y electrónico, al final de su ciclo de vida, no se debe desechar con el resto de residuos domésticos.

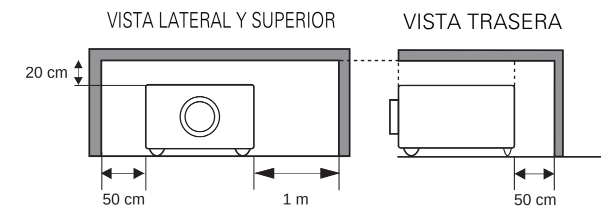
Por favor, deposite su viejo “televisor” en el punto de recogida de residuos o contacte con su administración local.
En la Unión Europea existen sistemas de recogida específicos para residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Por favor, ayúdenos a conservar el medio ambiente!

 Precaución de seguridad

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI LA HUMEDAD.

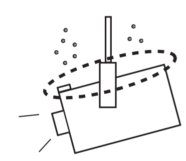
– Este proyector produce una luz intensa desde el objetivo. No mire directamente hacia el objetivo ya que esto podría causar lesiones en los ojos. Tenga mucho cuidado de que los niños no miren directamente hacia el haz de luz.
– Instale el proyector en una posición adecuada. De lo contrario podría ocurrir un incendio.
– Permitiendo una adecuada cantidad de espacio en la parte superior, lateral y trasera del gabinete del proyector es crítico para una circulación adecuada de aire y el enfriamiento de la unidad. Estas dimensiones mostradas aquí indican el espacio mínimo requerido. Si el proyector se va a colocar en un compartimiento o lugar cerrado similar, estas distancias mínimas deben ser respetadas.
– No cubra las ranuras de ventilación del proyector. La acumulación de calor puede reducir la vida útil de su proyector, y además puede ser peligroso.



– Si el proyector no va a ser usado por un largo período de tiempo, desenchufe el proyector del tomacorrientes.



PRECAUCIÓN PARA COLGARLO DEL TECHO



Al colgar el proyector del techo, limpie las entradas de aire, los filtros, o la parte superior del proyector periódicamente con una aspiradora de polvo. Si deja el proyector sin limpiar durante un largo tiempo, el polvo bloqueará el funcionamiento de la función de enfriamiento, y podría causar una falla o un accidente.

NO INSTALE EL PROYECTOR EN UN LUGAR DONDE SE ACUMULE GRASA, HUMEDAD O HUMO COMO EN UNA COCINA PARA EVITAR QUE SE ROMPA U OCURRA UN ACCIDENTE. SI EL PROYECTOR ENTRA EN CONTACTO CON ACEITE O PRODUCTOS QUÍMICOS SE PODRÍA DETERIORAR.

LEA Y GUARDE ESTE MANUAL DEL USUARIO PARA USO POSTERIOR.

Instrucciones de seguridad

Todas las instrucciones de mantenimiento y de seguridad deben ser leídas antes de hacer funcionar el producto.

Lea todas las instrucciones dadas aquí y reténgalas para uso posterior. Desconecte este proyector del suministro de alimentación de CA antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos o en aerosol. Para limpiar use un paño húmedo.

Siga todas las advertencias e instrucciones marcadas en el proyector.

Para una mayor protección del proyector durante una tormenta eléctrica, o cuando se deja sin atención y sin usar por largo tiempo, desenchúfelo del toma de alimentación de la pared. Esto evitará daños debido a rayos y a aumentos de tensión.

No exponga esta unidad a la lluvia ni la use cerca del agua... por ejemplo, en un piso húmedo, cerca de una piscina, etc...

No use accesorios no recomendados por el fabricante ya que pueden causar daños.

No coloque este proyector en una mesa, soporte o carro inestable. El proyector puede caer, causando serias lesiones a niños o adultos, y serios daños al proyector. Úselo solamente con carros o soportes recomendados por el fabricante, o vendidos con el proyector. El montaje en la pared o en estantes debería seguir las instrucciones del fabricante, y debería usarse un kit de montaje aprobado por el fabricante.

Al mover el aparato montado sobre un carro deberá hacerlo con cuidado. Las frenadas bruscas, fuerza excesiva, y superficies no lisas pueden causar que el aparato y el carro se vuelquen.



Las ranuras y aberturas en la parte de atrás y en la parte de abajo son para ventilación, para asegurar el funcionamiento confiable del equipo y para protegerlo de sobrecalentamiento.

Nunca se debe cubrir las aberturas con paños de otros materiales, y la abertura inferior no debe ser tapada colocando el proyector sobre una cama, sofá, alfombra, u otra superficie similar. Nunca debe colocar el proyector cerca o sobre un radiador o emisor de calor.

No debería colocar este proyector en una instalación prearmada tal como una estantería a menos que exista la ventilación adecuada.

Nunca introduzca objetos de ninguna clase en este proyector a través de los orificios del gabinete ya que podrían tocar lugares de voltaje peligroso o cortar partes que podrían ocasionar un incendio o choques eléctricos. Nunca derrame líquidos de ninguna clase en el proyector.

No instale el proyector cerca de los conductos de ventilación de equipos de aire acondicionado.

Este proyector debería funcionar sólo con el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta de fábrica. Si usted no está seguro del tipo de alimentación suministrada, consulte al concesionario autorizado o a la empresa eléctrica local.

No sobrecargue los tomas de alimentación de la pared y los cables de extensión ya que esto puede ocasionar incendios o choques eléctricos. No deje que nada apriete el cable de alimentación. No coloque este proyector donde el cable pueda resultar deteriorado por personas que caminen sobre él.

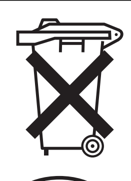
No intente realizar el servicio de este proyector usted mismo ya que abrir o desmontar las cubiertas puede exponerlo a voltaje peligroso u otros peligros. Deje toda tarea de servicio a personal de servicio calificado.

Desenchufe este proyector de la toma de alimentación de la pared y deje las tareas de servicio a personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:

a. Cuando el cable de la alimentación o el enchufe está dañado o desgastado.
b. Si se ha derramado líquido en el proyector.
c. Si el proyector ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
d. Si el proyector no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento. Ajuste sólo aquellos controles que están cubiertos por las instrucciones de funcionamiento ya que el ajuste inapropiado de otros controles puede resultar en daños y a menudo requerirá extenso trabajo por parte de un técnico calificado para restaurar el proyector al funcionamiento normal.
e. Si el proyector se ha caído o el gabinete se ha dañado.
f. Cuando el proyector exhibe un cambio llamativo en el rendimiento - esto indica la necesidad de servicio.

Cuando es necesario cambiar alguna parte, asegúrese que el técnico de servicio ha usado repuestos especificados por el fabricante que tengan las mismas características que la parte original. Las sustituciones no autorizadas pueden ocasionar incendios, choques eléctricos, o lesiones a las personas.

Después de terminar cualquier tarea de servicio o reparación en este proyector, pídale al técnico de servicio que realice revisiones de seguridad de rutina para determinar si el proyector está en condiciones seguras de funcionamiento.





Para usar en Holanda

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd.
Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

Circulación del aire

Las aberturas del gabinete sirven para ventilación, para asegurar un funcionamiento confiable del producto y para protegerlo de sobrecalentamientos, por lo tanto estas aberturas no se deben bloquear o cubrir.

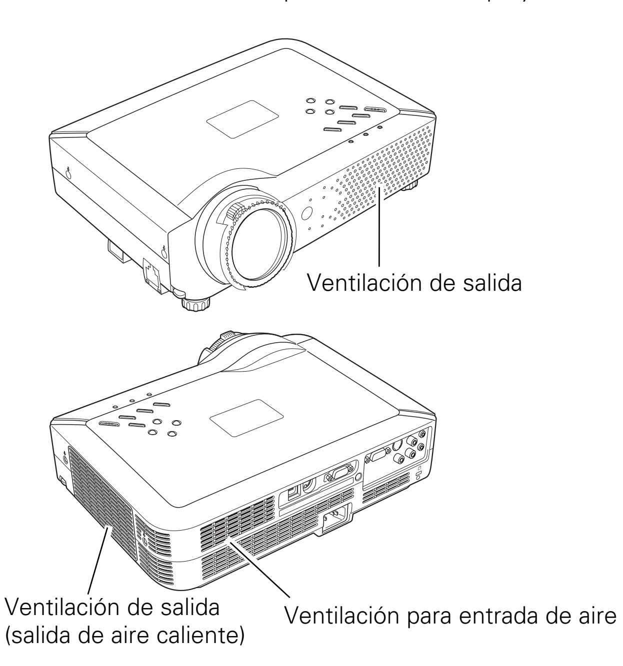


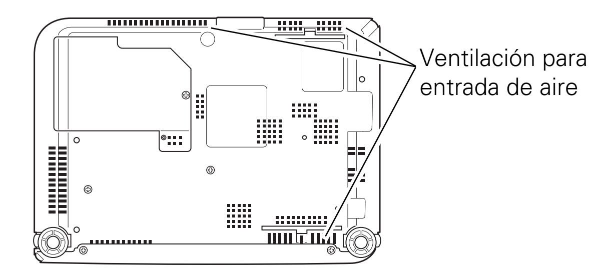
PRECAUCIÓN

De los orificios de ventilación sale aire caliente. Cuando use o instale el proyector, debería tomar las siguientes precauciones.

– No ponga objetos inflamables o aerosoles cerca del proyector, pues sale aire caliente por las salidas de ventilación.
– Mantenga la ventilación de salida a una distancia de al menos 1m de cualquier objeto.
– No toque ninguna parte periférica de la ventilación de salida, especialmente los tornillos de la parte metálica. Esta área se calentará mientras se está usando el proyector.
– No ponga nada sobre el gabinete. Los objetos encima del gabinete no solo se dañarán sino que pueden ocasionar incendios debido al calor.

Los ventiladores de enfriamiento sirven para enfriar el proyector. La velocidad de funcionamiento de los ventiladores cambia de acuerdo a la temperatura interior del proyector.





Movimiento del proyector

Cuando traslade el proyector, vuelva a colocar la cubierta de la lente y retraiga las patas ajustables para evitar daños a la lente y al gabinete.
Cuando el proyector no se va a usar por un largo tiempo, debe colocarlo en el estuche (bolsa de transporte) suministrado con el lado de la lente hacia arriba.



PRECAUCIÓN

La bolsa de transporte (suministrada) sirve para proteger contra polvo y arañazos la superficie del gabinete, pero no está diseñada para proteger un aparato contra fuerzas externas. No transporte un proyector por medio de servicios de transporte o courier con esta bolsa, de lo contrario se podría danar el proyector. Cuando manipule un proyector, no lo deje caer, golpee, ni lo someta a fuerzas fuertes, ni ponga otras cosas sobre el gabinete.



PRECAUCIONES SOBRE EL TRANSPORTE DEL PROYECTOR

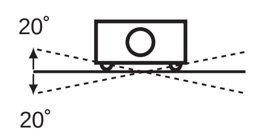
– No deje caer o golpee el proyector, de lo contrario podría dañarse o ocurrir un malfuncionamiento.
– Cuando transporte el proyector, use un estuche de transporte recomendado.
– No transporte el proyector por medio de un courier o servicio de envío en un estuche de transporte inadecuado. Esto podría dañar el proyector. Para transportar el proyector por medio de un courier o servicio de envío, consulte con su concesionario acerca de la manera más conveniente de hacerlo.
– No ponga el proyector en un estuche antes de que se haya enfriado lo suficiente.

Instalación del proyector en una posición apropiada

Use el proyector apropiadamente en los lugares especificados. Un posicionamiento inapropiado podría reducir la vida útil de la lámpara y ocasionar un accidente grave o riesgo de incendio.

Precauciones durante la instalación

Cuando instale el proyector, evite colocarlo como se describe a continuación.



No incline el proyector más de 20 grados de lado a lado.



No apunte el proyector hacia arriba para proyectar una imagen.



No apunte el proyector hacia abajo para proyectar una imagen.



No coloque el proyectar de costado para proyectar una imagen.

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones

Nota : Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los requisitos de un dispositivo clase B, de acuerdo con las reglas de la sección 15 de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se usa en residencias. Este equipo genera, usa, y puede irradiar energía de frecuencias de radio y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no habrá interferencia en un determinado lugar. Si este equipo produce interferencias perjudiciales a la recepción de radio y televisión, que pueden ser determinadas apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

– Reorientar o reubicar la antena receptora.
– Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
– Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente del que se encuentra conectado el receptor.
– Consultar por ayuda en un lugar de venta o un técnico especializado en radio/TV.

Se debe usar un cable blindado para cumplir con los límites de la clase B en la subparte B de la parte 15 de las reglas de la FCC.
No realice ningún cambio o modificación en el aparato a menos que sea indicado en las instrucciones. Si fuera necesario realizar esos cambios o modificaciones, será necesario que detenga el funcionamiento del aparato.

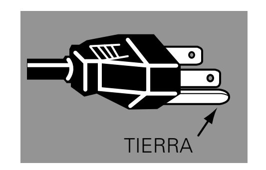
Número(s) de modelo : PLC-XU87, PLC-XU84
Nombre comercial : Sanyo
Parte responsable : SANYO FISHER COMPANY
Dirección : 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311 U.S.A.
No. de teléfono : (818)998-7322

REQUISITOS DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA

El cable de alimentación de CA suministrado con este proyector cumple los requisitos para el uso en el país en el cual fue comprado.

Cable de alimentación de CA para los Estados Unidos y el Canadá:

El cable de alimentación de CA usado en los Estados Unidos y el Canadá está indicado por los Underwriters Laboratories (UL) y certificado por la Asociación de Estándares del Canadá (CSA).
El cable de alimentación de CA tiene un enchufe de CA con tierra. Esta es una medida de seguridad para asegurar que el enchufe encajará en el toma de alimentación. No intente anular esta medida de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en el toma, póngase en contacto con su electricista.



Cable de alimentación de CA para el Reino Unido:

Este cable tiene un enchufe con un fusible incorporado, el valor del cual se indica en el lado donde están las clavijas del enchufe. Si necesitara cambiar el enchufe, debe usar un fusible BS 1362 aprobado por ASTA del mismo amperaje, marcado como ⟐. Si es posible retirar la cubierta del enchufe, nunca use el enchufe sin colocar la cubierta. Si necesita cambiar la cubierta del fusible, asegúrese que sea del mismo color que el visible en el lado donde están las clavijas del enchufe (por ej. rojo o anaranjado). Puede conseguir cubiertas de fusible en el departamento de repuestos indicado en las instrucciones del usuario. Si el enchufe suministrado no es adecuado para su toma, debería aislarlo y destruirlo.
La punta del cable flexible debería prepararse adecuadamente y colocarse el enchufe correcto.

ADVERTENCIA: UN ENCHUFE CON UN CABLE FLEXIBLE PELADO ES PELIGROSO SI SE CONECTA EN UN TOMA CON CORRIENTE.

Los cables en este terminal de conductores están coloreados de acuerdo con el siguiente código:

Verde y amarillo ....Tierra
Azul......................................Neutro
Marrón ....Corriente

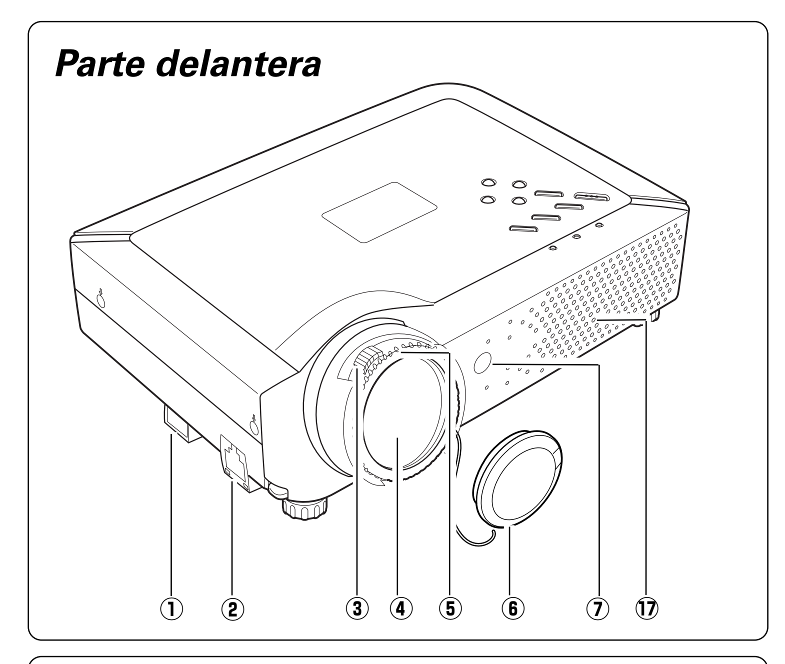
Dado que los colores de los cables en el conductor de terminales de este aparato pueden no corresponder con las marcas de color que identifican a los terminales de su enchufe, proceda de la siguiente manera:
El cable de color verde y amarillo debe conectarse al terminal del enchufe que está marcado con la letra E o con el símbolo de tierra de seguridad ⏚ o coloreado de verde o de verde y amarillo.
El cable que está coloreado de azul debe conectarse al terminal que está marcado con la letra N o coloreado de negro.
El cable que está coloreado de marrón debe conectarse al terminal que está marcado con la letra L o coloreado de rojo.

ADVERTENCIA: ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.

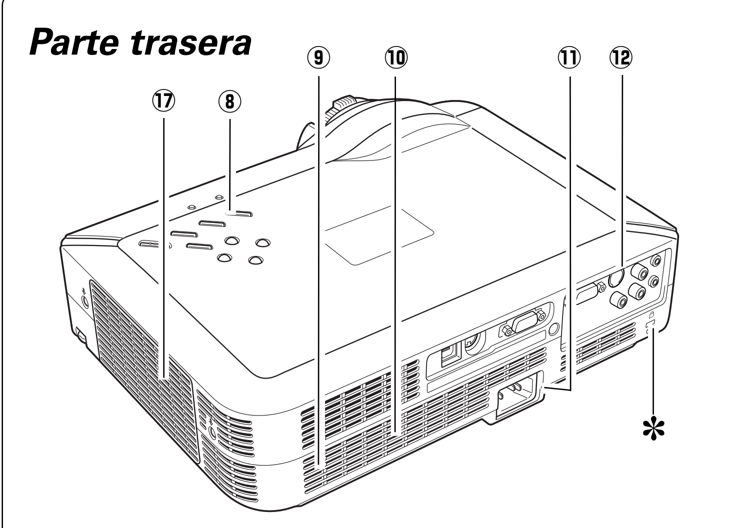
EL TOMA DEBERÍA ESTAR INSTALADO CERCA DEL EQUIPO Y FÁCILMENTE ACCESIBLE

Nombres y funciones de las partes

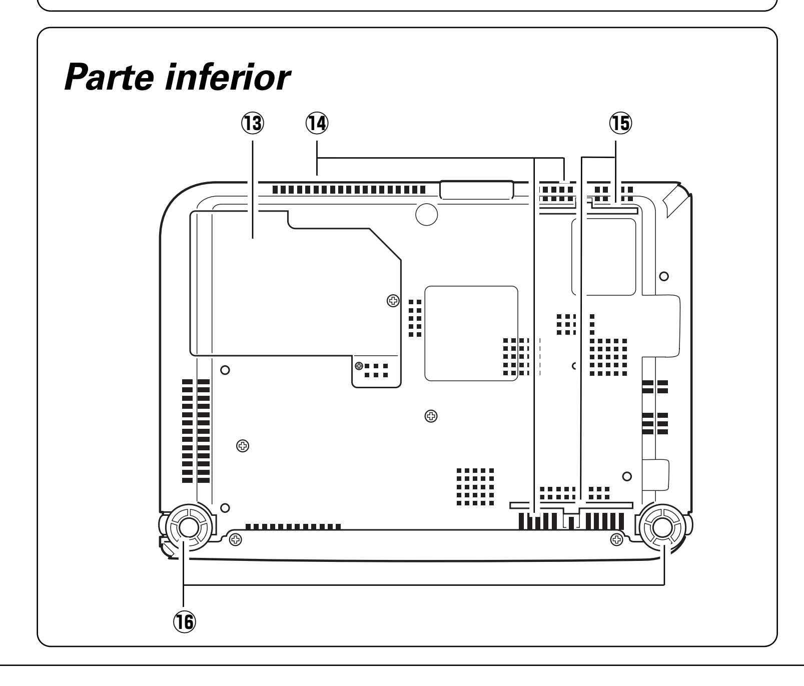
Parte delantera



Parte trasera



Parte inferior



① **Terminal USB**

② **Terminal de conexión de LAN**

③ **Palanca de zoom**

④ **Lente de proyección**

⑤ **Perilla de enfoque**

⑥ **Cubierta de la lente**
(Consulte la página 60 por colocación.)

⑦ **Receptor remoto de infrarrojos**

⑧ **Controles e indicadores superiores**

⑨ **Altavoz**

⑩ **Ventilación para entrada de aire**

⑪ **Conector del cable de alimentación**

⑫ **Terminales y conectores**

⑬ **Cubierta de la lámpara**

⑭ **Ventilación para entrada de aire (Partes trasera e inferior)**

⑮ **Filtros**

⑯ **Pies ajustables**

⑰ **Ventilación de salida**


PRECAUCIÓN

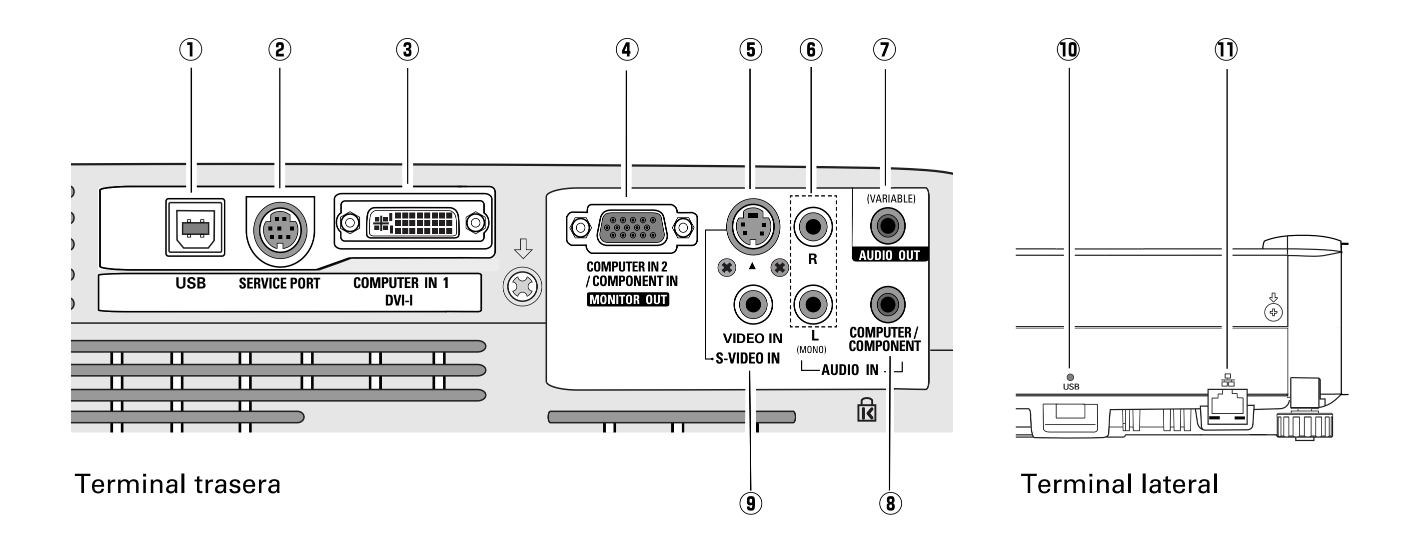
El aire caliente se expele por la ventilación de salida. No coloque objetos sensibles al calor cerca de este lado.

✔***Nota:***

- *El terminal ① USB y el terminal de conexión ② LAN son para la función de red. Consulte el manual del usuario “Instalación y funcionamiento en red” y el manual del usuario del visor de memoria (disponible opcionalmente).*

✻ **Ranura de seguridad Kensington**
Esta ranura es para usar un candado Kensington como disuasión para que no le roben el proyector.
* Kensington es una marca registrada de ACCO Brands Corporation.

Terminal trasero / terminal lateral



① **USB (Serie B)**
Para controlar el ordenador con un control remoto y usar los botones PAGE ▲▼ en el control remoto durante una presentación, conecte el puerto USB del ordenador al terminal USB usando un cable USB. (p14, 17)

② **SERVICE PORT**
Este toma se usa para el servicio de este proyector.

③ **COMPUTER IN 1 / DVI-I**
Conecte la salida de ordenador (tipo analógica / digital DVI-I) a este terminal. (p17)

④ **COMPUTER IN 2 /COMPONENT IN / MONITOR OUT**
Este terminal es intercambiable y se puede usar como entrada de ordenador, entrada de componente, entrada de vídeo RGB scart, o salida de monitor. Los cables opcionales son necesario cuando se usa este terminal como una entrada de componente o entrada de vídeo RGB Scart de 21 clavijas. (p69)
Configure apropiadamente el terminal ya sea como entrada de ordenador o salida de monitor antes de usarlo. (Se usa para salida del monitor, este terminal emite solo señales analógicas RGB entrantes desde el terminal COMPUTER IN 1 / DVI-I.) (p17, 19, 49)

⑤ **S-VIDEO IN**
Conecte la salida de S-VIDEO del equipo de vídeo a esta toma. (p18)

⑥ **AUDIO IN**
Conecte la salida de audio del equipo de vídeo conectado a ⑤ u ⑨ a este conector. (Cuando la salida de audio es monoaural, debe conectarla al conector L (MONO).) (p18)

⑦ **AUDIO OUT(VARIABLE)**
Conecte un amplificador de audio externo a este conector. (p17 - 19)
Este terminal emite sonido desde el terminal AUDIO IN (⑥ o ⑧).

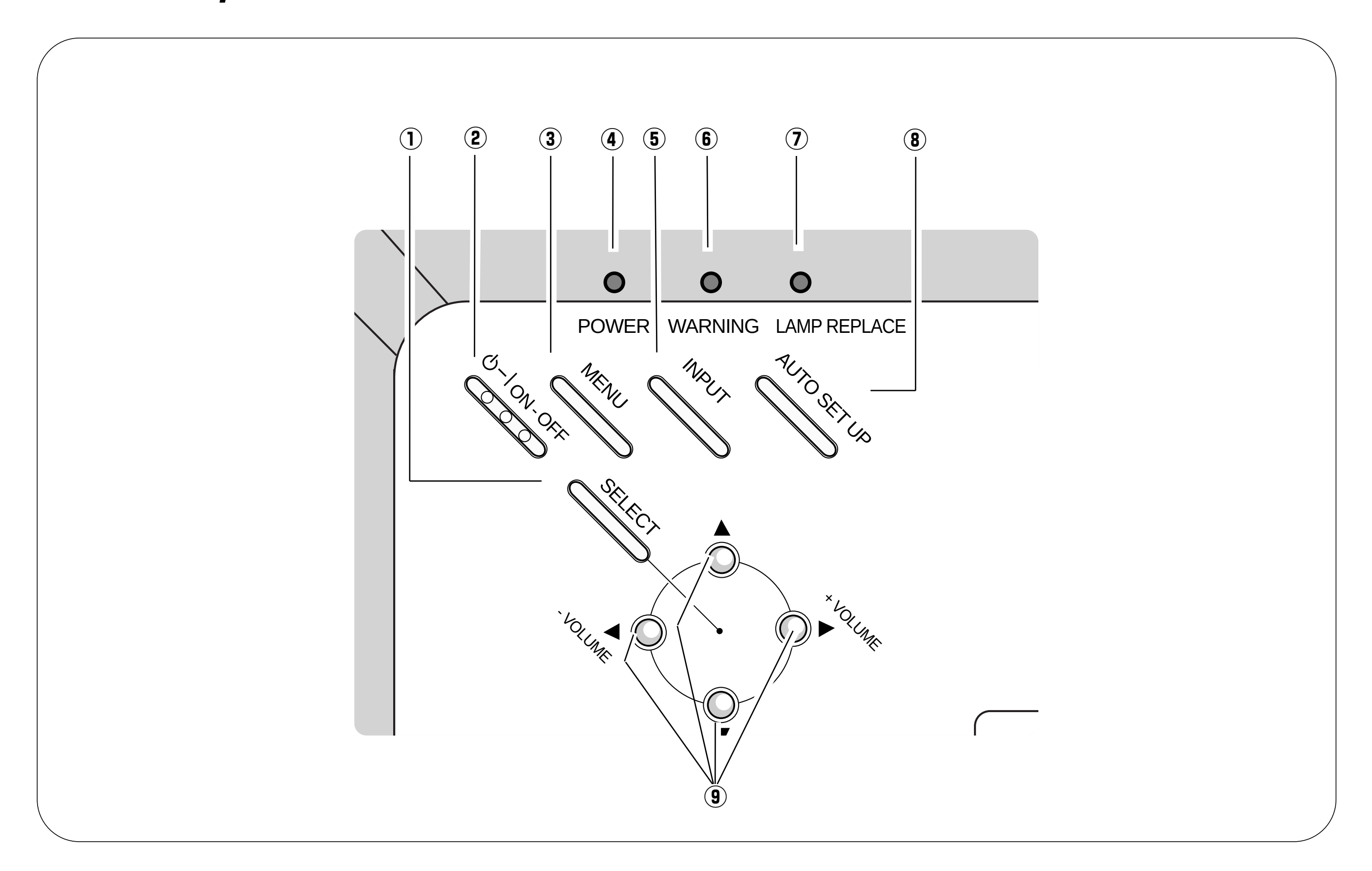
⑧ **COMPUTER/ COMPONENT AUDIO IN**
Conecte la salida de audio (estéreo) de un ordenador o equipo de vídeo conectado a ③ o ④ a este conector. (p17, 19)

⑨ **VIDEO IN**
Conecte la salida de vídeo compuesto del equipo de vídeo al conector VIDEO. (p18)

⑩ **USB (Serie A)**
Conecte el adaptador LAN inalámbrico USB suministrado o la memoria USB opcional para usar el visor de memoria. (Consulte el Manual del usuario suministrado con la memoria USB opcional.)

⑪ **Conexión LAN**
Conecte el cable de LAN. (Consulte el manual del usuario "Instalación y funcionamiento en red".)

Control superior



① **Botón SELECT (SELECCIÓN)**
– Ejecuta el elemento seleccionado. (p23)
– Expande/Comprime la imagen en el modo de zoom digital. (p38)

② **Botón ON - OFF (ENCENDIDO - APAGADO)**
Apaga o enciende el proyector. (p21, 22)

③ **Botón MENU (MENÚ)**
Abre o cierra el menú en la pantalla. (p23)

④ **Indicador POWER (ALIMENTACIÓN)**
Destella de rojo hasta que el proyector está listo para ser encendido. Se vuelve rojo cuando el proyector está en el modo de espera. Permanece verde mientras el proyector está en funcionamiento. (p21, 22, 61)

⑤ **Botón INPUT (ENTRADA)**
Selecciona la fuente de entrada. (p28, 29, 38, 39)

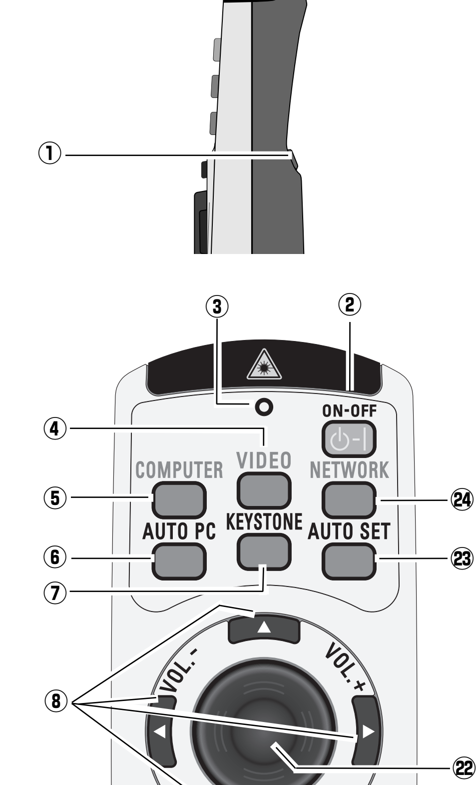
⑥ **Indicador WARNING (ADVERTENCIA)**
Se ilumina de rojo cuando el proyector detecta condiciones anormales. También destella de rojo cuando la temperatura interna del proyector sobrepasa el rango de funcionamiento. (p56, 61)

⑦ **Indicador LAMP REPLACE (CAMBIO DE LAMPARA)**
Este indicador se vuelve amarillo cuando la vida útil de la lámpara del proyector llega a su fin. (p58, 61)

⑧ **Botón AUTO SET UP (AJUSTE AUTOMÁTICO)**
Corrige la distorsión trapezoidal vertical y ajusta los parámetros de exhibición del ordenador incluyendo la sincronización fina, Los puntos totales y la posición de la imagen. (p25, 45)

⑨ **Botones de apuntar (▲▼◀▶)**
– Seleccione un elemento o ajuste el valor en el menú en la pantalla. (p23)
– Desplace la imagen en el modo de zoom digital +. (p37)
– Ajuste el nivel de volumen. (Botones de apuntar ◀▶) (p25)

Control remoto



① **Botón L-CLICK (CLIC IZQUIERDO)**
Funciona como el clic izquierdo para el ratón inalámbrico (p14).

② **Botón ON-OFF (ENCENDIDO – APAGADO)**
Enciende y apaga el proyector (p21, 22).

③ **Indicador SIGNAL EMISSION (EMISIÓN DE SEÑALES)**
Este indicador se ilumina de rojo mientras se está emitiendo la luz láser desde la ventana de luz láser o se está enviando una señal del control remoto al proyector.

④ **Botón VIDEO (VÍDEO)**
Selecciona la fuente de entrada VIDEO (p38).

⑤ **Botón COMPUTER (ORDENADOR)**
Selecciona la fuente de entrada COMPUTER (p28, 29, 39).

⑥ **Botón AUTO PC (PC AUTO)**
Ajusta automáticamente una imagen de ordenador a su ajuste óptimo (p27, 31, 45).

⑦ **Botón KEYSTONE (DISTORSIÓN TRAPEZOIDAL)**
Corrige la distorsión trapezoidal (p26, 46).

⑧ **Botones de apuntar ▲▼◀▶ (VOLUME +/–)**
– Seleccione un elemento o ajuste el valor en el menú en la pantalla (p23).
– Desplace la imagen en el modo de zoom digital + (p37).
– Ajuste el nivel de volumen (Botones de apuntar ◀▶) (p25).

⑨ **Botón MENU (MENÚ)**
Abre o cierra el menú en la pantalla (p23).

⑩ **Botón FREEZE (CONGELAMIENTO)**
Congela la imagen (p27).

⑪ **Botón LASER**
– Para usar la función de puntero láser. El haz de láser sale por 1 minuto al presionar este botón. Al usar este puntero láser por más de 1 minuto, suelte el botón LASER y vuelva a presionarlo (p13).
– Se exhibe el puntero en la pantalla (p13).

⑫ **Botones PAGE ▲▼**
Retrocede y avanza páginas en la pantalla cuando se brinda una presentación. Conecte el proyector y su ordenador con un cable USB antes de usarlos (p10, 17).

⑬ **Butón LAMP CONTROL**
Selecciona un modo de lámpara (p27, 51).

⑭ **Botones D.ZOOM ▲▼**
Para acercar y alejar las imágenes (p27, 37).

⑮ **Interruptor RESET/ON/ALL-OFF (REPOSICIÓN/ENCENDIDO/TODO APAGADO)**
Cuando esté usando el control remoto, ajuste este interruptor a la posición “ON”. Debe ajustarlo a “ALL OFF” para seleccionar el ahorro de energía, cuando no se usa. Deslice este interruptor a “RESET” para inicializar el código de control remoto o el interruptor Spotlight y el puntero de vuelta a puntero láser (p13, 14).

⑯ **Botón IMAGE (IMAGEN)**
Seleccione un modo de imagen (p27, 34, 41).

⑰ **Botón MUTE (SILENCIAMIENTO)**
Apaga el sonido (p25).

⑱ **Botón P-TIMER**
Usa la función P-timer (p27).

⑲ **Botón NO SHOW (SIN IMAGEN)**
Temporalmente apaga la imagen de la pantalla (p27).

⑳ **Botón R-CLICK (CLIC DERECHO)**
Funciona como el clic derecho para el ratón inalámbrico (p14).

㉑ **Botón SELECT (SELECCIÓN)**
– Ejecuta el elemento seleccionado (p23).
– Expande/Comprime la imagen en el modo de zoom digital (p37).

㉒ **Botón PRESENTATION POINTER (PUNTERO DE PRESENTACIÓN)**
Sirve para mover un puntero del proyector o un puntero para el ratón inalámbrico (p13, 14).

㉓ **Botón AUTO SET (AJUSTE AUTOMÁTICO)**
Corrige la distorsión trapezoidal vertical y ajusta los parámetros de exhibición del ordenador (p26, 45).

㉔ **Botón NETWORK**
Selecciona la entrada de red o la entrada de visor de memoria. Consulte el manual del usuario “Instalación y funcionamiento en red” y el manual del usuario del visor de memoria (disponible opcionalmente).



Para asegurar un funcionamiento seguro, por favor observe las siguientes precauciones:

– No doble, deje caer el control remoto, ni exponga el control remoto a la humedad o calor.
– Para la limpieza use un paño seco suave. No aplique benceno, disolvente, ni ningún producto químico.

Función de puntero láser

Este control remoto emite una luz láser desde la ventana de luz láser. Cuando se presiona el botón LASER, se enciende la luz láser. Cuando se presiona el botón LASER por más de un minuto o se suelta el botón LASER, la luz se apaga. El indicador de emisión de señal se ilumina de rojo y el láser se emite con luz roja para indicar que se está emitiendo la luz láser.
El láser emitido es un láser clase II; por lo tanto, no mire hacia la ventana de luz láser ni apunte la luz láser sobre usted mismo u otras personas. Los cuadros a continuación son etiquetas de precaución sobre la luz láser.

PRECAUCIÓN : El uso de controles, ajustes o ejecución de procedimientos que no sean aquellos especificados aquí podría ocasionar una exposición a radiación peligrosa. No mire hacia la ventana de luz láser mientras se está emitiendo el láser, de otra manera podría ocasionar daños a la vista.



Función de puntero

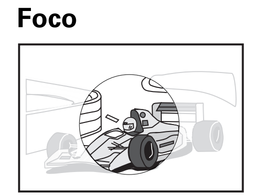
Puede mover el foco o puntero del proyector con el control remoto para enfatizar una parte de la imagen proyectada.

1 Mientras presiona el botón MENU, mantenga presionado el botón NO SHOW por más de 10 segundos para que la función de puntero quede disponible. (La función de puntero láser ha cambiado a la función de puntero.)

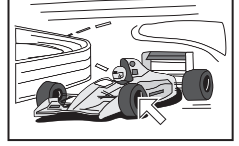
2 Presione el botón LASER del control remoto hacia el proyector y verifique que el botón LASER se ilumine de verde, y si el foco o puntero se exhibe en la pantalla. Luego puede mover el foco o puntero con el botón PRESENTATION POINTER. Si el botón LASER no se ilumina de verde y todavía emite luz láser, la función de puntero láser no ha cambiado a la función de puntero aún. Pruebe estos pasos hasta que el botón LASER se ilumine de verde.

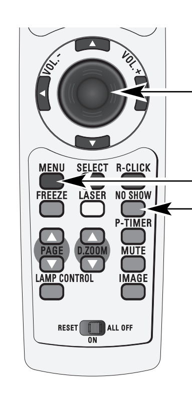
3 Para borrar el foco o puntero exhibido en la pantalla, presione el botón LASER hacia el proyector y verifique que el botón LASER se apague.
Para volver otra vez al puntero láser, mantenga presionando el botón NO SHOW mientras presiona el botón MENU durante más de 10 segundos o deslice el interruptor RESET/ON/ALL-OFF a "RESET", y luego a "ON". Cuando reponga la función de puntero, también se repondrá el código del control remoto.

Foco



Puntero



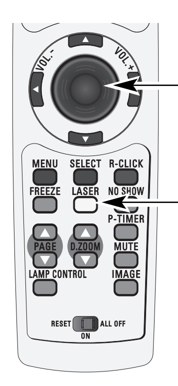


Botón PRESENTATION POINTER (PUNTERO DE PRESENTACIÓN)

Botón MENU (MENÚ)

Botón NO SHOW (SIN IMAGEN)

Mientras presiona el botón MENU, mantenga presionando el botón NO SHOW por más de 10 segundos.



Botón PRESENTATION POINTER (PUNTERO DE PRESENTACIÓN)

Botón LASER (LÁSER)

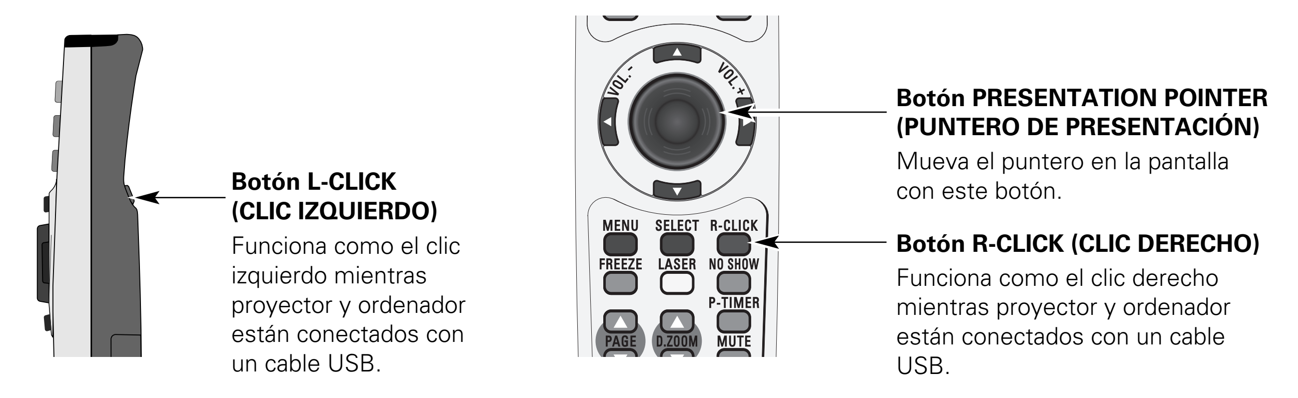
Después de que la función de puntero láser ha cambiado a la función de puntero, el botón LASER se usa como interruptor ON-OFF de la función de puntero en lugar de la función de puntero láser. Presione el botón LASER hacia el proyector y verifique que se ilumine de verde.

✔***Nota:***

- *Puede elegir el tamaño del foco (grande, mediano, y pequeño) y el patrón de puntero (flecha, dedo, y punto) en el menú de ajuste. Consulte "Puntero" en la página 51.*

Funcionamiento de ratón inalámbrico

El control remoto se puede usar como un ratón inalámbrico para su ordenador. Antes de usar el ratón inalámbrico, conecte su ordenador y el proyector con el cable USB suministrado. Consulte "Conexión a un ordenador" en la página 17. Cuando se usa la función de puntero, no está disponible el ratón inalámbrico.



Código del control remoto

Se asignan ocho códigos de control remoto diferentes (Código 1 – Código 8) a este proyector. El cambio de códigos de control remoto evita la interferencia del control remoto cuando se usan varios proyectores o equipos de vídeo cercanos entre sí a la misma vez. Cambie primero el código de control remoto para el proyector antes de cambiar el código del control remoto. Consulte "Control remoto" en la sección Menú de ajuste en la página 51.

1 Mantenga presionado el botón MENU y un botón IMAGE durante más de cinco segundos para cambiar entre los códigos. El código cambia secuencialmente cada vez que presiona el botón IMAGE. (Consulte la lista a continuación.)

2 Para inicializar el código de control remoto, deslice el interruptor RESET/ON/ALL-OFF a "RESET", y luego a "ON". El código inicial se ajusta a Código 1.

Código de control remoto	Número de veces de presionar el botón IMAGE
Código 1	1
Código 2	2
Código 3	3
Código 4	4
Código 5	5
Código 6	6
Código 7	7
Código 8	8

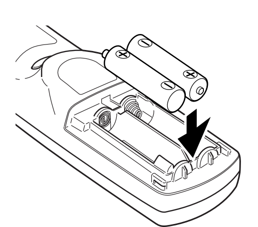


Instalación de las pilas del control remoto

1 Retire la tapa del compartimiento de las pilas.

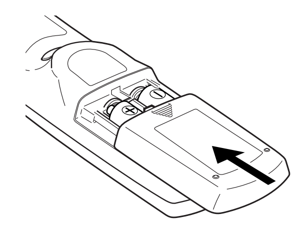


2 Instale las pilas nuevas en el compartimiento.



2 pilas tipo AAA
Para una correcta polaridad (+ y –), asegúrese de que los terminales de las pilas estén en contacto con las clavijas del compartimiento.

3 Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de las pilas.



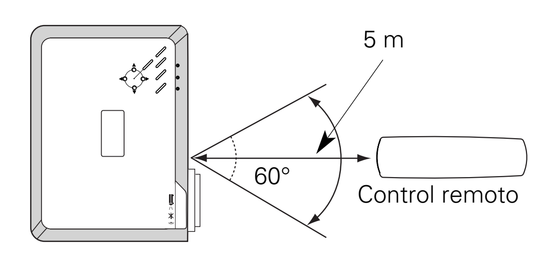


Para asegurarse el funcionamiento correcto, tenga en cuenta las siguientes precauciones:

- Use (2) pilas alcalinas tipo AAA o LR03.
- Siempre cambie todas las pilas juntas.
- No use una pila nueva con una pila usada.
- Evite el contacto con agua u otros líquidos.
- No exponga el control remoto a la humedad o el calor.
- No golpee el control remoto.
- Si las pilas pierden dentro del control remoto, limpie con cuidado el compartimiento y coloque pilas nuevas.
- Se corre el riesgo de una explosión en caso de cambiar la pila por una de tipo incorrecto.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.

Rango de funcionamiento del control remoto

Apunte el control remoto hacia el proyector (receptor remoto infrarrojo) siempre que presione cualquier botón. El rango máximo para el control remoto es de aproximadamente 5m y 60° hacia adelante del proyector.



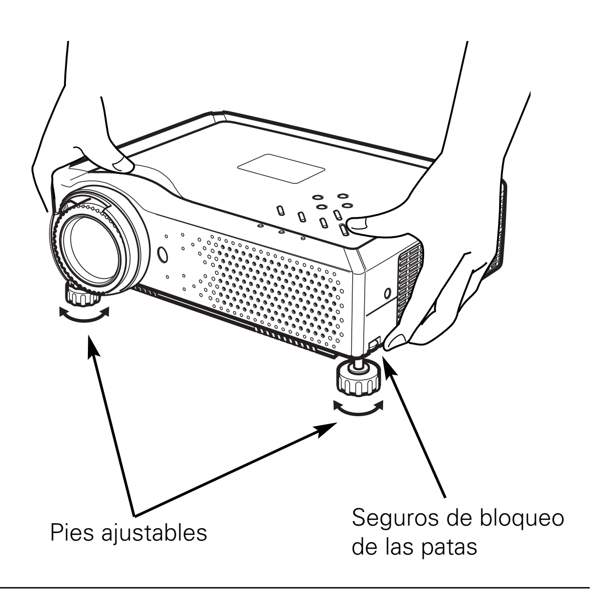
Pies ajustables

El ángulo de proyección se puede ajustar hasta 10,0 grados con las patas ajustables.

Levante la parte delantera del proyector y tire de los seguros de bloqueo de las patas a ambos lados.

Suelte los seguros de bloqueo de las patas para bloquear las patas ajustables y gire las patas ajustables para ajustar la posición e inclinación.

La distorsión trapezoidal de la imagen proyectada se puede ajustar automáticamente con la función de ajuste automático o manualmente con el control remoto o en el menú (p26, 45, 46).

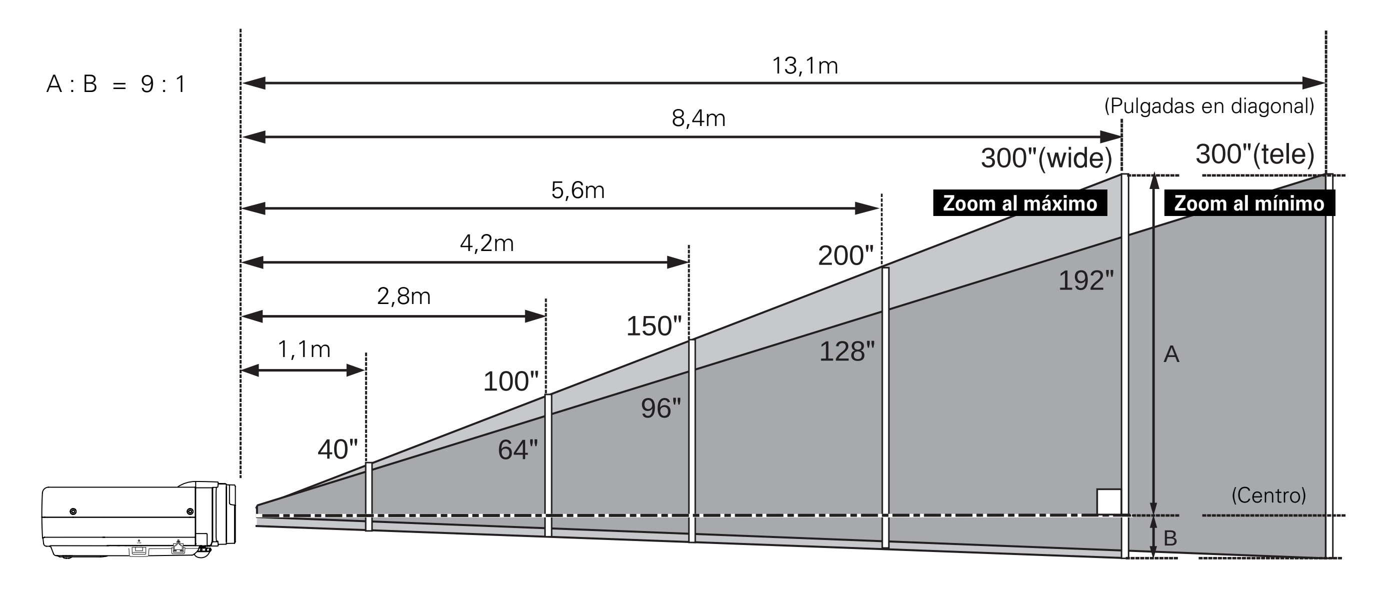


Colocación del proyector

Para ubicar el proyector, consulte las ilustraciones a continuación. El proyector debe estar horizontal a la pantalla plana.

✔***Notas:***

- *La iluminación de la sala tiene una gran influencia en la calidad de la imagen.*
  Le recomendamos limitar la luz del ambiente para poder obtener la mejor calidad de imagen posible.
- *Los valores indicados a continuación son aproximados y pueden variar de los tamaños reales.*



Tamaño de la pantalla (An x Al) mm Relación de pantalla 4 : 3	40″	100″	150″	200″	300″
	813 x 610	2032 x 1524	3048 x 2286	4064 x 3048	6096 x 4572
Zoom (mín.)	1,7m	4,4m	6,6m	8,8m	13,1m
Zoom (máx.)	1,1m	2,8m	4,2m	5,6m	8,4m

Conexión a un ordenador

Cables usados para la conexión

- Cables VGA (Mini D-sub de 15 clavijas) ✻
- Cable DVI ✻
- Cable DVI-VGA
- Cable USB
- Cables de audio ✻

(✻ = No suministrado con este proyector.)

Salida de audio
Puerto USB
Salida del monitor
Salida del monitor o Entrada de monitor
Equipo de audio externo
Entrada de audio
Cable USB
Cable DVI ✻
Cable DVI-VGA
Cable VGA ✻
Cable de audio (estéreo) ✻
Cable de audio ✻ (estéreo)
USB
COMPUTER IN 1/ DVI-I
COMPUTER IN 2 /COMPONENT IN /MONITOR OUT
Este terminal es intercambiable. Ajuste el terminal como entrada de ordenador o salida de monitor. (Consulte la página 49.)
USB
SERVICE PORT
COMPUTER IN 1 DVI-I
COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN
MONITOR OUT
(VARIABLE)
AUDIO OUT
R
VIDEO IN
S-VIDEO IN
L (MONO)
COMPUTER / COMPONENT
AUDIO IN
AUDIO OUT (estéreo)
COMPUTER/ COMPONENT AUDIO IN

✔**Notas:**

- *Ingrese el sonido por el terminal COMPUTER/COMPONENT AUDIO IN cuando use el terminal COMPUTER IN 1 / DVI-I y COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT como entrada.*
- *Cuando conecte el terminal AUDIO OUT al equipo de audio externo, se desconectará el altavoz incorporado del proyector.*
- *Cuando el cable es de tipo largo, es recomendable usar este terminal COMPUTER IN 1 / DVI-I y no el terminal COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT.*
- *La conexión del cable USB se necesita cuando se usa el ordenador con el control remoto o usando los botones PAGE ▲▼ en el control remoto.*



Desenchufe los cables de alimentación del proyector y del equipo externo del tomacorrientes de CA antes de conectar los cables.

Conexión a equipos de vídeo

Cables usados para la conexión

- Cable de vídeo y audio (RCA x 3) ✻
- Cable S-VIDEO ✻
- Cable de audio ✻

(✻ = No suministrado con este proyector.)

Salida S-vídeo
Salida de audio y vídeo compuesto
(R) (L) (Vídeo)
Equipo de audio externo
Cable S-vídeo ✻
Cable de vídeo y audio✻
Entrada de audio
S-VIDEO
(R) (L) (Vídeo)
AUDIO IN VIDEO IN
Cable de audio ✻
(estéreo)
AUDIO OUT
(estéreo)
USB SERVICE PORT COMPUTER IN 1 DVI-I
COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN MONITOR OUT
R
(VARIABLE) AUDIO OUT
VIDEO IN S-VIDEO IN
L (MONO)
COMPUTER / COMPONENT
AUDIO IN

✔**Notas:**

- *Cuando conecte el terminal AUDIO OUT al equipo de audio externo, se desconectará el altavoz incorporado del proyector.*
- *La conexión del toma S-VIDEO anula la conexión del toma VIDEO cuando selecciona AUTO en el menú Entrada (p38).*



Desenchufe los cables de alimentación del proyector y del equipo externo del tomacorrientes de CA antes de conectar los cables.

Conexión a equipos de vídeo componentes

Cables usados para la conexión

- Cables de audio ✻
- Cable Scart-VGA ✻
- Cable componente ✻
- Cable componente VGA ✻

(✻ = No suministrado con este proyector.)

Salida de audio

Salida de 21 clavijas Scart RGB

Salida de vídeo componente (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)

Cable componente✻

Equipo de audio externo

Cable de audio ✻ (estéreo)

Cable Scart-VGA ✻

Cable componente VGA✻

Entrada de audio

COMPUTER IN 2 /COMPONENT IN /MONITOR OUT

Este terminal es intercambiable. Ajuste el terminal como entrada de ordenador o salida de monitor. (Consulte la página 49.)

Cable de audio ✻ (estéreo)

AUDIO OUT (estéreo)

COMPUTER/ COMPONENT AUDIO IN

USB SERVICE PORT COMPUTER IN 1 DVI-I

COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN MONITOR OUT

VIDEO IN S-VIDEO IN

R L (MONO)

(VARIABLE) AUDIO OUT

COMPUTER / COMPONENT AUDIO IN

✔**Notas:**

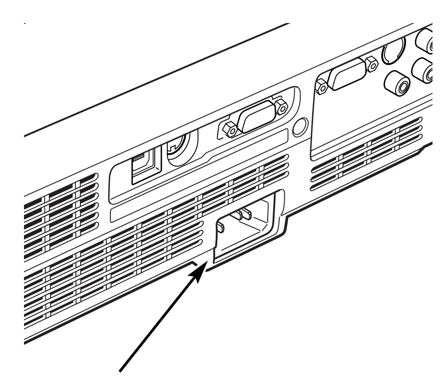
- *Cuando conecte el terminal AUDIO OUT al equipo de audio externo, se desconectará el altavoz incorporado del proyector.*
- *Consulte la página 69 para solicitar cables opcionales.*



Desenchufe los cables de alimentación del proyector y del equipo externo del tomacorrientes de CA antes de conectar los cables.

Conexión del cable de alimentación de CA

Su proyector utiliza voltajes de entrada nominal de 100 - 120 voltios de CA o 200 - 240 voltios de CA. El proyector selecciona automáticamente el voltaje de entrada correcto. El proyector está diseñado para trabajar con sistemas de alimentación de fase simple que tengan toma de tierra. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no lo enchufe en ningún otro tipo de sistema de alimentación.
Consulte con su distribuidor autorizado o centro de servicio si no está seguro del tipo de alimentación que está usando.
Conecte el proyector con el equipo periférico antes de encender el proyector.



Conecte el cable de alimentación de CA (suministrado) al proyector.
El toma de alimentación debe estar cerca de este equipo y debe estar fácilmente accesible.



PRECAUCIÓN

Por seguridad, desenchufe el cable de alimentación de CA cuándo el aparato no esté en uso. Cuando este proyector esté conectado al toma con el cable de alimentación de CA, el aparato está en el modo de espera y consume poca energía eléctrica.

NOTA SOBRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

El cable de alimentación de CA debe cumplir los requisitos del país donde use el proyector.
Confirme el tipo de enchufe de CA usando el cuadro a continuación y use el cable de alimentación de CA adecuado.
Si el cable de alimentación de CA suministrado no corresponde con el toma de CA, consulte a su concesionario de ventas.

Lado del proyector	Lado del toma de CA		
	Para EE.UU. y Canadá	**Para Europa continental**	**Para el Reino Unido**
Al conector del cable de alimentación del proyector	Tierra **Al toma de CA.** (CA de 120 V)	**Al toma de CA.** (CA de 200 - 240 V)	**Al toma de CA.** (CA de 200 - 240 V)

Encendido del proyector

1 Complete las conexiones periféricas (con el ordenador, VCR, etc.) antes de encender el proyector.

2 Conecte el cable de alimentación de CA del proyector en un tomacorriente de CA. El indicador POWER destella de rojo por un momento y se vuelve rojo.

3 Presione el botón ON-OFF del control superior o del control remoto. El indicador POWER se vuelve verde, y los ventiladores de enfriamiento comienzan a funcionar. Aparece en la pantalla la exhibición de preparación y comienza la cuenta regresiva.

4 Después de la cuenta regresiva, aparecen en la pantalla la fuente de entrada que fue seleccionada por último y el ícono de estado de modo de lámpara (consulte la página 51).
Si el proyector está bloqueado con un código PIN, aparecerá el cuadro de diálogo de entrada de código PIN. Entre el código PIN tal como se indica a continuación.



La exhibición de preparación desaparece después de 30 segundos.

Fuente de entrada seleccionada y control de lámpara



Consulte la página 51 por el estado de control de la lámpara.

✔**Nota:**
- *Los íconos alerta filtro y cambio lámpara pueden aparecer en la pantalla dependiendo del estado de uso del proyector.*

Entre un código PIN

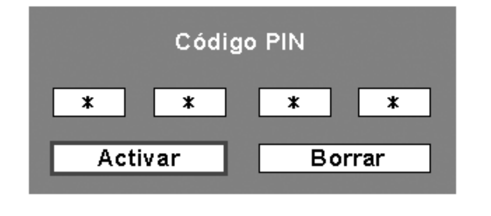
Use los botones de apuntar ▲▼ para introducir un número. Presione el botón de apuntar ▶ para fijar el número y mueva el puntero rojo a la siguiente caja. El número cambiará a "✳." Si fija un número incorrecto, use el botón de apuntar ◀ para mover el puntero al número que desea corregir, y luego ingrese el número correcto.

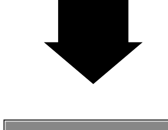
Repita este paso para completar la entrada de un número de cuatro dígitos.

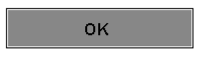
Después de ingresar el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a "Activar". Presione el botón SELECT de manera de poder comenzar a usar el proyector.

Si entra un código PIN equivocado, "Código PIN" y el número (✳✳✳✳) cambiarán a rojo por un momento. Ingrese de nuevo el código PIN correcto.

Cuadro de diálogo de entrada de código PIN







Después que desaparece el ícono OK, podrá usar el proyector.

✔**Notas:**
- *Cuando la función de selección de logo está desactivada, el logotipo no se mostrará en la pantalla (p47).*
- *Cuando se selecciona "Contador apagado" u "Off" en la función Display, la cuenta regresiva no se mostrará en la pantalla (p46).*
- *Durante la cuenta regresiva, no funciona ninguna operación.*
- *Si no se entra el número del código PIN en menos de 3 minutos después de que aparece el cuadro de diálogo de código PIN, el proyector se desconectará automáticamente.*
- *"1234" ha sido ajustado como código PIN inicial en la fábrica.*
- *Cuando fije la función Búsqueda de Entrada en On2, la señal de entrada buscará automáticamente (p49).*

¿Qué es un código PIN?

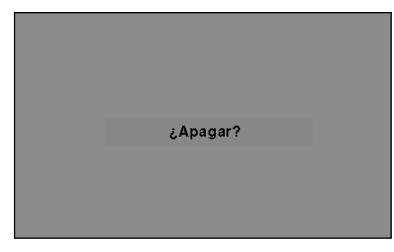
El código PIN (Número de identificación personal) es un código de seguridad que le permite a la persona que lo conoce usar el proyector. Ajustando un código PIN impide el uso sin autorización del proyector.

Un código PIN consiste de un número de cuatro dígitos. Consulte la función de bloqueo de código PIN en Ajuste en las páginas 52, 53 para la operación de bloqueo del proyector con su código PIN.



PRECAUCIÓN SOBRE EL USO DEL CÓDIGO PIN
Si se olvida de su código PIN, el proyector no podrá ser encendido. Ajuste un código PIN nuevo con mucho cuidado, escríbalo en la columna de la página 72 de este manual, y manténgalo a mano. Si pierde o se olvida del código PIN, consulte a su distribuidor o centro de servicio.

Apagado del proyector



"¿Apagar?"desaparece después de 4 segundos.

1 Presione el botón ON-OFF en el control remoto o en los controles en la parte de arriba, y aparece en pantalla el mensaje: "¿Apagar?"

2 Presione una vez más el botón ON-OFF para apagar el proyector. El indicador POWER comenzará a destellar en rojo, y los ventiladores de enfriamiento se mantendrán funcionando. (Puede seleccionar el nivel de ruido y velocidad de rotación del ventilador. Consulte "Ventilador" en la página 54.) En ese momento se puede desconectar el cable de alimentación de CA incluso si el ventilador está funcionando.

3 Cuando el proyector se haya enfriado lo suficiente, el indicador POWER dejará de destellar y podrá encender el proyector. Después que se haya enfriado completamente, desconecte el cable de alimentación de CA.



PARA MANTENER LA VIDA ÚTIL DE LA LÁMPARA, UNA VEZ QUE LA ENCIENDA, ESPERE AL MENOS 5 MINUTOS ANTES DE APAGARLA.

✔***Notas:***

- *Cuando la función de encendido directo está activada, este proyector se enciende automáticamente conectando el cable alimentación de CA a un tomacorriente de CA (p51).*
- *No use el proyector continuamente sin descanso. El uso continuo puede resultar en un acortamiento de la vida útil de la lámpara. Desconecte el proyector y déjelo descansar aproximadamente una hora cada 24 horas.*
- *La velocidad de funcionamiento de los ventiladores de enfriamiento cambia de acuerdo a la temperatura en el interior del proyector.*
- *No ponga el proyector en un estuche antes de que se haya enfriado lo suficiente.*
- *Si el indicador WARNING destella o se ilumina de rojo, consulte "Indicador de advertencia" en la página 56.*
- *Mientras el indicador POWER está destellando, la lámpara se enfriará y el proyector no se podrá desconectar. Espere hasta que el indicador POWER se encienda de rojo para volver a encenderlo.*

Como usar el menú en la pantalla

El proyector se puede ajustar o configurar mediante el menú en la pantalla. Para cada procedimiento de ajuste, consulte las secciones respectivas en este manual.

1 Presione el botón MENU en el control superior o en el control remoto para exhibir el menú en la pantalla.

2 Use los botones de apuntar ◀▶ para seleccionar el ícono Menú. Use los botones de apuntar ▲▼ para seleccionar un ítem en el menú seleccionado.

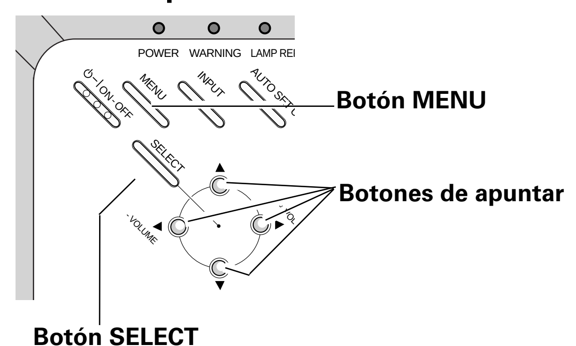
3 Presione el botón SELECT para mostrar los datos del ítem. Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar los valores.

Para cerrar el menú en la pantalla, presione otra vez el botón MENU.

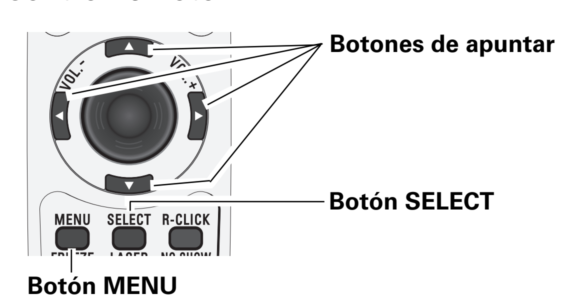
✔***Nota:***

- *El elemento seleccionado no queda confirmado hasta que se presiona el botón SELECT.*

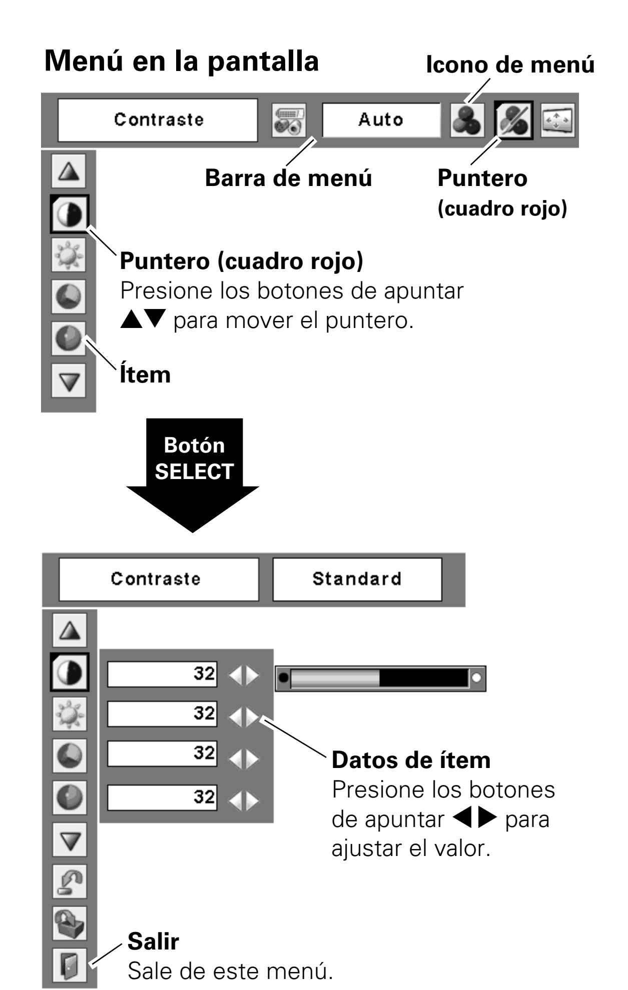
Control superior



Control remoto



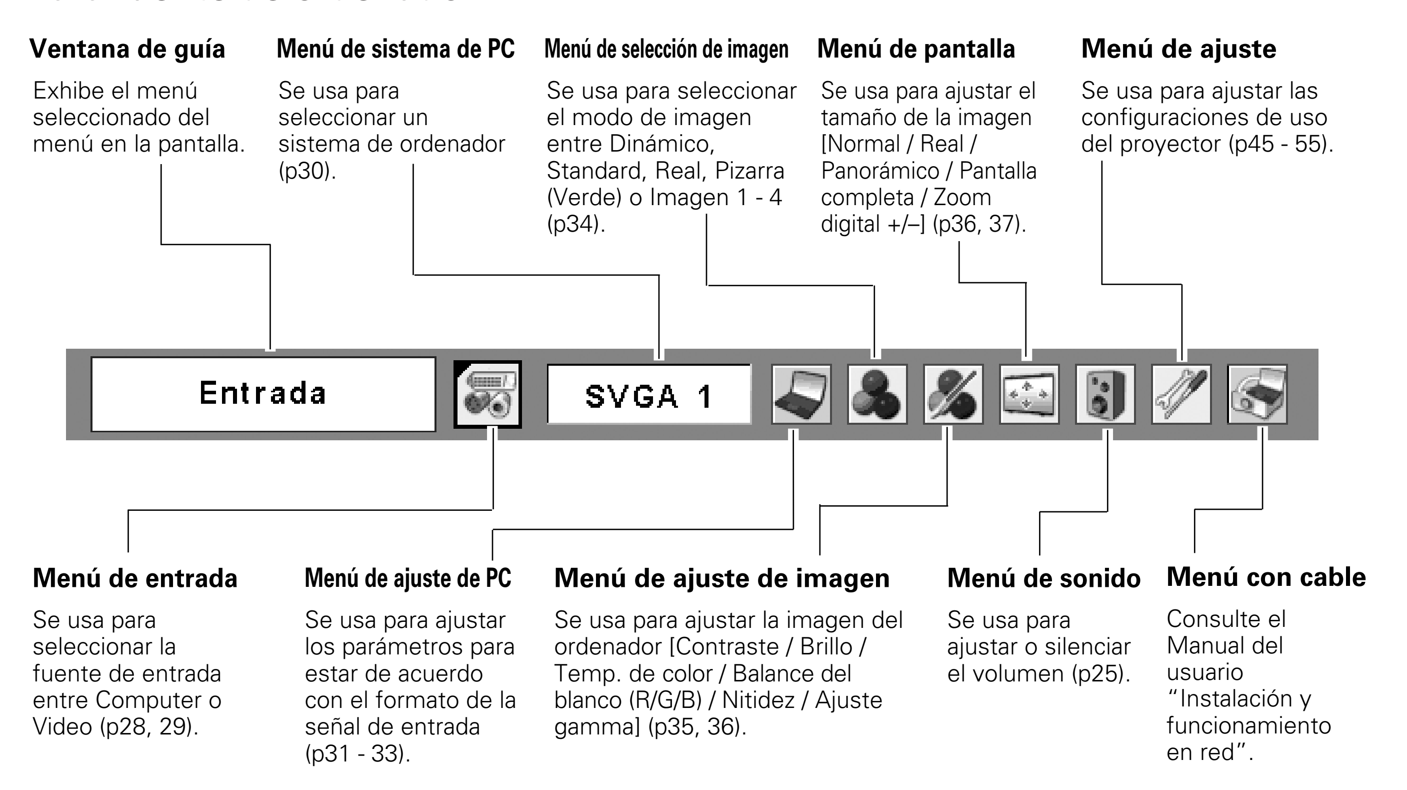
Menú en la pantalla



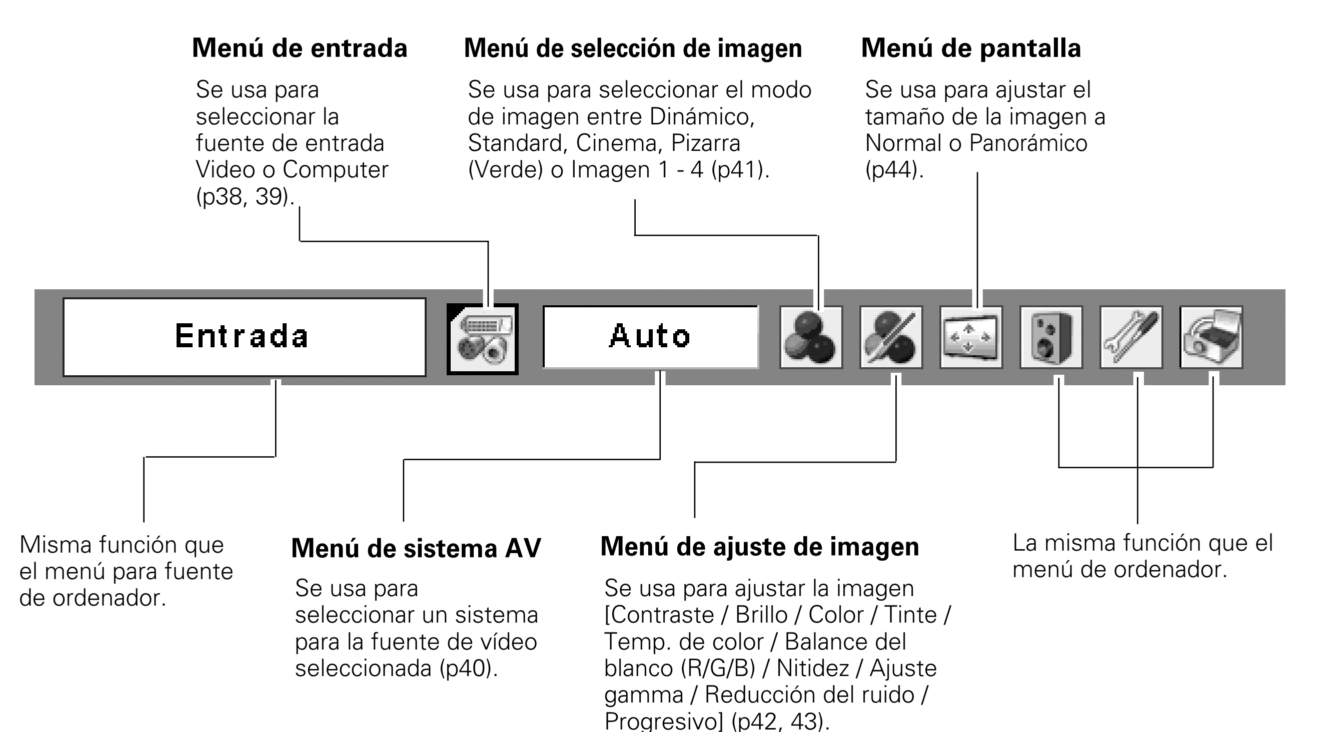
Barra de menú

Por funciones detalladas, consulte Árbol de menús en las páginas 64 y 65.

Para fuente de ordenador



Para fuente de vídeo



Ajuste de sonido

Funcionamiento directo

Volumen

Presione los botones VOLUME +/– del control superior o del control remoto para ajustar el volumen. El cuadro de diálogo Volumen aparece en la pantalla durante unos segundos.

Mudo

Presione el botón MUTE en el control remoto para silenciar temporariamente el sonido. Para volver a escuchar el sonido, presione otra vez el botón MUTE o presione los botones VOLUME +/–. La función de silenciamiento también se puede usar para el toma AUDIO OUT.

Funcionamiento del menú

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de sonido.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo al ítem deseado, y luego presione el botón SELECT.

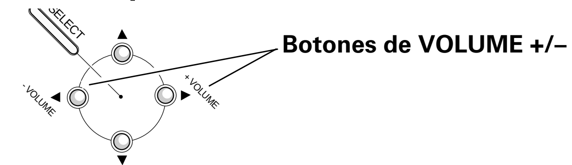
 **Volumen**

Presione el botón de apuntar ▶ para subir el volumen, y presione el botón de apuntar ◀ para bajar el volumen.

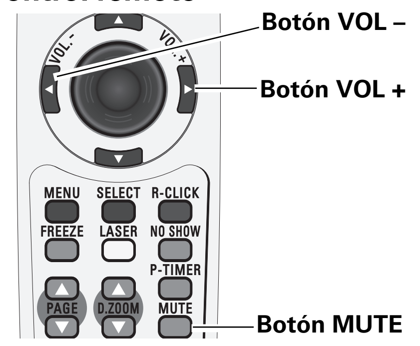
 **Mudo**

Presione los botones de apuntar ◀▶ para activar o desactivar la función de silenciamiento. Cuando se silencia el sonido, se exhibe “On”. Presione otra vez los botones de apuntar ◀▶ para volver a escuchar el sonido.

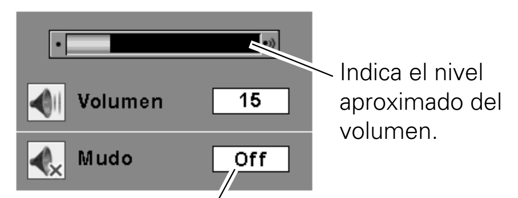
Control superior



Control remoto

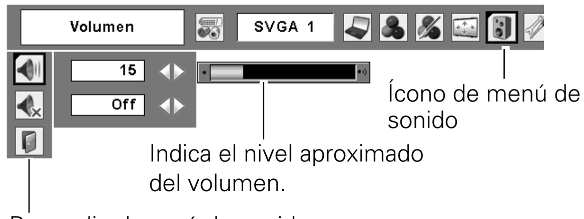


Cuadro de diálogo de volumen



Presione el botón MUTE para activar y desactivar la función de silenciamiento. La exhibición desaparece luego de 4 segundos.

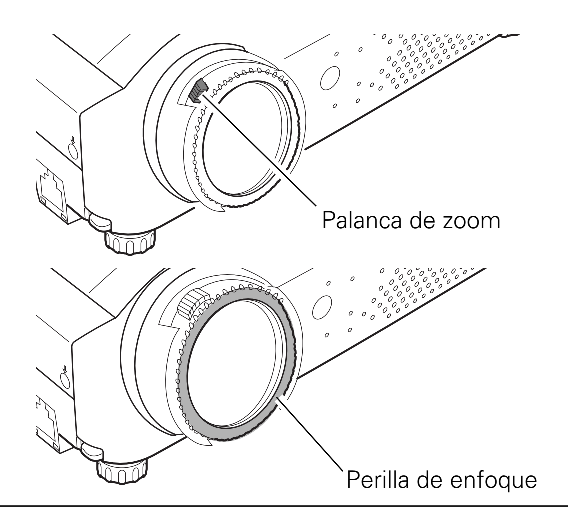
Menú de sonido



Para salir el menú de sonido.

Ajuste del zoom y del enfoque

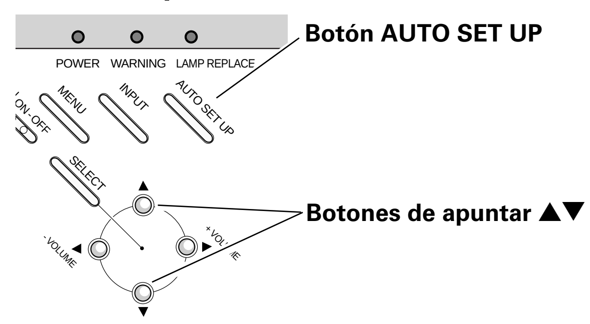
Gire la palanca de zoom para realizar acercamientos y alejamientos.
Gire la perilla de enfoque para ajustar el enfoque de la imagen proyectada.

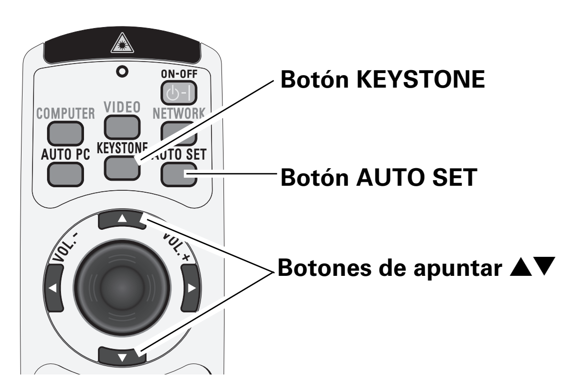


Función de ajuste automático

La función de ajuste automático está provista para corregir automáticamente la distorsión trapezoidal de acuerdo con la inclinación del proyector y ajustar los parámetros de exhibición del ordenador (Sincronización fina, puntos totales y posición de la imagen) simplemente presionando el botón AUTO SET UP en el control superior o el botón AUTO SET en el control remoto. El ajuste operacional para el ajuste automático se puede cambiar en el menú Ajuste. Consulte la página 45 en el ajuste de la función de ajuste automático.

Control superior





✔Notas:

- *Corrige sólo la distorsión trapezoidal vertical y no ajusta la distorsión horizontal.*
- *Keystone automática no funciona cuando la función Techo está en "ON" en el menú Ajuste (p49).*
- *La corrección perfecta de la distorsión de la imagen no se puede asegurar con la función de ajuste automático. Si la distorsión no se puede corregir correctamente presionando el botón AUTO SET UP/ AUTO SET, ajústela manualmente presionando el botón KEYSTONE en el control remoto o seleccione Keystone en el menú Ajuste (p46).*
- *La Sincro. fino, Total puntos, Posición H y Posición V de algunos ordenadores no se puede ajustar completamente con esta función de ajuste automático de PC. Cuando la imagen no se proyecta apropiadamente con esta función, son necesarios ajustes manuales (p32, 33).*

Control remoto

Corrección de distorsión trapezoidal

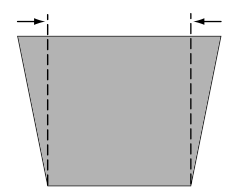
Si la imagen proyectada todavía tiene una distorsión trapezoidal después de presionar el botón AUTO SET UP en el control superior o el botón AUTO SET en el control remoto, corrija manualmente la imagen de la siguiente manera.

Presione el botón KEYSTONE en el control remoto.
Aparece el cuadro de diálogo de distorsión trapezoidal. Corrija la distorsión trapezoidal presionando los botones de apuntar ▲▼. Se puede memorizar el ajuste trapezoidal (p46).

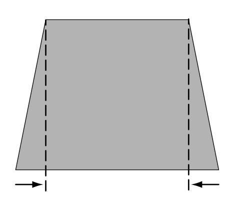
Keystone 

- Las flechas blancas indican que no hay corrección.
- Una flecha roja indica la dirección de la corrección.
- Una flecha desaparece en la corrección máxima.
- Si presiona una vez más el botón KEYSTONE en el control remoto mientras se exhibe el cuadro de diálogo de distorsión trapezoidal, se cancelará el ajuste de distorsión trapezoidal.

Reduzca el ancho superior con el botón de apuntar ▲.



Reduzca el ancho inferior con el botón de apuntar ▼.



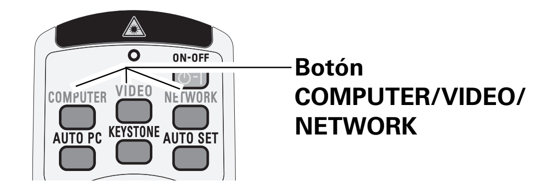
Funcionamiento del control remoto

Se recomienda usar el control remoto para algunas operaciones más usadas frecuentemente. Con solo presionar uno de los botones se puede realizar la operación deseada rápidamente sin usar el menú en la pantalla.

Botón COMPUTER / VIDEO / NETWORK

Presione el botón COMPUTER, VIDEO o NETWORK en el control remoto para seleccionar la fuente de entrada.
Consulte las páginas 28, 29, 38 y 39 para obtener detalles.
Consulte el manual del usuario "Instalación y funcionamiento en red" para detalles acerca de la entrada de red.

Control remoto



Botón FREEZE

Presione el botón FREEZE en el control remoto para que la imagen quede congelada en la pantalla. Para cancelar la función de congelamiento de imagen, presione el botón FREEZE otra vez o presione cualquier otro botón.

Botón AUTO PC

Presione el botón AUTO PC en el control remoto para usar la función de ajuste automático de PC Adj. El ajuste de la pantalla del ordenador se puede realizar fácilmente presionando este botón. Consulte la página 31 para obtener detalles.

Botones D.ZOOM

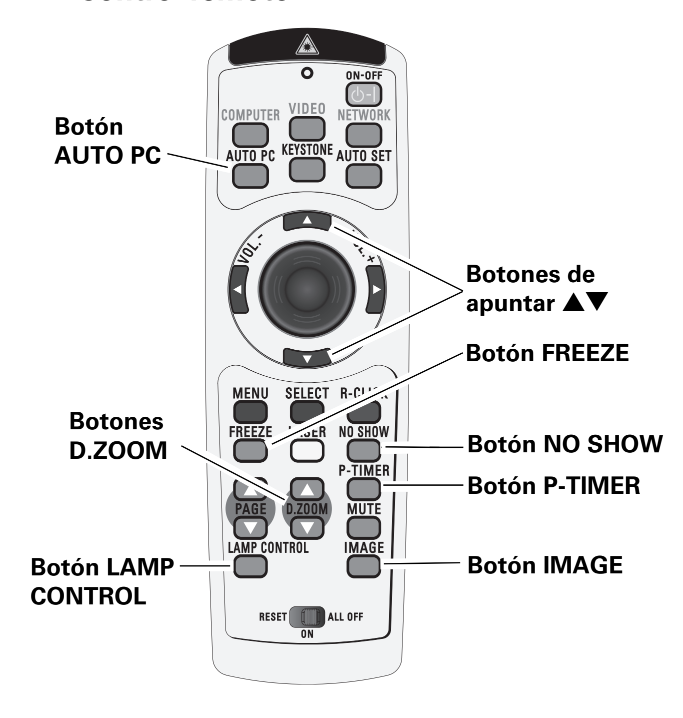
Presione los botones D.ZOOM en el control remoto para entrar en el modo de zoom digital +/–. Consulte la página 37 para obtener detalles.

Botón LAMP CONTROL

Presione el botón LAMP CONTROL en el control remoto para seleccionar el modo de lámpara para cambiar el brillo de la pantalla.

- Normal .... brillo normal
- Auto .... brillo controlado de acuerdo a la señal de entrada
- Eco............. baja el brillo, reduce el consumo eléctrico de la lámpara, y extiende la vida útil de la lámpara

Control remoto



Botón NO SHOW

Presione el botón NO SHOW en el control remoto para cambiar la imagen por una de color negro. Para reponer a normal, presione el botón NO SHOW otra vez o presione cualquier otro botón. Cuando se captura una imagen proyectada y se ajusta como “Usuario” en la selección de logotipo (p47), la pantalla cambiará cada vez que presione el botón NO SHOW de la siguiente manera.

negra ➜ imagen capturada ➜ normal ➜ .....



“Apagar imagen”desaparece después de 4 segundos.

Botón P-TIMER

Presione el botón P-TIMER del control remoto. Aparece en la pantalla la exhibición del temporizador “00 : 00” y el temporizador comienza a contar el tiempo (00 : 00 - 59 : 59). Para detener la cuenta regresiva, presione el botón P-TIMER. Para cancelar la función P-TIMER, presione el botón P-TIMER de nuevo.



Exhibición P-Timer

Botón IMAGE

Presione el botón IMAGE en el control remoto para seleccionar un modo de imagen deseado de la pantalla. Consulte las páginas 34 y 41 para obtener detalles.

✔***Nota:***

- *Consulte la página anterior para los otros botones.*

Selección de la fuente de entrada (RGB : Computer 1(Analógico) / Computer 2)

Funcionamiento directo

Elija Computer 1 (Analógico) o Computer 2 presionando el botón INPUT en la parte de arriba o presionando el botón COMPUTER en el control remoto.
Antes de usar estos botones, se debe seleccionar la fuente de entrada correcta por medio del menú como se describe a continuación.

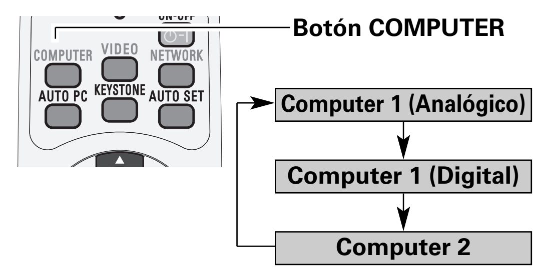
Control superior

Botón INPUT

POWER WARNING ON-OFF MENU INPUT SELECT

Computer 1 (Analógico) → Computer 1 (Digital) → Computer 2 → Video → Wired

Control remoto



Funcionamiento del menú

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de entrada.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de flecha roja a Computer 1 (Analógico) o Computer 2, y luego presione el botón SELECT. Aparecerá el menú de selección de fuente.

3 Al seleccionar Computer 1 (Analógico), la fuente de entrada RGB será seleccionada directamente.
Al seleccionar Computer 2, aparecerá el menú de selección de fuente. Mueva el puntero a RGB y luego presione el botón SELECT.

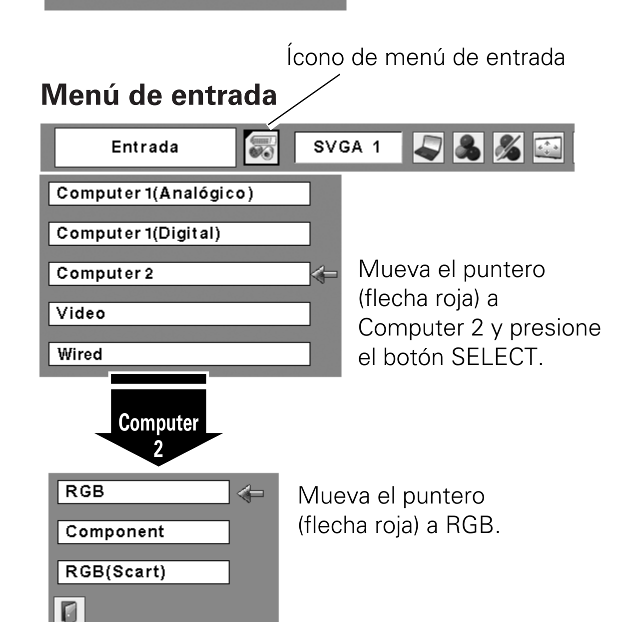
Ícono de menú de entrada

Menú de entrada

Entrada | SVGA 1

Computer 1(Analógico)
Computer 1(Digital)
Computer 2
Video
Wired

Mueva el puntero (flecha roja) a Computer 1 (Analógico) y presione el botón SELECT.



Mueva el puntero (flecha roja) a Computer 2 y presione el botón SELECT.

Mueva el puntero (flecha roja) a RGB.

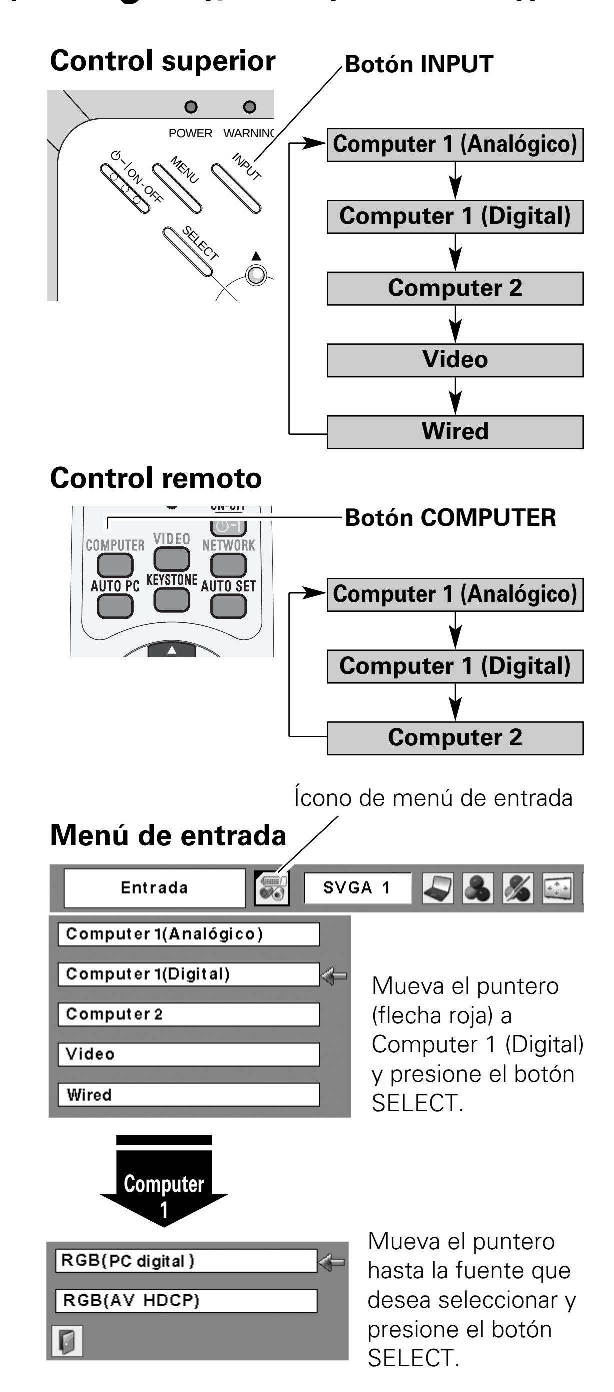
✔***Notas:***

- *Computer 2 no se exhibe cuando el terminal COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT se usa como Salida de Monitor. (p49)*
- *Computer 2 sólo puede aceptar señales RGB.*
- *Con cable, inalámbrico y visor de memoria son para la función de red. Consulte el manual del usuario "Instalación y funcionamiento en red" y el manual del usuario del visor de memoria (disponible opcionalmente).*
- *Cuando fije la función Búsqueda de Entrada en On1 o On2, la señal de entrada buscará automáticamente (p49).*

Selección de la fuente de entrada (RGB(PC digital), RGB(AV HDCP))

Funcionamiento directo

Seleccione Computer 1 (Digital) presionando el botón INPUT del control superior o presione el botón COMPUTER del control remoto.
Antes de usar estos botones, se debe seleccionar la fuente de entrada correcta por medio del menú como se describe a continuación.



Funcionamiento del menú

1. Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de entrada.

2. Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de flecha roja a Computer 1 (Digital), y luego presione el botón SELECT.

3. Después que aparece el menú de selección de fuente para Computer 1 (Digital), mueve el puntero a RGB (PC digital) o RGB (AV HDCP) y luego presione el botón SELECT.

✔***Notas:***

- *Computer 2 no se exhibe cuando el terminal COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT se usa como Salida de Monitor. (p49)*
- *Computer 2 sólo puede aceptar señales RGB.*
- *HDCP (Protección de contenido digital de ancho de banda alto) es un sistema para proteger contra copia el contenido de entretenimiento digital entregado por DVI (interfaz visual digital). Las especificaciones de HDCP son decididas y controladas por Digital Content Protection, LLC. Si cambian las especificaciones, este proyector quizás no exhiba el contenido digital protegido por HDCP.*
- *Con cable, inalámbrico y visor de memoria son para la función de red. Consulte el manual del usuario "Instalación y funcionamiento en red" y el manual del usuario del visor de memoria (disponible opcionalmente).*
- *Cuando fije la función Búsqueda de Entrada en On1 o On2, la señal de entrada buscará automáticamente (p49).*

Selección del sistema de ordenador

Este proyector automáticamente sintoniza varios tipos de ordenadores basados en VGA, SVGA, XGA, SXGA, WXGA o UXGA mediante su sistema de exploración múltiple y ajuste automático de PC. Si se selecciona Computer como fuente de señal, este proyector detecta automáticamente el formato de la señal y la sintoniza de manera de presentar una imagen apropiada sin ningún ajuste adicional. (Los formatos de señal provistos con este proyector se indican en las páginas 66, 67.)

Aparecerá uno de los siguientes mensajes cuando:

Auto Cuando el proyector no puede reconocer una señal conectada como sistema de PC provisto por este proyector, la función de ajuste automático de PC se encarga de ajustar el proyector y se exhibe el mensaje “Auto” en el ícono de menú de sistema.
Cuando la imagen no se exhibe apropiadamente, es necesario el ajuste manual (p32, 33).

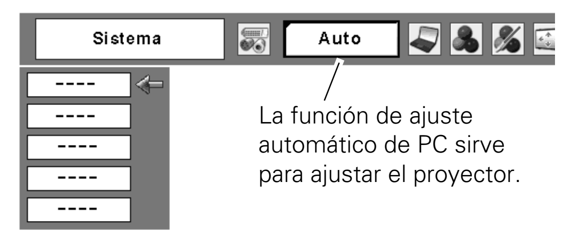
----- No hay ninguna señal ingresando desde el ordenador. Asegúrese de que la conexión entre ordenador y proyector se realizó correctamente (“Localización de problemas” p62).

Modo 1 Ajuste prefijado por el usuario dentro del ajuste de ordenador. Los datos de ajuste se pueden guardar en los modos 1 - 5 (p32, 33).

SVGA 1 Se elija el sistema de PC en este proyector. El proyector elige un sistema adecuado provisto en el proyector y lo exhibe.

*Modo 1 y SVGA 1 son ejemplos.

Menú de sistema de PC



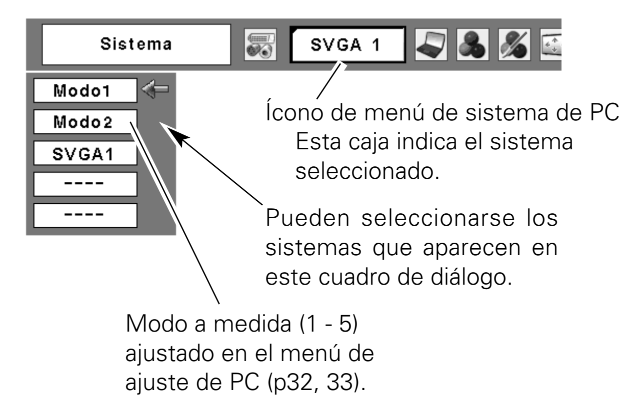
Selección manual del sistema de ordenador

El sistema de PC también se puede seleccionar manualmente.

1. Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de sistema de PC.

2. Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de flecha roja al sistema deseado y luego presione el botón SELECT.

Menú de sistema de PC



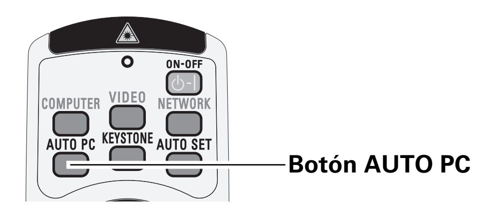
Ajuste automático de PC

La función de ajuste automático de PC se brinda para ajustar automáticamente Sincro. fino, Total puntos, Posición H. y Posición V. para adecuarse a su ordenador.

Funcionamiento directo

La función de ajuste automático de PC se puede usar directamente presionando el botón AUTO PC en el control remoto.

Control remoto



Funcionamiento del menú

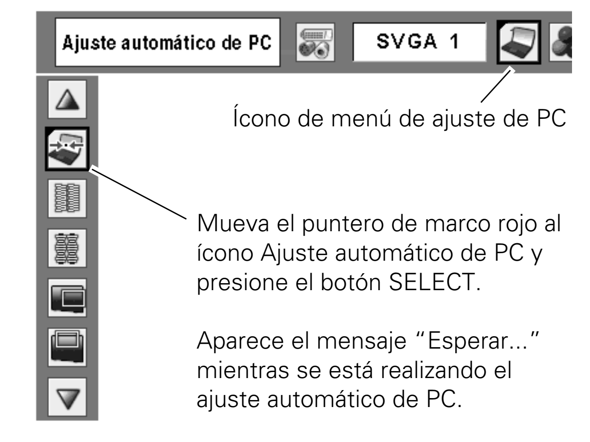


Ajuste automático de PC

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de ajuste de PC.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo a ajuste automático de PC Adj., y luego presione dos veces el botón SELECT.

Menú de ajuste de PC



Para guardar los datos de ajuste

Los parámetros de ajuste automático de PC pueden ser memorizados en el proyector. Una vez que los parámetros sean memorizados, el ajuste puede ser realizado sólo seleccionado Modo (1 - 5) en el menú de sistema PC (p30). Consulte también "Memorizado" en la página 33.

✔***Notas:***

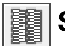
- *La Sincro. fino, Total puntos, Posición H y Posición V de algunos ordenadores no se puede ajustar completamente con esta función de ajuste automático de PC. Cuando la imagen no se proyecta apropiadamente con esta función, son necesarios ajustes manuales (p32, 33).*
- *Cuando se selecciona 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i, o 1080i en el menú de sistema de PC (p30) o cuando la señal proviene del terminal DVI, no se puede usar la función de ajuste automático de PC.*

Ajuste manual de PC

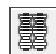
Algunos ordenadores emplean formatos de señal especiales que quizás no sean sintonizados por el sistema de escaneo múltiple de este proyector. Este proyector cuenta con un ajuste manual de PC que permite ajustar de manera precisa varios parámetros para que coincidan con esos formatos de señal.
El proyector cuenta con 5 áreas de memoria independientes para memorizar esos parámetros ajustados manualmente. Esto le permite recuperar el ajuste de un ordenador específico siempre que desee usarlo.

1. Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de ajuste de PC.

2. Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo al ítem desead, y luego presione el botón SELECT para exhibir el cuadro de diálogo de ajuste. Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el ajuste de valor.

 **Sincro. fino**

Elimina el parpadeo de la imagen exhibida. Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el valor. (Desde 0 a +31.)

 **Total puntos**

Ajusta el número de puntos totales en un punto horizontal. Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el número para que coincida con la imagen de su PC.

 **Posición H.**

Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar la posición horizontal de la imagen.

 **Posición V.**

Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar la posición vertical de la imagen.

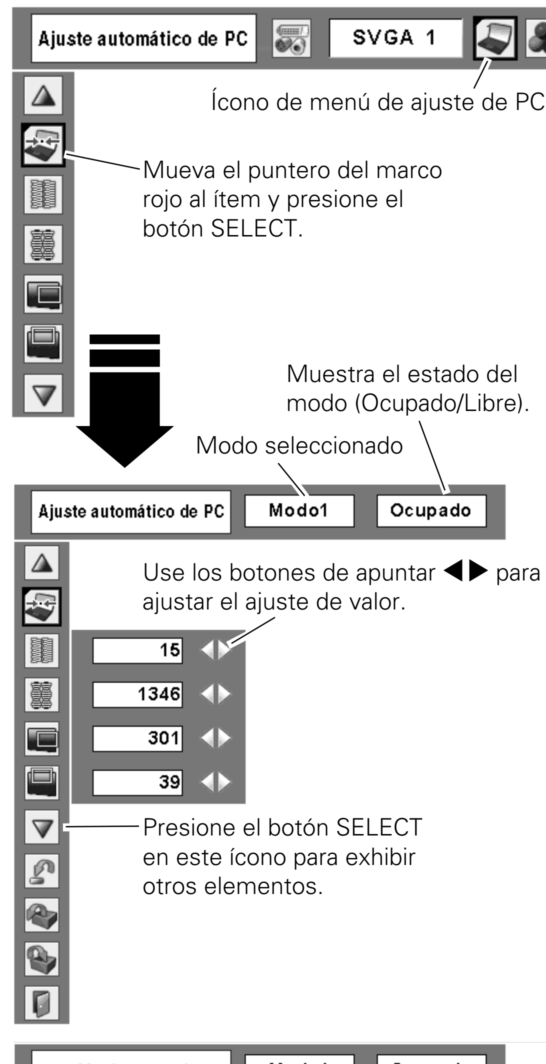
 **Modo actual**

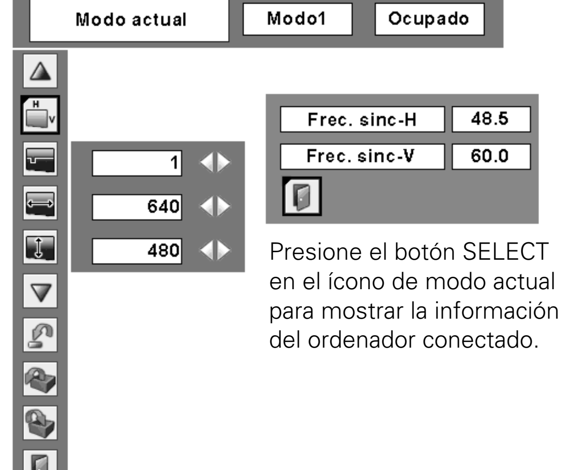
Presione el botón SELECT para exhibir la información del ordenador conectado.

 **Clamp**

Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el nivel de la abrazadera. Cuando la imagen tenga barras oscuras, pruebe este ajuste.

Menú de ajuste de PC







Área de imagen H

Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el área horizontal que exhibe este proyector.



Área de imagen V

Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el área vertical que exhibe este proyector.



Reset

Para reponer los datos ajustados, seleccione Reset y presione el botón SELECT. Aparecerá una caja de confirmación y luego [Si]. Todos los ajustes volverán a los números anteriores.



Modo libre

Para borrar los datos almacenados, seleccione el modo libre y luego presione el botón SELECT. Mueva el puntero de flecha roja hasta el modo que desea borrar y luego presione el botón SELECT.



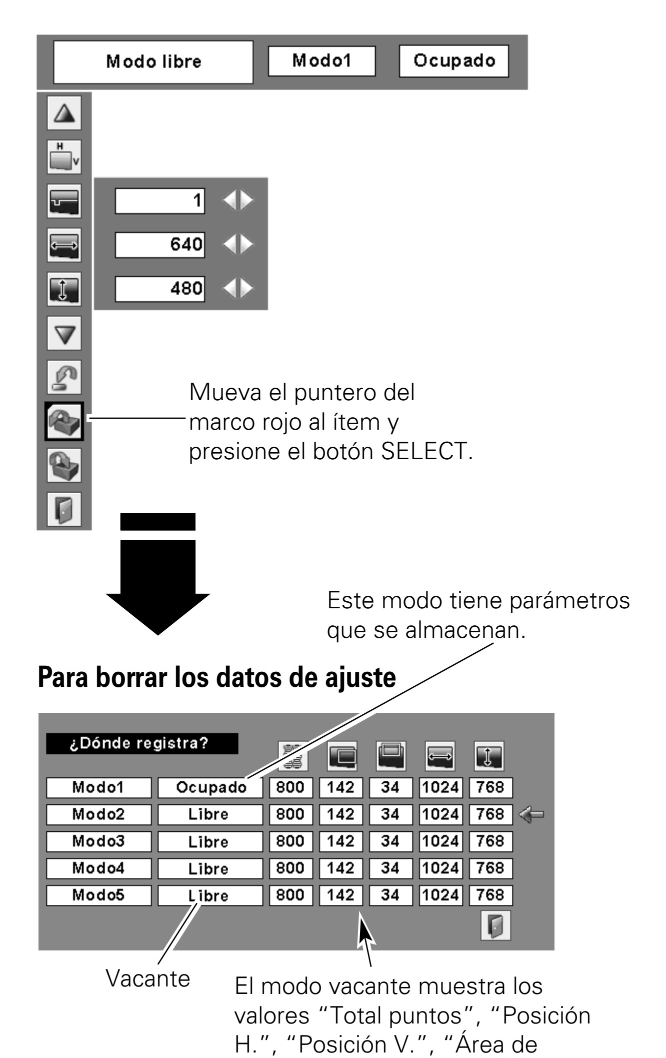
Memorizado

Para almacenar los datos ajustados, seleccione memorizado y luego presione el botón SELECT. Mueva el puntero de flecha roja a cualquiera de los modos 1 al 5, en el cual desee guardar, y luego presione el botón SELECT.

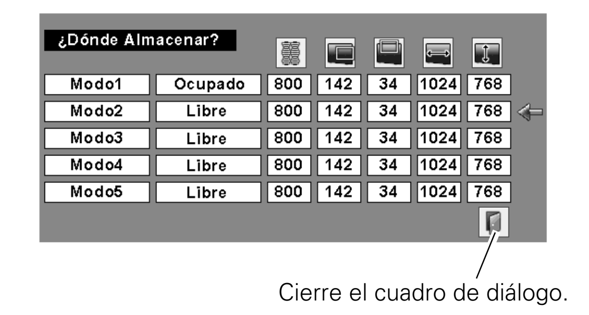


Salir

Sale el menú de ajuste de PC.



Para almacenar los datos de ajuste



✔***Notas:***

- *Área de imagen (H/V) no se pueden seleccionar cuando "480i", "575i", "480p", "575p", "720p", "1035i" o "1080i" está seleccionado en el menú de sistema de PC (p30).*
- *El menú Ajuste de PC no se puede seleccionar cuando se haya seleccionado Computer 1 (Digital) en el Menú de entrada (p29).*

Selección de modo de imagen

Funcionamiento directo

Seleccione el nivel de imagen entre Dinámico, Standard, Real, Pizarra (Verde), Imagen 1, Imagen 2, Imagen 3 e Imagen 4 presionando el botón IMAGE en el control remoto.

Dinámico

Para ver imágenes en un ambiente con mucha luz.

Standard

Modo de imagen normal preajustado en el proyector.

Real

Modo de imagen con mediotonos mejorados para gráficos.

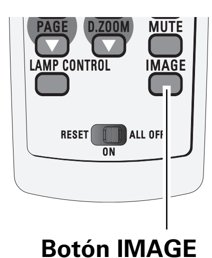
Pizarra (Verde)

Nivel de imagen adecuado para la imagen proyectada en una pizarra.
Este modo ayuda a mejorar la imagen proyectada en una pizarra. Esto es muy útil en una pizarra de color verde, no es muy efectivo en una pizarra de color negro.

Imagen 1 - 4

Para ver con el modo de imagen preajustado de usuario en el menú de ajuste de imagen (consulte las páginas 35, 36). Esta memoria de imagen es provista para cada fuente de entrada de vídeo, componente y ordenador.

Control remoto



Botón IMAGE

Botón IMAGE

Dinámico
Standard
Real
Pizarra (Verde)
Imagen 1
Imagen 2
Imagen 3
Imagen 4

Funcionamiento del menú

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de selección de imagen.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo al modo de imagen deseado y luego presione el botón SELECT.

 **Dinámico**

Para ver imágenes en un ambiente con mucha luz.

 **Standard**

Modo de imagen normal preajustado en el proyector.

 **Real**

Modo de imagen con mediotonos mejorados para gráficos.

 **Pizarra (Verde)**

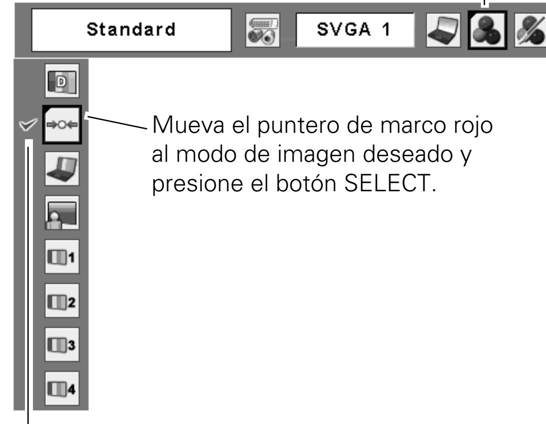
Nivel de imagen adecuado para la imagen proyectada en una pizarra. Consulte arriba por una descripción más detallada.

 **Imagen 1 - 4**

Para ver con el modo de imagen preajustado de usuario en el menú de ajuste de imagen (consulte las páginas 35, 36).

Ícono de menú de selección de imagen

Menú de selección de imagen



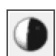
Mueva el puntero de marco rojo al modo de imagen deseado y presione el botón SELECT.

El modo de imagen seleccionado queda marcado.

Ajuste de imagen

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de ajuste de imagen.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo al ítem desead, y luego presione el botón SELECT para exhibir el cuadro de diálogo de ajuste. Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el ajuste de valor.

 **Contraste**

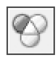
Presione el botón de apuntar ◀ para disminuir el contraste; presione el botón de apuntar ▶ para aumentar el contraste. (Desde –0 a +63.)

 **Brillo**

Presione el botón de apuntar ◀ para disminuir el brillo; presione el botón de apuntar ▶ para aumentar el brillo. (Desde –0 a +63.)

 **Temp. de color**

Use los botones de apuntar ◀▶ para seleccionar el nivel de temperatura de color deseado. (Alta, Med., Baja o XLow.)

 **Balance del blanco (Rojo)**

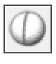
Presione el botón de apuntar ◀ para aclarar el tono de rojo; presione el botón de apuntar ▶ para oscurecer el tono de rojo. (Desde –0 a +63.)

 **Balance del blanco (Verde)**

Presione el botón de apuntar ◀ para aclarar el tono de verde; presione el botón de apuntar ▶ para oscurecer el tono de verde. (Desde –0 a +63.)

 **Balance del blanco (Azul)**

Presione el botón de apuntar ◀ para aclarar el tono de azul; presione el botón de apuntar ▶ para oscurecer el tono de azul. (Desde –0 a +63.)

 **Nítidez**

Presione el botón de apuntar ◀ para disminuir la nitidez de la imagen; presione el botón de apuntar ▶ para aumentar la nitidez de la imagen. (Desde 0 a 15.)

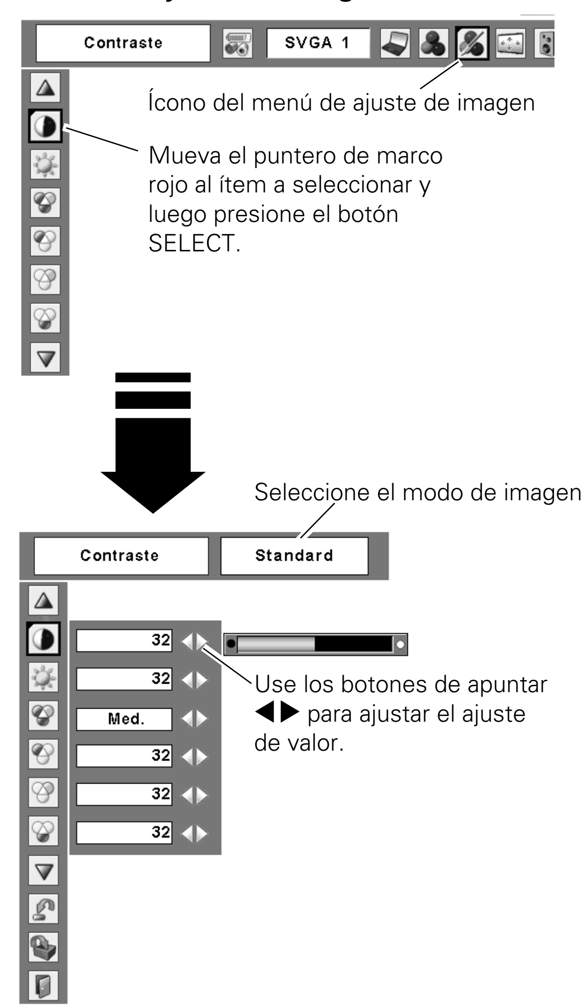
 **Ajuste gamma**

Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el valor gamma de manera de obtener un mejor balance del contraste. (Desde 0 a 15.)

 **Reset**

Para reponer los datos ajustados, seleccione Reset y presione el botón SELECT. Aparecerá una caja de confirmación y luego [Si]. Todos los ajustes volverán a los números anteriores.

Menú de ajuste de imagen



✔**Nota:**

- *Después de ajustar el Rojo, Verde o Azul de balance del blanco, el nivel Temp. de color cambiará a "Adj.".*



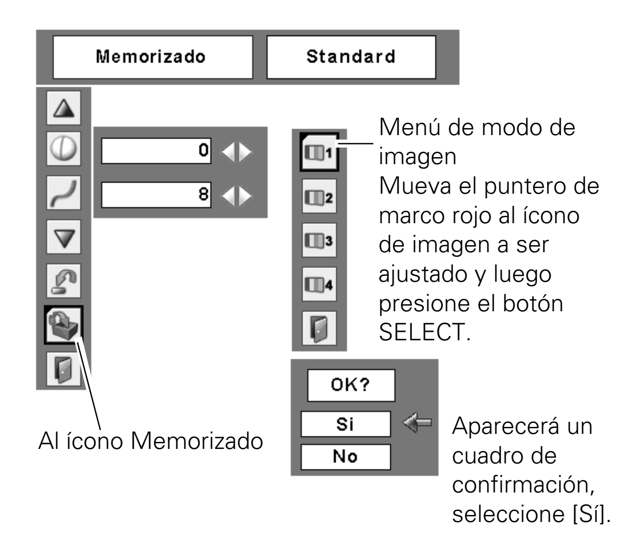
Memorizado

Para almacenar los datos de ajuste, seleccione Memorizado y presione el botón SELECT. Seleccione un nivel para Image 1 a 4 con los botones de apuntar ▲▼ presione el botón SELECT. Aparecerá un cuadro de confirmación, seleccione [Sí]. Se pueden recuperar los datos guardados seleccionando "Imagen 1 - 4" en la selección de modo de imagen en la página 34.



Salir

Sale el menú de ajuste de imagen.



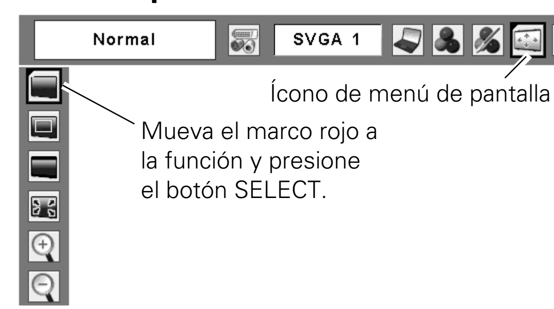
Ajuste de tamaño de la pantalla

Este proyector tiene una función de ajuste del tamaño de la pantalla que le permite exhibir la imagen en el tamaño deseado.

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de pantalla.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo a la función deseada y luego presione el botón SELECT.

Menú de pantalla





Normal

Provee de imagen para estar de acuerdo con el tamaño de la pantalla.



Real

Ofrece imágenes en su tamaño original. Cuando el tamaño de imagen original sea mayor que el tamaño de la pantalla (1024 x 768), este proyector pasará automáticamente al modo de paneo. Panee la imagen con los botones de apuntar ▲▼◀▶. Cuando se haya ajustado, las flechas se volverán rojas. Cuando llegue al límite de corrección, las flechas desaparecerán.



Panorámico

Provee de imagen para estar de acuerdo con la relación de pantalla de vídeo ancho (16 : 9) expandiendo el ancho de la imagen uniformemente. Esta función puede ser usada para obtener señales de vídeo estiradas a una relación de 16 : 9.



Pantalla completa

Se ve la imagen en toda la pantalla.

✔***Notas:***

- *El menú de pantalla no puede ser usado cuando se selecciona 720p (HDTV), 1035i (HDTV) o 1080i (HDTV) en el menú de sistema PC (p30).*
- *Este proyector no puede exhibir a ninguna resolución mayor que 1600 x 1200. Si la resolución de pantalla de su ordenador es mayor que 1600 x 1200, ajuste la resolución en una inferior antes de conectar el proyector.*
- *Los datos de imagen que no sean 1024 x 768 se modifican para adecuarse al tamaño de la pantalla en el modo inicial.*
- *Real, Pantalla completa y Zoom digital +/– no se pueden seleccionar cuando se ha seleccionado 480i, 575i, 480p o 575p en el menú de sistema de PC (p30).*

Para acercar y alejar las imágenes



Zoom digital +

Cuando se selecciona el Zoom digital +, el menú en la pantalla desaparece y se exhibe el mensaje "D.Zoom +". Presione el botón SELECT para expandir el tamaño de la imagen. Y presione los botones de apuntar ▲▼◀ ▶ para desplazar la imagen. La función de paneo puede funcionar sólo cuando la imagen es más grande que el tamaño de la pantalla. También se puede expandir la imagen proyectada presionando el botón D.ZOOM ▲ en el control remoto.



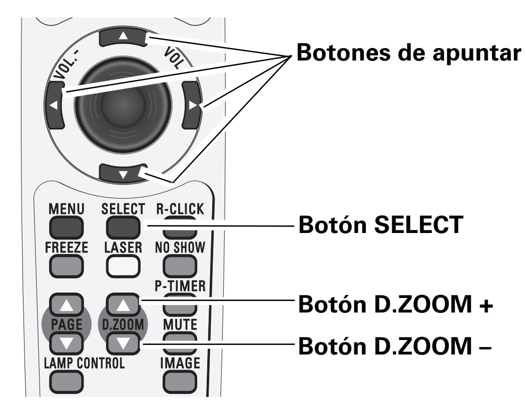
Zoom digital –

Cuando se selecciona Zoom digital –, el menú en la pantalla desaparece y aparece el mensaje "D.Zoom –". Presione el botón SELECT para comprimir el tamaño de la imagen.
También se puede comprimir la imagen proyectada presionando el botón D.ZOOM ▼ del control remoto.

Para salir el modo de zoom digital +/–, presione cualquiera de los botones excepto D.ZOOM ▲▼, SELECT o de apuntar.

Para volver al tamaño de pantalla anterior, seleccione otra vez un tamaño de pantalla en Ajuste de la tamaño de pantalla o seleccione una fuente de entrada en la Selección de la fuente de entrada (p28, 29), o ajuste el tamaño de pantalla con los botones D.ZOOM ▲▼.

Control remoto



✔*Notas:*

- *La función de paneo no puede funcionar correctamente si se usa el modo Memorizado en el menú de ajuste de PC (p33).*
- *La relación de compresión mínima se puede limitar dependiendo de la señal de entrada o cuando la función Keystone está funcionando.*
- *Real, Pantalla completa y Zoom digital +/– no se pueden seleccionar cuando se ha seleccionado 480i, 575i, 480p o 575p en el menú de sistema de PC (p30).*
- *No se puede seleccionar Zoom digital +/– cuando se ha seleccionado Pantalla completa o Real.*

Selección de la fuente de entrada (Vídeo, S-Vídeo)

Funcionamiento directo

Seleccione Video presionando el botón INPUT del control superior o el botón VIDEO del control remoto.
Antes de usar estos botones, se debe seleccionar la fuente de entrada correcta por medio del menú como se describe a continuación.

Control superior

Botón INPUT

Computer 1 (Analógico) → Computer 1 (Digital) → Computer 2 → Video → Wired

Control remoto

Botón VIDEO

Funcionamiento del menú

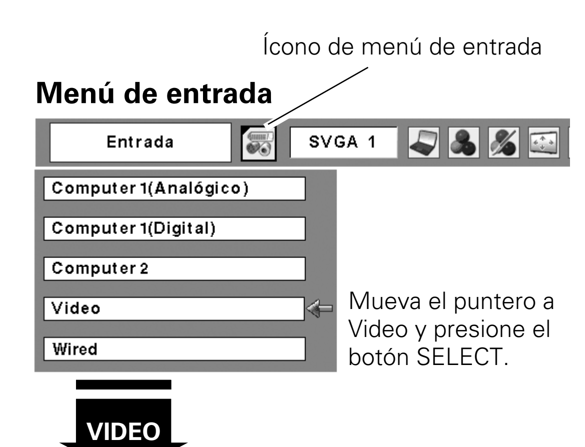
1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de entrada.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el ícono de flecha roja a Video y luego presione el botón SELECT. Aparecerá el menú de selección de fuente.

3 Mueva el puntero a la fuente que desea seleccionar y luego presione el botón SELECT.

Ícono de menú de entrada

Menú de entrada



Mueva el puntero a Video y presione el botón SELECT.



Menú de selección de fuente (VIDEO)

Mueva el puntero hasta la fuente que desea seleccionar y presione el botón SELECT.

Auto Cuando se selecciona Auto, el proyector automáticamente detecta la señal de vídeo entrante, y se ajusta a sí mismo para optimizar su rendimiento. El proyector selecciona la conexión en el siguiente orden:

1ro. S-Video
2do. Video

Video Cuando la señal de entrada de vídeo esté conectada al terminal VIDEO, seleccione Video.

S-video Cuando la señal de entrada de vídeo esté conectada al terminal S-VIDEO, seleccione S-video.

✔***Notas:***

- *Computer 2 no se exhibe cuando el terminal COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT se usa como Salida de Monitor. (p49)*
- *Con cable, inalámbrico y visor de memoria son para la función de red. Consulte el manual del usuario "Instalación y funcionamiento en red" y el manual del usuario del visor de memoria (disponible opcionalmente).*
- *Cuando fije la función Búsqueda de Entrada en On1 o On2, la señal de entrada buscará automáticamente (p49).*

Selección de la fuente de entrada (Componente, RGB Scart de 21 clavijas)

Funcionamiento directo

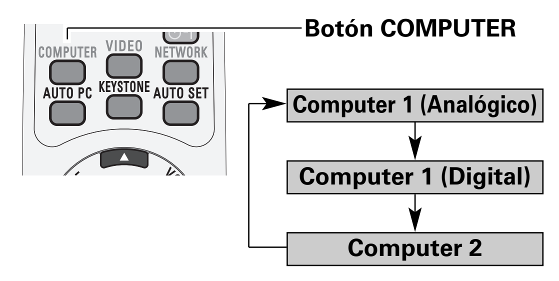
Seleccione Computer 2 presionando el botón INPUT del control superior o presione el botón COMPUTER del control remoto.
Antes de usar estos botones, se debe seleccionar la fuente de entrada correcta por medio del menú como se describe a continuación.

Control superior

Botón INPUT

Computer 1 (Analógico) → Computer 1 (Digital) → Computer 2 → Video → Wired

Control remoto



Funcionamiento del menú

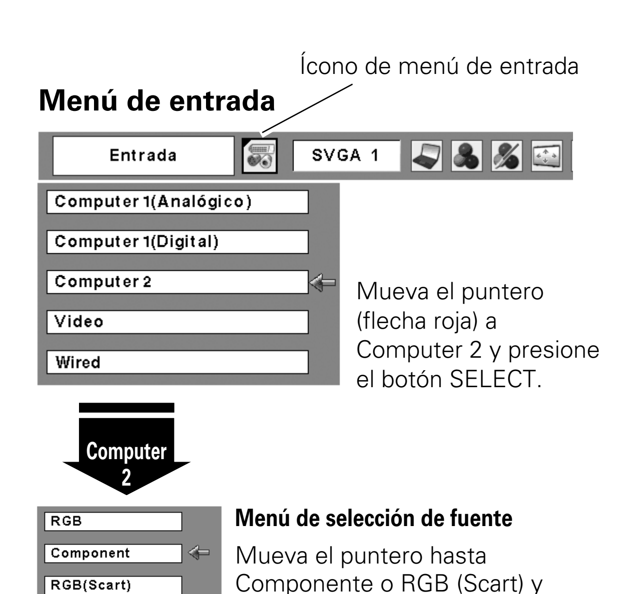
1. Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de entrada.

2. Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de flecha roja a Computer 2, y luego presione el botón SELECT.

3. Después que aparece el menú de selección de fuente para Computer 2, mueve el puntero a Component o RGB(Scart) y luego presione el botón SELECT.

Component Cuando la fuente de entrada proviene de un equipo de vídeo conectado al terminal COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT con un cable VGA componente, seleccione Component.

RGB (Scart) Cuando la fuente de entrada proviene de un equipo de vídeo conectado al terminal COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT con un cable Scart-VGA, seleccione RGB (Scart).



✔***Notas:***

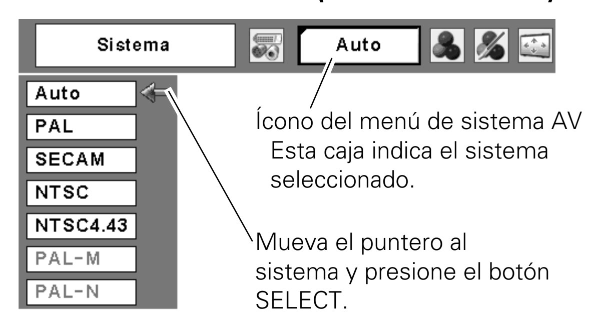
- *Computer 2 no se exhibe cuando el terminal COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT se usa como Salida de Monitor. (p49)*
- *Con cable, inalámbrico y visor de memoria son para la función de red. Consulte el manual del usuario "Instalación y funcionamiento en red" y el manual del usuario del visor de memoria (disponible opcionalmente).*
- *Cuando fije la función Búsqueda de Entrada en On1 o On2, la señal de entrada buscará automáticamente (p51).*

Selección del sistema de vídeo

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de sistema AV.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de flecha roja al sistema deseado y luego presione el botón SELECT.

Menú de sistema AV (Video o S-video)



Video o S-video

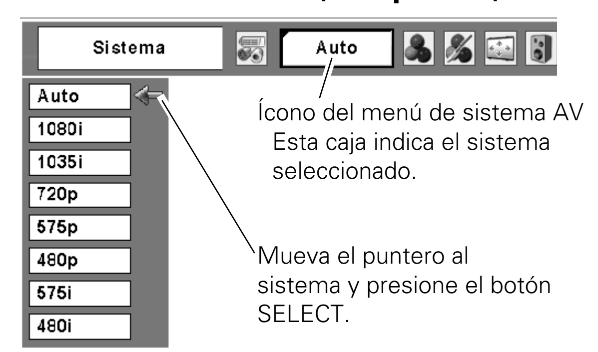
Auto

El proyector automáticamente detecta el sistema de vídeo entrante, y se ajusta a sí mismo para optimizar su rendimiento.
Cuando el sistema de vídeo sea PAL-M o PAL-N, seleccione manualmente el sistema.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Si el proyector no puede reproducir la imagen de vídeo apropiada, es necesario seleccionar un formato de señal de difusión específico entre PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M o PAL-N.

Menú de sistema AV (Component)



Component

Auto

El proyector detecta automáticamente la señal de vídeo entrante, y se ajusta a sí mismo para optimizar su rendimiento.

Formato de señal de vídeo componente

Si el proyector no puede reproducir la imagen de vídeo apropiadamente, es necesario seleccionar un formato de señal de vídeo componente específico entre 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i y 1080i.

✔***Nota:***

- *No se puede seleccionar el menú de sistema AV cuando se selecciona RGB(Scart).*

Selección de modo de imagen

Funcionamiento directo

Seleccione el nivel de imagen entre Dinámico, Standard, Cinema, Pizarra (Verde), Imagen 1, Imagen 2, Imagen 3 e Imagen 4 presionando el botón IMAGE en el control remoto.

Dinámico

Para ver imágenes en un ambiente con mucha luz.

Standard

Modo de imagen normal preajustado en el proyector.

Cinema

Modo de imagen ajustado con tono fino.

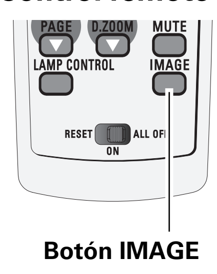
Pizarra (Verde)

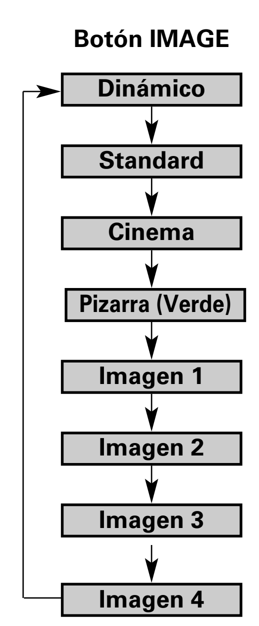
Nivel de imagen adecuado para la imagen proyectada en una pizarra.
Este modo ayuda a mejorar la imagen proyectada en una pizarra. Esto es muy útil en una pizarra de color verde, no es muy efectivo en una pizarra de color negro.

Imagen 1 - 4

Para ver con el modo de imagen preajustado de usuario en el menú de ajuste de imagen (consulte las páginas 42, 43). Esta memoria de imagen es provista para cada fuente de entrada de vídeo, componente y ordenador.

Control remoto





Funcionamiento del menú

1. Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de selección de imagen.
2. Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo al modo de imagen deseado y luego presione el botón SELECT.


Dinámico

Para ver imágenes en un ambiente con mucha luz.


Standard

Modo de imagen normal preajustado en el proyector.


Cinema

Modo de imagen ajustado con tono fino.


Pizarra (Verde)

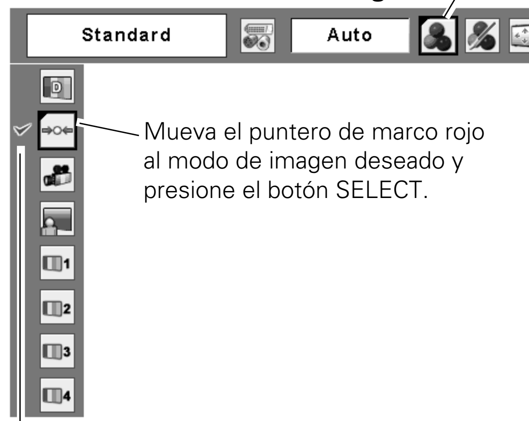
Nivel de imagen adecuado para la imagen proyectada en una pizarra. Consulte arriba por una descripción más detallada.

Imagen 1 - 4

Para ver con el modo de imagen preajustado de usuario en el menú de ajuste de imagen (consulte las páginas 42, 43).

Ícono de menú de selección de imagen


Menú de selección de imagen



Mueva el puntero de marco rojo al modo de imagen deseado y presione el botón SELECT.

El modo de imagen seleccionado queda marcado.

Ajuste de imagen

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de ajuste de imagen.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo al ítem desead, y luego presione el botón SELECT para exhibir el cuadro de diálogo de ajuste. Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el ajuste de valor.



Contraste

Presione el botón de apuntar ◀ para disminuir el contraste; presione el botón de apuntar ▶ para aumentar el contraste. (Desde –0 a +63.)



Brillo

Presione el botón de apuntar ◀ para disminuir el brillo; presione el botón de apuntar ▶ para aumentar el brillo. (Desde –0 a +63.)



Color

Presione el botón de apuntar ◀ para disminuir la intensidad del color; presione el botón de apuntar ▶ para aumentar la intensidad del color. (Desde –0 a +63.)



Tinte

Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el valor de tinte para obtener un balance de color apropiado. (Desde –0 a +63.)



Temp. de color

Use los botones de apuntar ◀▶ para seleccionar el nivel de temperatura de color deseado. (Alta, Med., Baja o XLow.)



Balance del blanco (Rojo)

Presione el botón de apuntar ◀ para aclarar el tono de rojo; presione el botón de apuntar ▶ para oscurecer el tono de rojo. (Desde –0 a +63.)



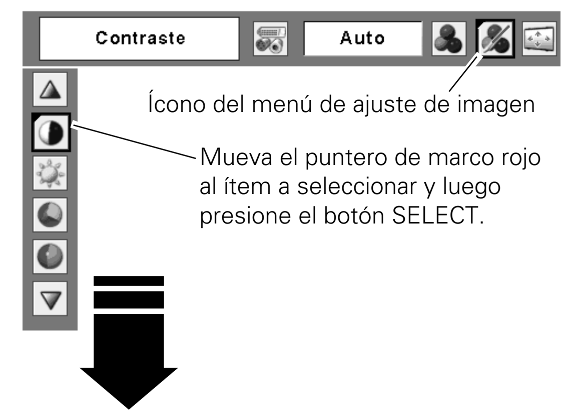
Balance del blanco (Verde)

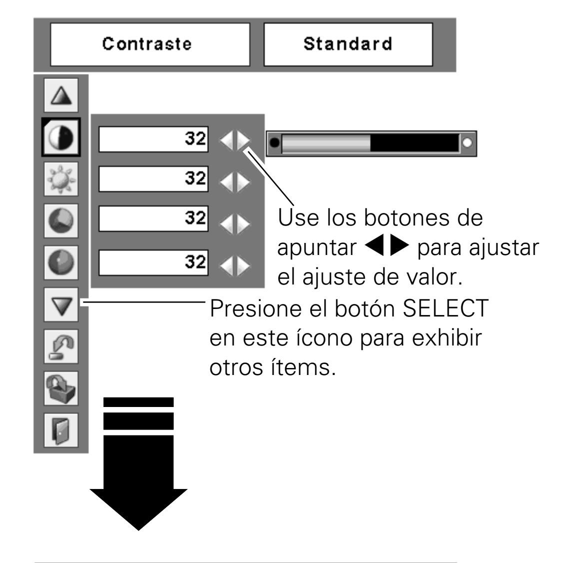
Presione el botón de apuntar ◀ para aclarar el tono de verde; presione el botón de apuntar ▶ para oscurecer el tono de verde. (Desde –0 a +63.)

Balance del blanco (Azul)

Presione el botón de apuntar ◀ para aclarar el tono de azul; presione el botón de apuntar ▶ para oscurecer el tono de azul. (Desde –0 a +63.)

Menú de ajuste de imagen

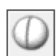






✔***Notas:***

- *Después de ajustar el Rojo, Verde o Azul de balance del blanco, el nivel Temp. de color cambiará a "Adj.".*
- *No se puede ajustar el tinte cuando el sistema de vídeo es PAL, SECAM, PAL-M o PAL-N (p40).*



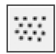
Nítidez

Presione el botón de apuntar ◀ para disminuir la nitidez de la imagen; presione el botón de apuntar ▶ para aumentar la nitidez de la imagen. (Desde 0 a 15.)



Ajuste gamma

Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el valor gamma de manera de obtener un mejor balance del contraste. (Desde 0 a 15.)



Reducción del ruido

Se puede reducir la interferencia de sonido en la pantalla. Para obtener imágenes más suaves seleccione entre lo siguiente.

Off.............desactivado
L1 ....reducción baja
L2 ....reducción alta



Progresivo

Se puede exhibir una señal de vídeo interlaceada en una imagen progresiva. Seleccione entre lo siguiente.

Off.............desactivado
L1 ....Seleccione “L1” para una imagen activa.
L2 ....Seleccione “L2” para una imagen fija.
Película......Seleccione “Película” para ver una película. Con esta función, el proyector reproduce fielmente las imágenes de acuerdo con la película original.



Reset

Para reponer los datos ajustados, seleccione Reset y presione el botón SELECT. Aparecerá una caja de confirmación y luego [Si]. Todos los ajustes volverán a los números anteriores.



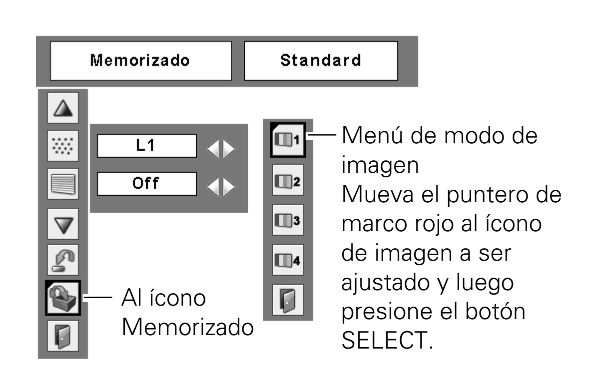
Memorizado

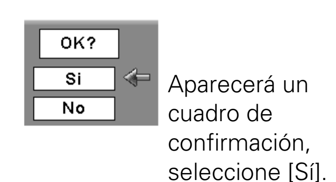
Para almacenar los datos de ajuste, seleccione Memorizado y presione el botón SELECT. Seleccione un nivel para Image 1 a 4 con los botones de apuntar ▲▼ presione el botón SELECT. Aparecerá un cuadro de confirmación, seleccione [Sí]. Se pueden recuperar los datos guardados seleccionando “Imagen 1 - 4” en el menú de selección de imagen en la página 41.



Salir

Sale el menú de ajuste de imagen.





Aparecerá un cuadro de confirmación, seleccione [Sí].

✔***Notas:***

- *No se puede seleccionar Reducción del ruido y progresiva cuando se selecciona 480p, 575p, 720p, 1035i o 1080i (p40).*
- *Los íconos Reset y Memorizado se exhiben cuando se realiza un ajuste.*

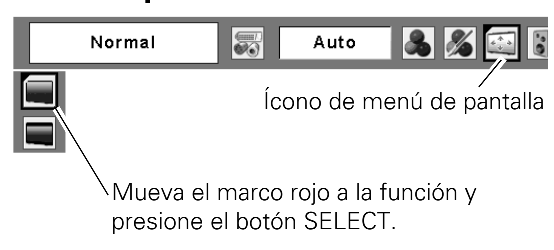
Ajuste de tamaño de la pantalla

Este proyector tiene una función de ajuste del tamaño de la pantalla que le permite exhibir la imagen en el tamaño deseado.

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de pantalla.

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo a la función deseada y luego presione el botón SELECT.

Menú de pantalla



Normal

Provee una imagen con relación de aspecto de vídeo normal de 4 : 3.

Panorámico

Provee una imagen con relación de pantalla ancha de 16 : 9.

✔***Nota:***

- *El menú de pantalla no puede ser usado cuando se selecciona 720p, 1035i, o 1080i en el menú de sistema AV (p40).*

Ajuste

Este proyector tiene un menú de ajuste que le permite ajustar las diferentes funciones de acuerdo a lo descrito a continuación;

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de ajuste .

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo al ítem deseado, y luego presione el botón SELECT. Aparece el cuadro de diálogo de ajuste.



Idioma

Los menús en la pantalla están disponibles en inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, holandés, sueco, finlandés, polaco, húngaro, rumano, ruso, chino, coreano y japonés.



Auto arranque

Esta función permite corregir la distorsión trapezoidal automáticamente y realizar el ajuste automático de PC presionando el botón AUTO SET UP en el control superior o el botón AUTO SET en el control remoto. Los ajustes para esas funciones se pueden cambiar de la siguiente manera:

Ajuste automático de PC

On . . . . . .habilita el ajuste automático de PC presionando el botón AUTO SET en el control remoto o el botón AUTO SET UP en el control superior.

Off . . . . . .deshabilita el ajuste automático de PC.

Keystone automática

Auto . . . . . siempre funciona y corrige la distorsión trapezoidal de acuerdo con la inclinación del proyector.

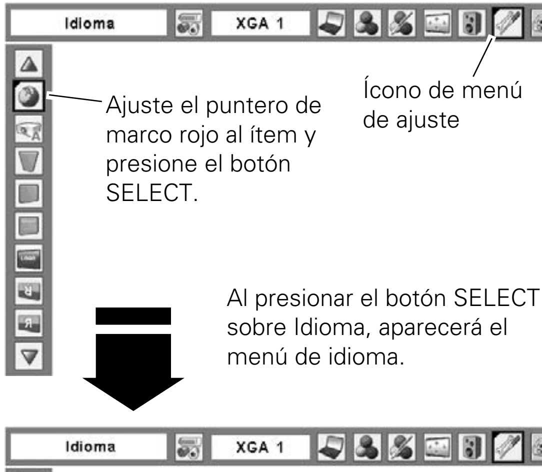
Manual . . .funciona sólo cuando presiona el botón AUTO SET en el control remoto o el botón AUTO SET UP en el control superior.

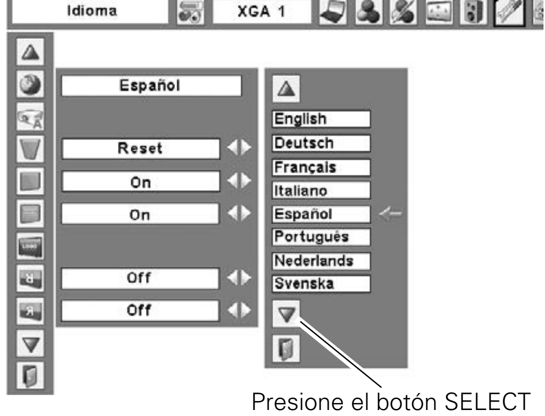
Off . . . . . .deshabilita la Keystone automática.

✔***Notas:***

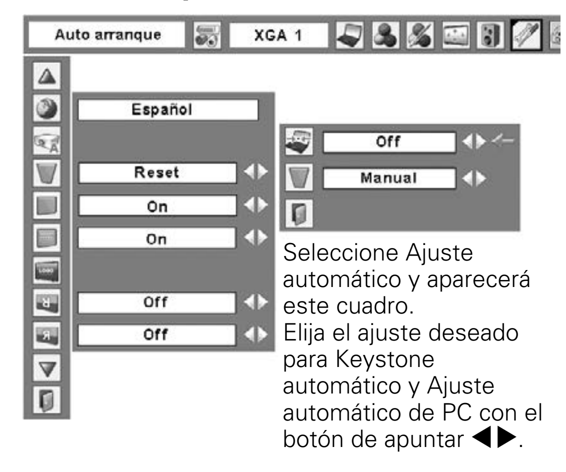
- *Ajuste automático de PC y Keystone automática no se pueden ajustar a "Off" al mismo tiempo.*
- *Corrige sólo la distorsión trapezoidal vertical y no ajusta la distorsión horizontal.*
- *Keystone automática no funciona cuando la función Techo está en "ON" en el menú Ajuste (p49).*
- *La corrección perfecta de la distorsión de la imagen no se puede asegurar con la función de ajuste automático. Si la distorsión no se corrige correctamente presionando el botón AUTO SET UP/ AUTO SET, ajústela manualmente presionando el botón KEYSTONE en el control remoto o seleccione Keystone en el menú Ajuste (p26, 46).*
- *La Sincro. fino, Total puntos, Posición H y Posición V de algunos ordenadores no se puede ajustar completamente con esta función de ajuste automático de PC. Cuando la imagen no se proyecta apropiadamente con esta función, son necesarios ajustes manuales (p32, 33).*

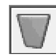
Menú de ajuste (Idioma)





Auto arranque



 **Keystone**

Esta función se usa para almacenar o reponer la corrección de distorsión trapezoidal cuando el cable de alimentación de CA está desenchufado. Use los botones de apuntar ◀▶ para cambiar entre cada opción.

Memorizado .... Mantenga la corrección de distorsión trapezoidal incluso cuando el cable de alimentación de CA está desenchufado.

Reset................ Libere la corrección de desviación trapezoidal cuando el cable de alimentación de CA está desenchufado.

Para corregir la distorsión trapezoidal, presione el botón SELECT. Aparece el cuadro de diálogo de distorsión trapezoidal. Use los botones de apuntar ▲▼ para corregir la distorsión trapezoidal (p26).

Fondo azul

Cuando esta función esté en “On”, el proyector producirá una imagen azul mientras no se detecte la señal de entrada.

Display

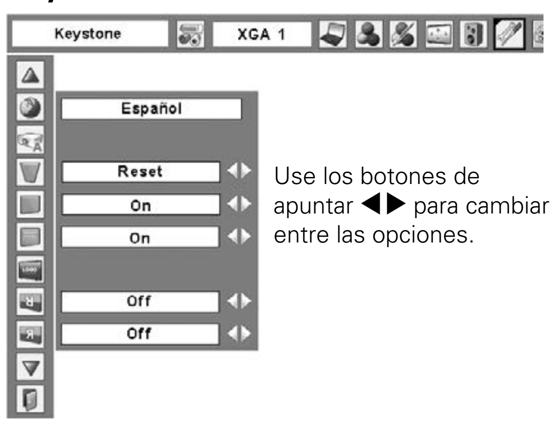
Esta función sirve para decidir si se exhiben los mensajes en la pantalla.

On .... Muestra todos los mensajes en la pantalla. Use esta función cuando desee proyectar imágenes después de que la lámpara esté lo suficientemente brillante. Este modo es el ajuste por defecto de fábrica.

Contador apagado ..... Al encender el proyector muestra la cuenta regresiva en vez de la imagen de entrada. Use esta función cuando desee proyectar imágenes lo antes posible incluso si la lámpara todavía no está lo suficientemente brillante.

Off .... No muestra exhibiciones en la pantalla excepto;
- ●Menú en la pantalla
- ●“¿ Apagar ?” (p22)
- ●“No hay señal” para ítem de modo de bajo consumo (p50)
- ●“Esperar...”
- ●Flechas blancas para ítem de Real en el menú en la pantalla (p36)

Keystone



Use los botones de apuntar ◀▶ para cambiar entre las opciones.



Logotipo (Ajustes de logotipo y bloqueo de código PIN)

Esta función le permite ajustar a su gusto el logotipo de la pantalla con las funciones Selección logo, Capturar y Bloqueo código PIN logo.

✔*Nota:*

- *Cuando se ha seleccionado On en la función de bloqueo de código PIN de logotipo, no se podrán seleccionar las funciones Selección logo y Capturar.*

Selección logo

Esta función decide que se debe exhibir al encender el proyector.

Usuario...........la imagen que capturó
Por defecto ....el logotipo prefijado de fábrica
Off..................solamente la cuenta regresiva

Capturar

Esta función se usa para capturar la imagen proyectada y úsela como exhibición de comienzo o intervalo de presentaciones.

Seleccione Capturar y presione el botón SELECT. Aparece el cuadro de confirmación y seleccione [Sí] para capturar la imagen proyectada.

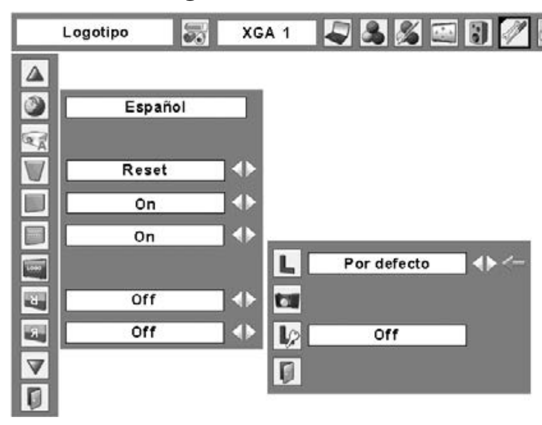
Después de capturar la imagen proyectada, debe ir a la función de Selección logo (más arriba) y ajustarla como "Usuario". Luego la imagen capturada será exhibida cuando encienda el proyector la próxima vez o presione el botón NO SHOW (p27).

Para cancelar la función de captura, seleccione [No].

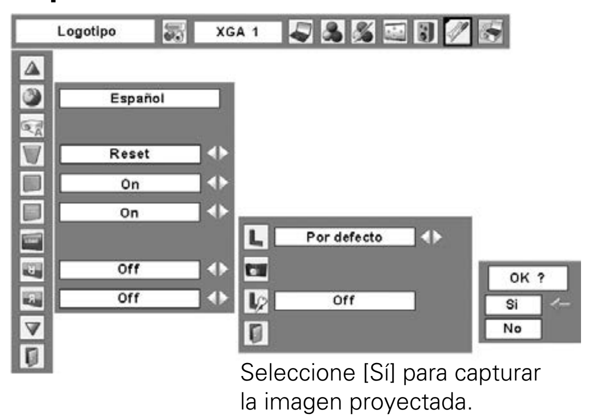
✔*Notas:*

- *Antes de capturar una imagen, seleccione Standard en el menú de selección de imagen para capturar una imagen apropiada (p34, 41).*
- *Una señal de un ordenador se puede capturar hasta XGA (1024 x 768). Una señal de un equipo de vídeo se puede capturar excepto para 720p, 1035i, y 1080i.*
- *Cuando esté capturando la imagen ajustada mediante la función de ajuste trapezoidal, los datos del ajuste se reponen automáticamente y el proyector captura una imagen sin ajuste trapezoidal.*
- *Cuando la función de bloqueo del código PIN del logotipo está en On, el menú Logotipo y Capturar no se podrán seleccionar.*
- *Al comenzar a capturar la imagen nueva, la imagen almacenada previamente se borra incluso si se cancela la captura.*

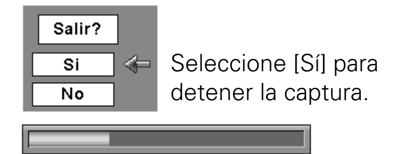
Selección logo



Capturar



Seleccione [Sí] para capturar la imagen proyectada.



Seleccione [Sí] para detener la captura.

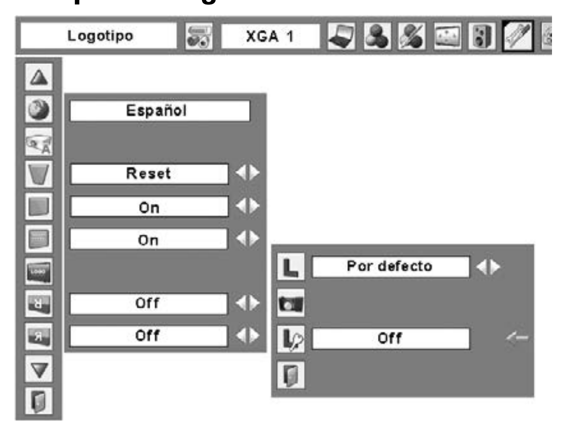
Bloqueo código PIN

Esta función evita que personas no autorizadas cambien el logotipo de la pantalla.

Off............ el logotipo de la pantalla puede ser cambiado libremente desde el menú Logotipo (p47).
On............ el logotipo de la pantalla no puede ser cambiado sin el código PIN de logotipo.

Si desea cambiar el ajuste de bloqueo de código PIN logo, presione el botón SELECT y aparecerá el cuadro de diálogo del código PIN logo. Introduzca un código PIN logo siguiendo los pasos a continuación. "4321" ha sido ajustado como código PIN logo inicial en la fábrica.

Bloqueo código PIN



Entre un código PIN logo

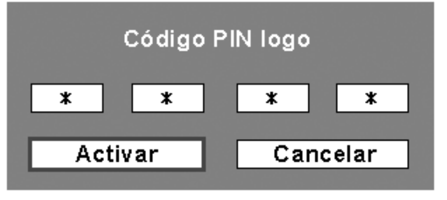
Use los botones de apuntar ▲▼ para introducir un número. Presione el botón de apuntar ▶ para fijar el número y mueva el puntero rojo a la siguiente caja. El número cambiará a "✳." Si fija un número incorrecto, use el botón de apuntar ◀ para mover el puntero al número que desea corregir, y luego ingrese el número correcto.

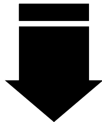
Repita este paso para completar la entrada de un número de cuatro dígitos.

Después de ingresar el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a "Activar". Presione el botón SELECT de manera de poder comenzar a usar el proyector.

Si entra un código PIN logo equivocado, "Código PIN logo" y el número (✳✳✳✳) cambiarán a rojo por un momento. Ingrese de nuevo el código PIN logo correcto.

Entre un código PIN logo





Después de entrar un código PIN del logotipo correcto, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.

Cambie el ajuste de bloqueo de código PIN logo



Use los botones de apuntar ◀▶ para activar o desactivar (On/Off).

Cambie el ajuste de bloqueo de código PIN logo

Use los botones de apuntar ◀▶ para activar/desactivar, y luego presione el botón de apuntar ▼ para mover el puntero a "Salir". Presione el botón SELECT para cerrar el cuadro de diálogo.

Cambiar el código PIN logo

El código PIN logo se puede cambiar a su número de cuatro dígitos deseado. Seleccione "Cambio código PIN logo" con el botón de apuntar ▼ y presione el botón SELECT. Aparecerá el cuadro de diálogo de entrada de código PIN logo nuevo. Ajuste un código PIN logo nuevo.

Asegúrese de anotar el nuevo código PIN logo y manténgalo a mano. Si pierde el número, no podrá cambiar el ajuste de código PIN logo. Para más detalles sobre el ajuste del código PIN, consulte la sección "Bloqueo de código PIN" en las páginas 52, 53.

Cambiar el código PIN logo



PRECAUCIÓN:
CUANDO HAYA CAMBIADO EL CÓDIGO PIN DE LOGOTIPO, ESCRIBA EL NUEVO CÓDIGO PIN EN LA COLUMNA DE CÓDIGO PIN DE LOGOTIPO. EN LA PÁGINA 72, Y GUARDELO EN UN LUGAR SEGURO. SI SE PIERDE U OLVIDA DEL CÓDIGO PIN DE LOGOTIPO, NO SE PODRÁ VOLVER A CAMBIAR EL CÓDIGO PIN DE LOGOTIPO.



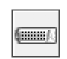
Techo

Cuando esta función está en “On,” se invierte de arriba/abajo y de izquierda/derecha. Esta función se usa cuando la imagen se proyecta la imagen desde el techo.



Trasero

Cuando esta función está en “On,” la imagen se invierte de izquierda/derecha. Esta función se usa para proyectar la imagen a una pantalla de proyección desde atrás.



Conector

El terminal COMPUTER IN 2 / COMPONENT IN / MONITOR OUT en la parte de atrás del proyector es intercambiable para entrada de ordenador o salida de monitor. (Consulte página 10.) Seleccione Computer 2 o Salida de Monitor con los botones de apuntar ◀▶.

Computer 2 ....Entrada de ordenador
Salida de monitor ....Salida de monitor

El ítem Conector no está disponible al seleccionar Computer 2 en la fuente de entrada. Cambie la fuente de entrada a otras (Computer1 o Video) de manera que el ítem Conector esté disponible. (p28, 29, 38, 39)



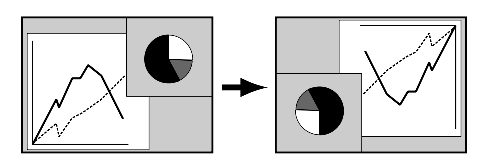
Buscar entrada

Esta función detecta la señal de entrada automáticamente. Al encontrar la señal, se detendrá la búsqueda. Use los botones de apuntar ◀▶ para seleccionar uno de los siguientes.

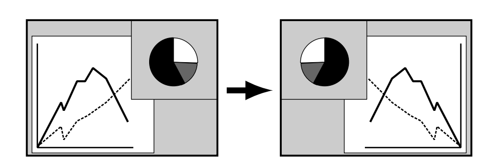
Off...........Buscar entrada no funciona.
On1 ....Buscar entrada funciona en la siguiente situación.
– Al presionar el botón INPUT en el control superior.
– Al presionar el botón COMPUTER o botón VIDEO en el control remoto.
On2 ....Buscar entrada funciona en la siguiente situación.
– Al encender el proyector presionando el botón ON-OFF en el control superior o en el control remoto.
– Al presionar el botón COMPUTER o botón VIDEO en el control remoto.
– Al presionar el botón INPUT en el control superior.
– Al perder la actual señal de entrada.*

*Si la función Apagar imagen o Freeze está activa, cancélela para activar la Buscar entrada. También no estará disponible cuando se exhiba el menú en la pantalla.

Techo



Trasero



✔***Notas:***

- *Mientras se fija Buscar entrada en On1 o On2, el status de entrada y de Lámpara se muestran cada vez que se cambia la señal.*
- *Solo puede detectarse la fuente de entrada seleccionada la última vez.*
- *Si se presiona cualqueir botón de INPUT en control superior o botón COMPUTER/VIDEO en el control remoto mientras se realiza la Buscar entrada, Buscar entrada se detendrá y retornará a la señal de entrada anterior.*



Modo de espera

Esta función está disponible cuando se usa el proyector a través de la red.

Normal···· suministra la alimentación a la función de red incluso después de apagar el proyector. Puede conectar/desconectar el proyector a través de la red, modifique el ambiente de la red y reciba un correo electrónico acerca del estado del proyector mientras el proyector está desconectado.

Eco..........Seleccione Eco cuando no use el proyector a través de la red. La función de red del proyector se detendrá al desconectar el proyector.

Consulte el manual del usuario "Instalación y funcionamiento en red".

✔**Nota:**

- *Al seleccionar Normal, los ventiladores de enfriamiento podrían estar funcionando dependiendo de la temperatura en el interior del proyector incluso si el proyector estuviera apagado.*



Modo bajo consumo

Para reducir el consumo de energía así como también conservar la vida útil de la lámpara, la función de modo bajo de consumo apaga la lámpara de proyección cuando se interrumpe la señal de entrada y no se presiona ningún botón durante un cierto período.

Cuando se interrumpe la señal de entrada y no se presiona ningún botón durante 30 segundos o más, aparecerá el mensaje "No hay señal" en la exhibición del temporizador. Comienza la cuenta regresiva hasta que la lámpara se apaga.
Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el temporizador de cuenta regresiva.

Seleccione entre las siguientes opciones:

Listo ....Cuando la lámpara se ha enfriado completamente, el indicador POWER cambia a destellos de verde. En estas condiciones la lámpara de proyección se encenderá si se reconecta la señal de entrada o se presiona cualquier botón del control superior o del control remoto.

Desconectar...Cuando la lámpara se ha enfriado completamente, se desconecta la alimentación.

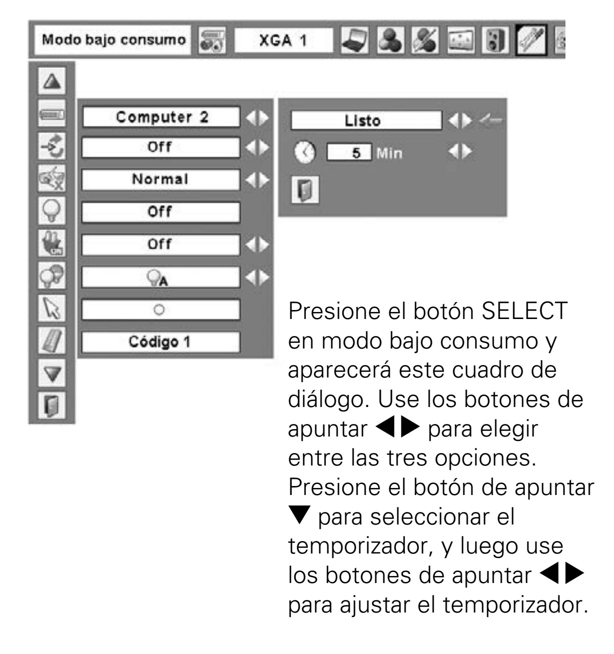
Off..................La función de modo bajo consumo está apagada.

Modo bajo consumo

No hay señal

04 : 50

Tiempo faltante para que la lámpara se apague



Presione el botón SELECT en modo bajo consumo y aparecerá este cuadro de diálogo. Use los botones de apuntar ◀▶ para elegir entre las tres opciones. Presione el botón de apuntar ▼ para seleccionar el temporizador, y luego use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el temporizador.



Arranque rápido

Cuando esta función está en "On", el proyector se encenderá automáticamente al conectar el cable de alimentación de CA a un tomacorriente.

✔***Nota:***

- *Asegúrese de apagar correctamente el proyector (consulte "Apagado del proyector" en la página 22). Si el proyector se apaga de manera equivocada, la función de encendido directo no funcionará correctamente.*



Control de lámpara

Esta función le permite cambiar el brillo de la pantalla.

- Normal .... brillo normal
- Auto .... brillo controlado de acuerdo a la señal de entrada
- Eco............. baja el brillo, reduce el consumo eléctrico de la lámpara, y extiende la vida útil de la lámpara



Puntero

Puede resaltar una parte de la imagen proyectada con esta función. Seleccione ya sea el foco o el puntero con los botones de apuntar ▲▼ y presione el botón SELECT. Luego seleccione uno de los tres diferentes tamaños (grande, mediano, y pequeño) para el foco o un puntero entre tres diferentes patrones (flecha, dedo, y punto). Consulte "Función de puntero" en la página 13.



Control remoto

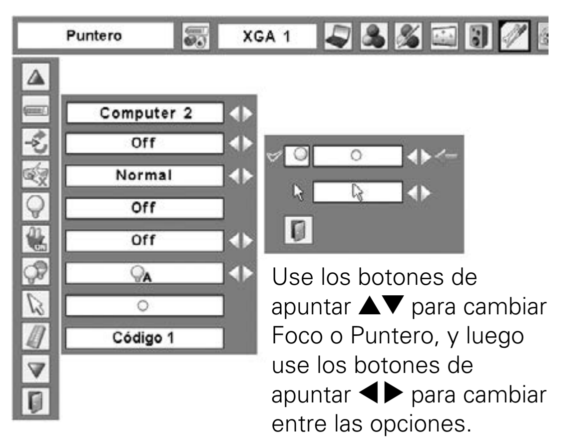
Este proyector tiene ocho diferentes códigos de control remoto (código 1 - código 8); el prefijado de fábrica, código inicial (código 1) y los otros siete códigos (códigos 2 hasta código 8).

Se debe ajustar el mismo código en el proyector y el control remoto. Por ejemplo, al usar el proyector en "Código 7", el control remoto también se debe cambiar a "Código 7".

Para cambiar el código del proyector:
Seleccione un código de control remoto en este menú de ajuste.

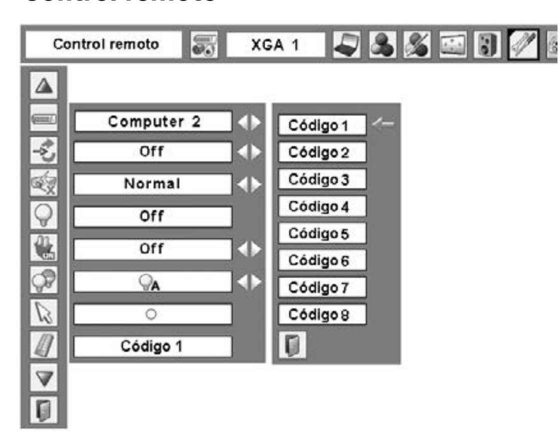
Para cambiar el código del control remoto:
Mientras mantiene presionado el botón MENU, presione el botón IMAGE el número de veces correspondiente al código de control remoto ajustado en el proyector. Consulte "Código del control remoto" en la página 14.

Puntero



Use los botones de apuntar ▲▼ para cambiar Foco o Puntero, y luego use los botones de apuntar ◀▶ para cambiar entre las opciones.

Control remoto



 **Seguridad (Ajustes de protección y bloqueo de código PIN)**

Esta función le permite usar las funciones de protección y bloqueo de código PIN para ajustar la seguridad para el uso del proyector.

 **Protección**

Esta función bloquea el funcionamiento del control superior y del control remoto. Es útil para evitar el uso por parte de terceras personas.

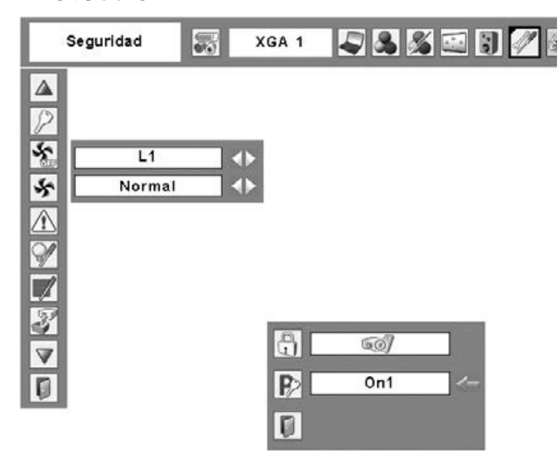
 ...... no bloqueado.

 ...... bloquea el funcionamiento del control superior. Para desbloquear use el control remoto.

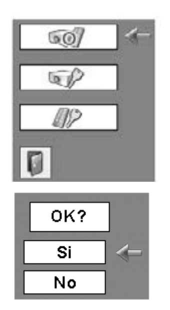
 ...... bloquea el funcionamiento del control remoto. Para desbloquear use el control superior.

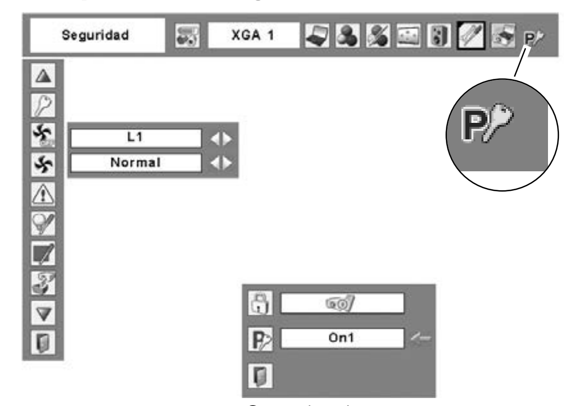
Si el control superior se traba accidentalmente y ud no tiene el control remoto o si este no funciona, contacte al agente donde adquirió el proyector o al servicentro.

Protección



Seleccione Protección y aparece este cuadro. Seleccione uno de estos conlos botones de apuntar ▲▼ y seleccione "Si" para activarlo.





Bloqueo de código PIN

Esta función evita que el proyector sea usado por otras personas exceptuando los usuarios especificados y le ofrece los siguientes ajustes para que elija.

Off............ Desbloqueado.
On1 .... es necesario entrar el código PIN cada vez que se conecta el proyector.
On2 .... es necesario entrar el código PIN para usar el proyector una vez que se desenchufa el cable de alimentación; mientras que se mantenga el cable de alimentación de CA enchufado, el proyector se podrá usar sin necesidad de entrar el código PIN.

Para cambiar el ajuste Bloqueo de código PIN o el código PIN (el número de cuatro dígitos), deberá entrar el código PIN. "1234" ha sido ajustado como código PIN inicial en la fábrica.

Si desea cambiar el ajuste de bloqueo de código PIN, presione el botón SELECT y aparecerá el cuadro de diálogo del código PIN.

Bloqueo de código PIN

Cuando el proyector está bloqueado con el código PIN, aparece la marca de bloqueo de código PIN en la barra de menú.

Entre un código PIN

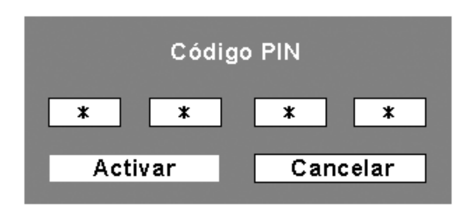
Use los botones de apuntar ▲▼ para introducir un número. Presione el botón de apuntar ▶ para fijar el número y mueva el puntero rojo a la siguiente caja. El número cambiará a "✳." Si fija un número incorrecto, use el botón de apuntar ◀ para mover el puntero al número que desea corregir, y luego ingrese el número correcto.

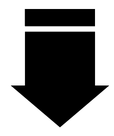
Repita este paso para completar la entrada de un número de cuatro dígitos.

Después de ingresar el número de cuatro dígitos, mueva el puntero a "Activar". Presione el botón SELECT de manera de poder comenzar a usar el proyector.

Si entra un código PIN equivocado, "Código PIN" y el número (✳✳✳✳) cambiarán a rojo por un momento. Ingrese de nuevo el código PIN correcto.

Entre un código PIN



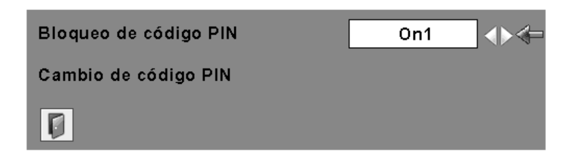


Después de entrar un código PIN correcto, aparecerá el siguiente cuadro de diálogo.

Cambiar el ajuste de bloqueo de código PIN

Seleccione Off, On1, u On2 con los botones de apuntar ◀ ▶ y luego "Salir" con el botón de apuntar ▼ y presione el botón SELECT para cerrar el cuadro de diálogo.

Cambiar el ajuste de bloqueo de código PIN



Use los botones de apuntar ◀▶ para cambiar entre las opciones.

Cambiar el código PIN

El código PIN se puede cambiar a su número de cuatro dígitos deseado. Seleccione "Cambio código PIN" con el botón de apuntar ▼ y presione el botón SELECT. Aparecerá el cuadro de diálogo de entrada de código PIN nuevo. Ajuste un código PIN nuevo.

Cambiar el código PIN



PRECAUCIÓN:
CUANDO HAYA CAMBIADO EL CÓDIGO PIN, ESCRIBA EL CÓDIGO PIN NUEVO EN LA COLUMNA DE NO. DE CÓDIGO PIN. MEMO EN PÁGINA 72, Y GUÁRDELO EN UN LUGAR SEGURO. SI SE OLVIDA DE SU CÓDIGO PIN, NO SE PODRÁ VOLVER A ENCENDER EL PROYECTOR.

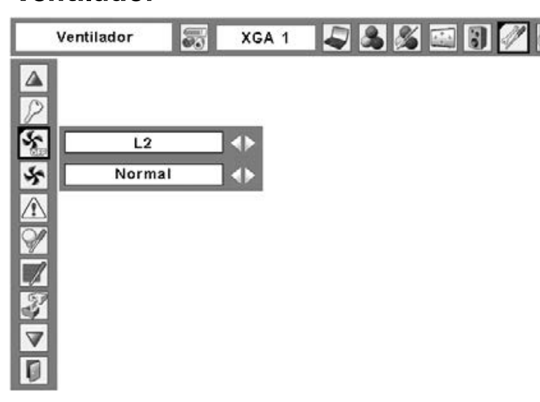


Ventilador

Esta función le permite las siguientes alternativas para el funcionamiento del ventilador de enfriamiento después de desconectar el proyector (p22).

L1.........funcionamiento normal
L2.........funcionamiento más lento y sonido más bajo de lo normal (L1), pero toma más tiempo enfriar el proyector.

Ventilador



Control ventiladores

Elija la velocidad de funcionamiento de los ventiladores de enfriamiento entre las siguientes opciones.

Normal ..... Velocidad normal
Maximo .... Más rápido que a velocidad normal



Aviso de log.

Esta función registra los malfuncionamientos cuando el proyector está funcionando y se usa para diagnosticar fallas. Se exhiben hasta 10 registros de avisos con el último mensaje de advertencia primero en la lista, seguido de los mensajes de advertencia anteriores en orden cronológico.

✔***Nota:***

- *Cuando se ejecuta la función ajustes fábrica todos los registros de avisos de advertencia serán borrados.*



Contador de lámpara

Esta función se usa para reponer el contador de lámpara.

Cuando la vida útil restante de la lámpara sea de menos de 100 horas, el ícono de Cambio lámpara (Fig. 1) aparecerá en la pantalla, indicando que se está llegando al final de la vida útil.

Cuando la vida útil restante de la lámpara sea 0 horas, el ícono de Cambio lámpara (Fig.2) aparecerá en la pantalla, indicando que se ha llegando al final de la vida útil.

Al reponer la lámpara de proyección, reponga el contador de lámpara. Consulte "Reponiendo el contador de lámpara" en la página 59.

✔***Nota:***

- *Los íconos de Cambio lámpara (Fig. 1 y Fig. 2) no aparecerán cuando la función de exhibición se ajuste a "Off" (p46), durante "Freeze" (p27), o "Apagar imagen" (p27).*

Fig. 1 Icono de Cambio lámpara



Este ícono aparece en la pantalla cuando se llega al final de la vida útil.

✔***Nota:***

- *Este ícono también aparece al conectarlo y seleccionar una fuente de entrada..*

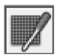
Fig.2 Icono de cambio de lámpara



Este ícono aparece en la pantalla cuando se llega al final de la vida útil.

✔***Nota:***

- *Al conectar, aparecerá el ícono (Fig.2).*
  Al seleccionar la fuente de entrada, aparecerá el ícono (Fig. 1).



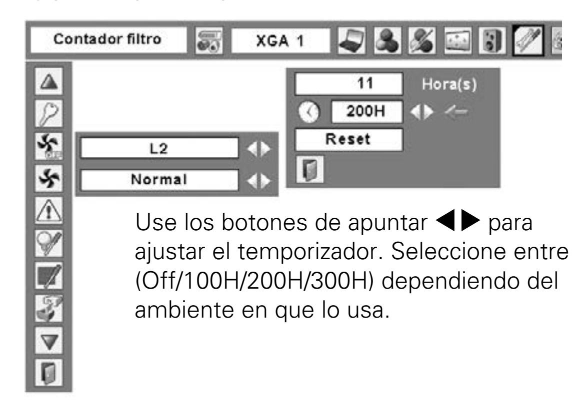
Contador filtro

Esta función se usa para ajustar una frecuencia para la limpieza del filtro.

Cuando el proyector alcanza un tiempo especificado entre limpiezas, aparecerá un ícono Alerta filtro en la pantalla, notificándole que es necesario limpiar. Después de limpiar el filtro, asegúrese de seleccionar RESET y ajustar el temporizador. El ícono Alerta filtro no se apagará hasta que se reponga el contador del filtro.

Por información acerca de cómo reponer el temporizador, consulte la sección "Reposición del contador filtro" en la página 57.

Contador filtro



Use los botones de apuntar ◀▶ para ajustar el temporizador. Seleccione entre (Off/100H/200H/300H) dependiendo del ambiente en que lo usa.

Fig. 3 Icono de Alerta filtro



El ícono de Alerta filtro aparecerá en la pantalla en el tiempo especificado.

✔***Nota:***

- *Este ícono también aparece al conectarlo.*

Fig.4 Icono de advertencia de filtro



✔***Notas:***

- *Al seleccionar la fuente de entrada, aparecerá el ícono (Fig.4).*
- *Los íconos de Alerta filtro (Fig.3 y Fig.4) no aparecerán cuando la función de exhibición se ajuste a "Off" (p46), durante "Freeze" (p27), o "Apagar imagen" (p27).*



Ajustes fábrica

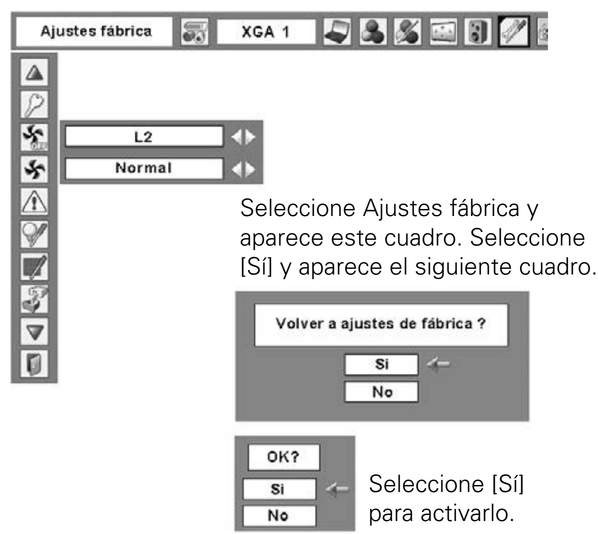
Esta función retorna todos los valores de ajuste excepto el bloqueo de código PIN, el bloqueo de código PIN de logotipo, el logotipo de usuario, el contador de la lámpara y el contador filtro a los ajustes por defecto de fábrica.



Salir

Sale del menú de ajuste.

Ajustes fábrica



Seleccione Ajustes fábrica y aparece este cuadro. Seleccione [Sí] y aparece el siguiente cuadro.

Seleccione [Sí] para activarlo.

Indicador de advertencia

El indicador WARNING muestra el estado de la función que protege el proyector. Verifique el estado del indicador WARNING y del indicador POWER para realizar el mantenimiento.

Se apaga el proyector y el indicador WARNING queda destellando de rojo

Control superior

WARNING destellando de rojo

POWER WARNING LAMP REPLACE

ON - OFF MENU INPUT AUTO SET UP

SELECT

- VOLUME + VOLUME

Cuando la temperatura interna del proyector llega a cierto nivel, el proyector se apaga automáticamente para proteger el interior del proyector. El indicador POWER queda destellando y el proyector se empieza a enfriar. Cuando el proyector se haya enfriado lo suficiente (a su temperatura de funcionamiento normal), se puede volver a encender otra vez presionando el botón ON-OFF.

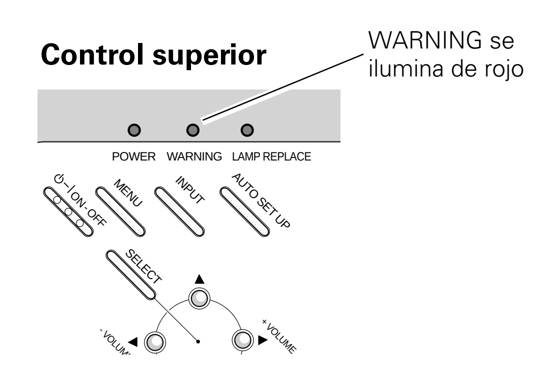
✔**Nota:**

• Aún después de que la temperatura interna del proyector vuelve a la normalidad, el indicador WARNING continúa destellando. Cuando el proyector se enciende de nuevo, el indicador WARNING deja de destellar.

Luego verifique los puntos a continuación.

– ¿Dejó suficiente espacio para que el proyector esté ventilado? Verifique la condición de instalación para ver si las salidas de ventilación del proyector no están bloqueadas.
– Se ha instalado el proyector cerca de un ducto de aire acondicionado/calefacción o salida de aire? Cambie el lugar de instalación del proyector alejándolo del ducto o salida de aire.
– ¿Está limpio el filtro? Limpie el filtro periódicamente.

Se apaga al proyector y el indicador WARNING se ilumina de rojo



Cuando el proyector detecta una condición anormal, automáticamente se apaga para proteger el interior y el indicador WARNING se ilumina de rojo. En tal caso, desconecte el cable de alimentación de CA y vuelva a conectarlo; y luego encienda el proyector una vez más para verificación. Si el proyector todavía está apagado y el indicador WARNING se ilumina de rojo, desconecte el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con el centro de servicio para verificación y reparación.



PRECAUCIÓN

NO DEJE EL PROYECTOR CON EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DE CA CONECTADO BAJO CONDICIONES ANORMALES. PODRÍA OCASIONAR UN INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO.

Limpieza del filtro

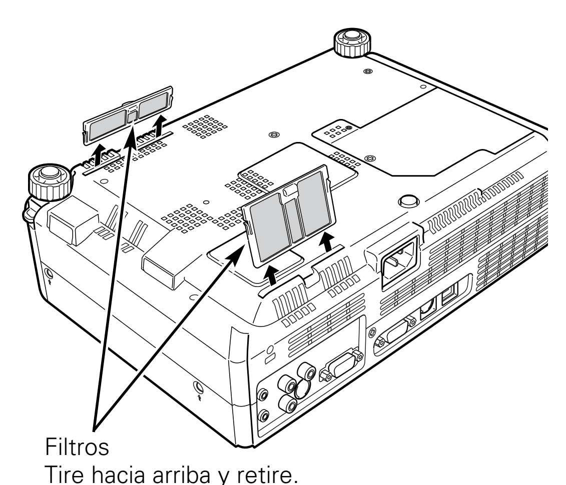
Los filtros impiden que se acumule polvo en los elementos ópticos dentro del proyector. Si los filtros se tapan con partículas de polvo, se reducirá la efectividad de los ventiladores de enfriamiento y que podría resultar en acumulación de calor en el interior y afectar la vida útil del proyector.
Si aparece un ícono “Alerta filtro” en la pantalla, limpie los filtros inmediatamente. Limpie los filtros siguiendo los pasos a continuación.

1. Apague el proyector y desconecte el cable de alimentación de CA del tomacorriente de CA.

2. De vuelta el proyector y desmonte los filtros tirando de los seguros hacia arriba.

3. Limpie suavemente los filtros usando un cepillo o enjuáguelos suavemente.

4. Si enjuaga los filtros, séquelos bien. Vuelva a colocar los filtros correctamente. Asegúrese que los filtros están completamente insertados en el proyector.



Filtros
Tire hacia arriba y retire.



PRECAUCION
No use el proyector con los filtros desmontados. Se puede acumular polvo en los elementos ópticos degradándose la calidad de imagen.
No ponga nada en las salidas de aire. De lo contrario podría resultar en el malfuncionamiento del proyector.



RECOMENDACIÓN

Recomendamos evitar ambientes con polvo o humo cuando use el proyector. El uso en estos ambientes podría causar una calidad de imagen pobre.
Cuando usa el proyector en lugares con polvo o humo, el polvo se puede acumular en la lente, los paneles LCD, o los elementos ópticos dentro del proyector. Esta condición podría degradar la calidad de la imagen proyectada.
Cuando ocurran estos problemas consulte a un distribuidor autorizado o a un centro de servicio para que lo limpien.

✔***Nota:***

- *Al reinsertar estos filtros, asegúrese que la parte con la hendidura quede mirando hacia fuera.*

Reponiendo el contador filtro

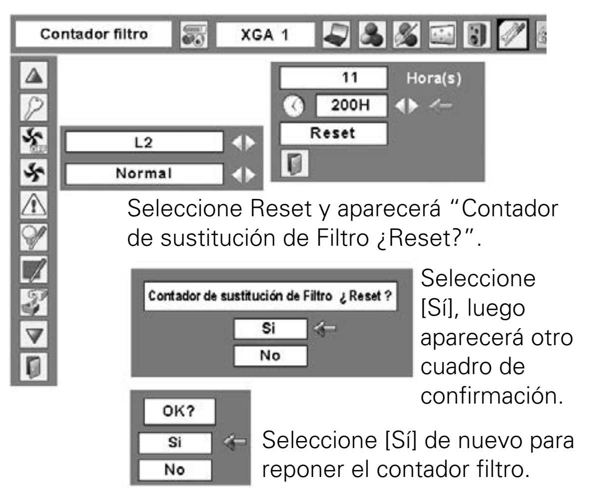
Asegúrese de reponer el contador del filtro, después de limpiar o cambiar los filtros.

1. Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de ajuste .

2. Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero de marco rojo al contador filtro y luego presione el botón SELECT. Aparece un cuadro de diálogo mostrando el tiempo total acumulado de uso del filtro, una opción de ajuste del temporizador, y la opción de reposición. Seleccione Reset y aparecerá “Contador de sustitución de Filtro ¿Reset?”. Seleccione [Sí] para continuar.

3. Aparecerá otro cuadro de diálogo de confirmación, seleccione [Sí] para reponer el contador filtro.

Contador filtro



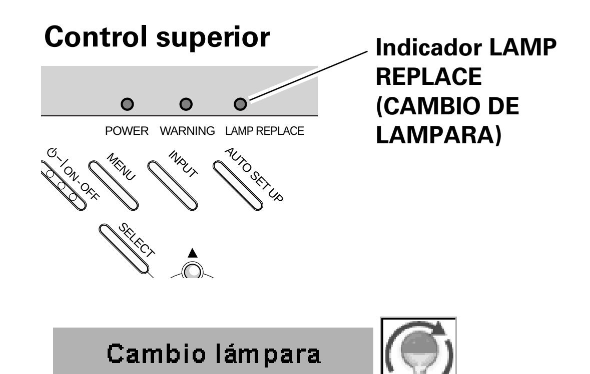
Seleccione Reset y aparecerá “Contador de sustitución de Filtro ¿Reset?”.

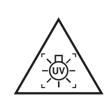
Seleccione [Sí], luego aparecerá otro cuadro de confirmación.

Seleccione [Sí] de nuevo para reponer el contador filtro.

Reemplazo de la lámpara

Cuando la lámpara de proyección del proyector alcanza el final de su vida útil, aparecerá el ícono de cambio lámpara en la pantalla y el indicador LAMP REPLACE se encenderá de amarillo. Cambie rápidamente la lámpara por una nueva. El tiempo cuando el indicador LAMP REPLACE se ilumina depende del modo de lámpara.





ADVERTENCIA:
DESCONECTE LA LÁMPRA UV ANTES DE ABRIR LA CUBIERTA DE LA LÁMPARA.



Icono de cambio de la lámpara



PRECAUCIÓN

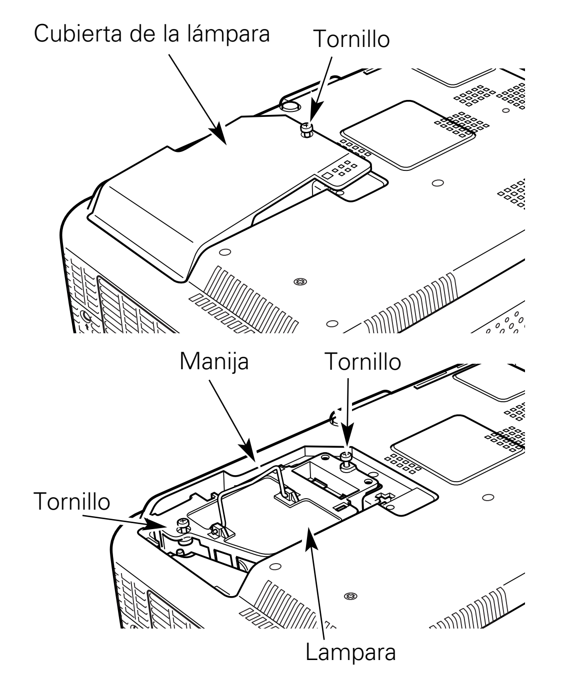
Deje que el proyector se enfríe al menos 45 minutos antes de abrir la cubierta de la lámpara. El interior del proyector puede estar muy caliente.

PRECAUCIÓN

Por seguridad, reemplace con un montaje de lámpara del mismo tipo. ¡No deje caer el conjunto de la lámpara ni toque el bulbo de vidrio! El vidrio puede romperse y puede causar lesiones.

Siga estos pasos para sustituir la lámpara.

1. Apague el proyector y desconecte el enchufe de CA. Deje que el proyector se enfríe al menos 45 minutos.
2. Retire el tornillo con un destornillador, y retire la cubierta de la lámpara.
3. Retire los dos (2) tornillos que sostienen la lámpara. Levante la lámpara para sacarla del proyector usando la manija.
4. Cambie la lámpara por una nueva y apriete los dos (2) tornillos. Asegúrese de colocar correctamente la lámpara. Cierre la cubierta de la lámpara.
5. Conecte el cable de alimentación de CA al proyector y encienda el proyector.
6. **Reponga el contador de lámpara.**
   Consulte la sección “Reponiendo el contador de lámpara” en la siguiente página.



ORDEN DE LÁMPARA DE REPUESTO

La lámpara de repuesto puede ser encargada a través de su concesionario. Al ordenar la lámpara, déle la siguiente información al concesionario.

- **No. de modelo del proyector : PLC-XU87, PLC-XU84**
- **No. de tipo de lámpara de repuesto : POA-LMP106**
  (No. de partes de servicio 610 332 3855)

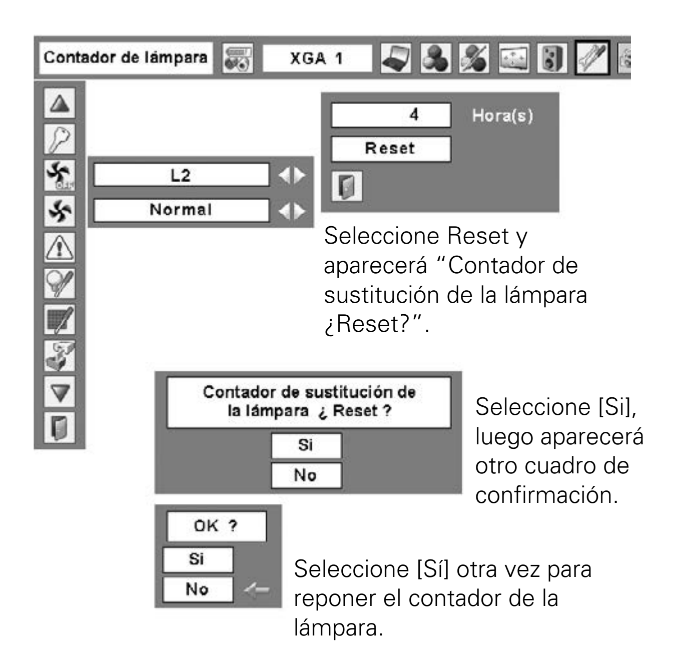
Reponiendo el contador de lámpara

Asegúrese de reponer el contador de lámpara después de volver a colocar la lámpara. Cuando reponga el contador de lámpara, el indicador LAMP REPLACE se apagará y desaparecerá el ícono de cambio lámpara.

1 Presione el botón MENU para exhibir el menú en la pantalla. Use los botones de apuntar ◀▶ para mover el puntero de marco rojo al ícono del menú de ajuste .

2 Use los botones de apuntar ▲▼ para mover el puntero rojo a “Iniciar Contador Lámp.” y luego presione el botón SELECT. El primer cuadro de diálogo aparece y muestra el tiempo total acumulado de uso de la lámpara y la opción de reposición. Si selecciona “Reset”, aparecerá el mensaje “Contador de sustitución de la lámpara ¿Reset?”. Seleccione [Sí] para continuar.

3 Aparecerá otro cuadro de diálogo de confirmación y seleccione [Si] para reponer el contador de lámpara.



Seleccione Reset y aparecerá “Contador de sustitución de la lámpara ¿Reset?”.

Seleccione [Si], luego aparecerá otro cuadro de confirmación.

Seleccione [Sí] otra vez para reponer el contador de la lámpara.

***Nota:***

- *No reponga el contador de la lámpara sin realizar la sustitución de la lámpara. Asegúrese de reponer el contador de la lámpara solamente después de sustituir la lámpara.*

⚠ PRECAUCIONES EN LA MANIPULACIÓN DE LA LÁMPARA

Este proyector usa una lámpara de alta presión que debe ser manipulada cuidadosa y correctamente. La manipulación indebida puede resultar en accidentes, heridas u ocasionar un incendio.

- La vida útil de la lámpara puede variar de lámpara a lámpara y de acuerdo al ambiente en que la usa. No existe garantía de que la duración de la lámpara sea la misma para cada lámpara. Algunas lámparas pueden fallar o dejar de funcionar en un período de tiempo más corto que otras lámparas similares.

- Si el proyector indica que la lámpara ha sido cambiada, por ej., si el indicador LAMP REPLACE se enciende, cambie la lámpara por una nueva INMEDIATAMENTE después que se haya enfriado el proyector. (Siga cuidadosamente las instrucciones en la sección Reemplazo de la lámpara de este manual.) El uso continuo de la lámpara con el indicador de LAMP REPLACE encendido puede aumentar el riesgo de una explosión.

- Una lámpara puede explotar como resultado de un vibración, golpe o degradación como resultado de varias horas de uso a medida que su vida útil llega a su final. El riesgo de una explosión varía de acuerdo al ambiente o las condiciones en que el proyector y la lámpara son usados.

SI EXPLOTA UNA LÁMPARA, SE DEBEN TENER EN CUENTA LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.

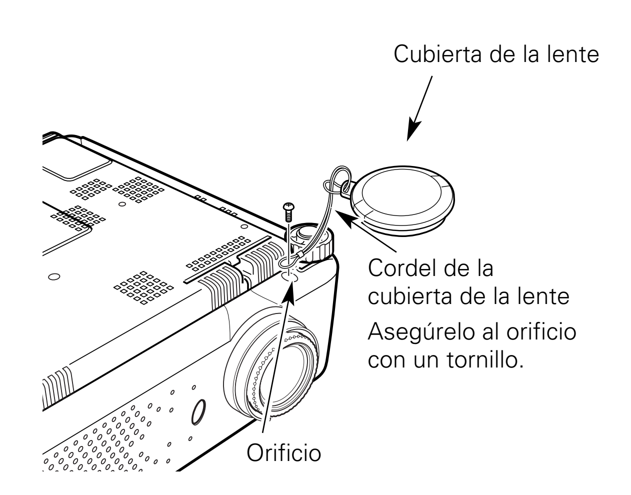
Si explota una lámpara, desconecte inmediatamente el enchufe de CA del proyector de tomacorrientes de CA. Consulte a un centro de servicio autorizado para que revise el aparato y cambie la lámpara. Además, verifique cuidadosamente para asegurarse que no hayan fragmentos o vidrios rotos alrededor del proyector o que salgan por los orificios de circulación de aire de enfriamiento. Cualquier fragmento debe ser limpiado cuidadosamente. Nadie debe verificar en el interior del proyector excepto aquellos técnicos calificados y entrenados que están familiarizados con el servicio del proyector. El servicio no adecuado del aparato realizado por una persona cualquiera, especialmente aquellos que no están adecuadamente entrenados para hacerlo, puede resultar en una accidente o causarle heridas debido a los pedazos de vidrio.

Colocación de la cubierta de la lente

Cuando traslade este proyector o cuando no vaya a usarlo por un largo tiempo, vuelva a colocar la cubierta de la lente.

Coloque la cubierta de la lente de acuerdo con el siguiente procedimiento.

1. Pase la cuerda por un agujero en la cubierta de la lente.
2. De vuelta el proyector y retire el tornillo con un destornillador.
3. Ate la correa con la cubierta en un agujero en la parte de abajo del proyector y asegúrela con un tornillo.

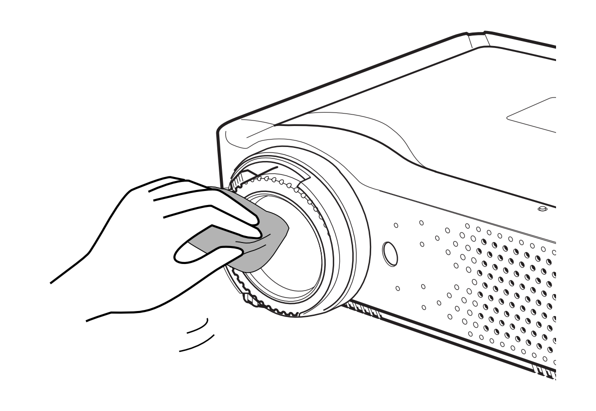


Limpieza de la lente de proyección

Desconecte el cable de alimentación de CA antes de realizar la limpieza.

Frote suavemente la lente de proyección con un paño de limpieza que contenga una pequeña cantidad de limpiador de la lente de cámara no abrasivo, o use papel de limpieza de la lente o un soplador de aire disponible en comercios para limpiar la lente.

Evite el uso de una cantidad excesiva de limpiador. Limpiadores abrasivos, solventes, u otros productos químicos fuertes podrían rayar la superficie de la lente.

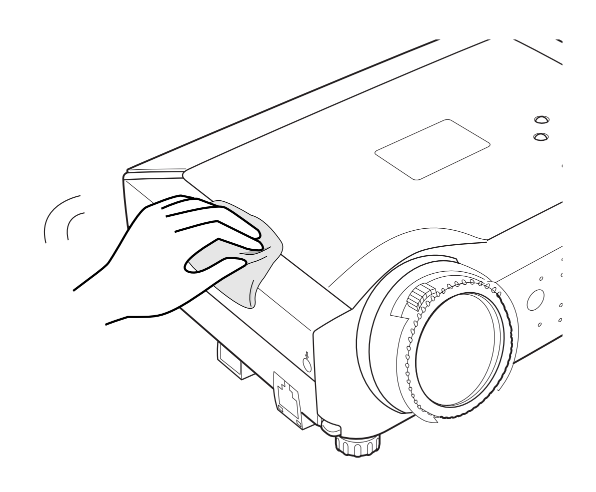


Limpieza del gabinete del proyector

Desconecte el cable de alimentación de CA antes de realizar la limpieza.

Frote suavemente el proyector con un paño de limpieza seco y suave. Cuando se haya ensuciado mucho, use una pequeña cantidad de detergente moderado y finalice con un paño de limpieza seco y suave. Evite el uso de una cantidad excesiva de limpiador. Limpiadores abrasivos, solventes, u otros productos químicos fuertes podrían rayar la superficie del gabinete.

Cuando no se usa el proyector, coloque el proyector dentro del estuche de transporte para protegerlo del polvo y rayaduras.



Los indicadores y la condición del proyector

Verifique los indicadores de condición del proyector.

Indicadores			Condición del proyector
POWER **Rojo/Verde**	WARNING **Rojo**	LAMP REPLACE **Amarillo**	
●	●	●	El proyector está apagado. (El cable de alimentación de CA está desenchufado.)
▨	●	✻	El proyector se encuentra en el modo de espera. Presione el botón ON-OFF para encender el proyector.
○	●	✻	El proyector está funcionando normalmente.
☼▨	☼▨	✻	La temperatura interior del proyector es anormalmente alta. No se puede encender el proyector. Cuando el proyector se haya enfriado lo suficiente y la temperatura vuelva a la normal, el indicador POWER dejará de destellar y podrá encender el proyector. (El indicador WARNING se mantiene destellando.) Verifique y limpie el filtro.
▨	☼▨	✻	El proyector se ha enfriado lo suficiente y la temperatura vuelve a la normalidad. Cuando encienda el proyector, el indicador WARNING dejará de destellar. Verifique y limpie el filtro.
☼▨	●	✻	El proyector se está preparando para el modo de espera o la lámpara de proyección se está enfriando. El proyector no se puede encender hasta que se enfríe completamente y que el indicador POWER deje de destellar.
●	▨	✻	El proyector detecta un anormalidad y no se puede encender. Desenchufe el cable de alimentación de CA y vuelva a enchufarlo para encender el proyector. Si el proyector se vuelve a apagar, desconecte el cable de alimentación de CA y consulte al vendedor o el centro de servicio y hágalo revisar. No deje el proyector encendido. Podría dar golpes eléctricos o provocar un incendio.
☼○	●	✻	El proyector está en el modo de administración de energía.
○	▨	✻	La función del visor de memoria o la red del proyector están en malas condiciones.

○ • • • se ilumina de verde. ▨ • • • se ilumina de rojo. ● • • • apagado

☼○ • • • destella de verde. ☼▨ • • • destella de rojo.

Cuando la vida útil de una lámpara de proyección llega al final, el indicador LAMP REPLACE se enciende de amarillo. Cuando este indicador se enciende de amarillo, cambie rápidamente la lámpara de proyección por una nueva. Reponga el contador de recambio de lámpara después de cambiar la lámpara. Consulte las páginas 58 y 59.

Localización de problemas

Antes de llamar al concesionario o centro de servicio por asistencia, revise los puntos descritos a continuación una vez más.
– Asegúrese de haber conectado correctamente el proyector al equipo periférico como se describe en "Conexión a un ordenador", "Conexión a un equipo de vídeo" y "Conexión a equipos de vídeo componentes" en las páginas 17 - 19.
– Asegúrese de que todo el equipamiento esté conectado a un tomacorriente de CA y de que la alimentación esté conectada.
– Cuando use el proyector con un ordenador y no proyecte una imagen, reinicie el ordenador.

Problema:	– Pruebe esta solución
No hay alimentación	– Enchufe el cable de alimentación del proyector en el tomacorriente de CA. – Compruebe si el indicador POWER se ilumina de rojo. – Espere hasta que el indicador POWER se encienda de rojo para volver a encenderlo. El proyector se puede encender después de que el indicador POWER se vuelve rojo. Consulte la página 21. – Verifique el indicador WARNING. Si el indicador WARNING se ilumina de rojo, no se puede encender el proyector. Consulte la página 56. – Revise la lámpara de proyección. Consulte la página 58. – Desactive la función de bloqueo de tecla del proyector. Consulte la página 52.
La imagen está fuera de foco.	– Ajuste el enfoque. Consulte la página 25. – Mantenga una distancia apropiada entre el proyector y la pantalla de proyección. Consulte la página 16. – Verifique la lente de proyección para ver si necesita limpieza. Consulte la página 60. – Si mueve el proyector de un lugar con temperatura baja a un lugar con temperatura alta se podría formar condensación en la lente. En ese caso, deje el proyector apagado hasta que desaparezca la condensación.
No hay imagen	– Revise la conexión entre el ordenador o equipo de vídeo y el proyector. Consulte las páginas 17 - 19. – Compruebe que la señal de entrada sea emitida correctamente desde su ordenador. Algunos ordenadores portátiles pueden necesitar un cambio del ajuste de salida del monitor. Consulte el manual del usuario de su ordenador por detalles sobre el ajuste. – Lleva unos 30 segundos exhibir una imagen después de encender el proyector. Consulte la página 21. – Compruebe que el sistema seleccionado corresponda con su ordenador o equipo de vídeo. Consulte las páginas 30 y 40. – Seleccione la fuente de entrada correcta una vez más usando el menú. Consulte las páginas 28, 29, 38 y 39. – Asegúrese que la temperatura no está fuera de la temperatura de funcionamiento (5°C - 35°C).
La imagen es inversa (izda/dcha). ***La imagen está invertida (sup/inf).***	– Verifique el elemento Techo / Trasero. Consulte la página 49. – Verifique el elemento Techo. Consulte la página 49.
No hay sonido	– Revise la conexión del cable de audio desde la fuente de entrada de audio. – Ajuste la fuente de audio. – Presione el botón VOLUME +. Consulte la página 25. – Presione el botón MUTE. Consulte la página 25.

Algunas de las exhibiciones en la pantalla no se ven.	– Verifique el elemento Display. Consulte la página 46.
Al inicio aparece el cuadro de diálogo de código PIN.	– Se ajusta el bloqueo de código PIN. Entrada de un código PIN (1234 o números que haya ajustado). Consulte las páginas 21, 52, 53.
No se puede seleccionar Computer 2.	– Seleccione Computer 2 en el elemento Conector en el menú de ajuste. Consulte la página 49.
No se puede seleccionar el elemento Conector.	– El elemento Conector en el menú de ajuste no se puede seleccionar después de seleccionado Computer 2. Seleccione otra fuente de entrada tal como Computer 1 o Video con el botón INPUT del control superior, el botón COMPUTER o el botón VIDEO del control remoto de manera que el elemento Conector se pueda seleccionar.
Los controles remotos no funcionan.	– Revise las pilas. – Asegúrese de que no haya obstrucciones entre el proyector y el control remoto. – Asegúrese de que no está demasiado lejos del proyector cuando usa los controles remotos. La distancia máxima de funcionamiento es de 5 m. – Asegúrese de que el código del control remoto coincida con el del proyector. Consulte la página 51. – Desactive la función de bloqueo de tecla del control remoto. Consulte la página 52. – Verifique que el interruptor RESET/ON/ALL-OFF en el control remoto se encuentra en "ON". Consulte la página 12.

ADVERTENCIA:
Este proyector usa alto voltaje para funcionar. No intente abrir el gabinete.

Si el problema persiste luego de seguir todas las instrucciones, póngase en contacto con el concesionario de ventas donde compró el proyector o con un centro de servicio. Brinde el número de modelo y explique los detalles de la dificultad. Le aconsejaremos como obtener servicio.



La marca CE es una marca de conformidad con una directiva de la Comunidad Europea. (EC)



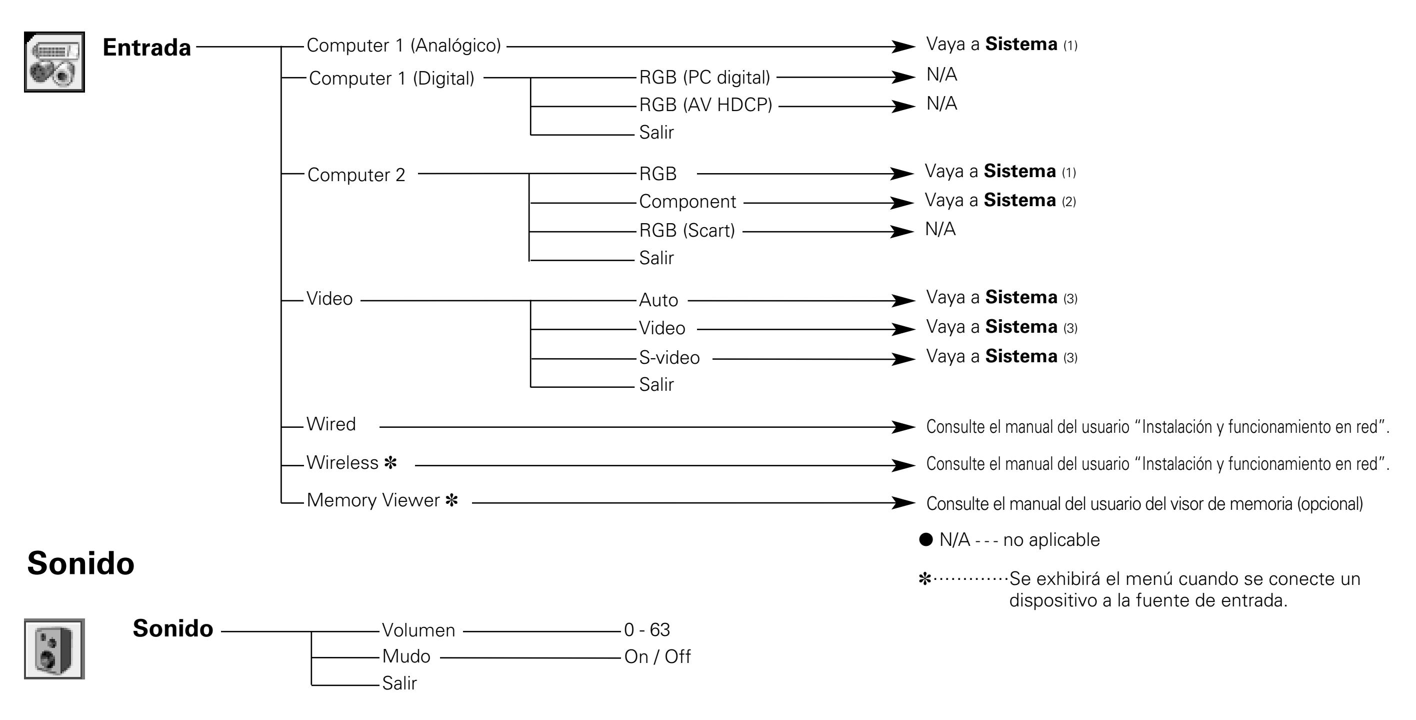
Este símbolo en la placa con el nombre del fabricante significa que el producto está indicado por los laboratorios Underwriters. Está diseñado y fabricado cumpliendo estrictos estándares de seguridad contra accidentes eléctricos, riesgos de incendio y de sufrir lesiones.



Usa CI de Pixelworks.

Árbol de menús

Entrada del ordenador / Entrada de vídeo



Entrada del ordenador

SVGA 1

Sistema (1)
- SVGA 1
- Modo 1
- Modo 2
- - - - -

✻ Los sistemas exhibidos en el menú de sistema varían dependiendo de la señal de entrada.

Ajuste de PC
- Ajuste automático de PC
- Sincro. fino — 0 - 31
- Total puntos
- Posición H.
- Posición V.
- Modo actual
  - Frec. sinc-H
  - Frec. sinc-V
  - Salir
- Clamp
- Área de imagen H
- Área de imagen V
- Reset — Si / No
- Modo libre
  - Modo 1
  - Modo 2
  - Modo 3
  - Modo 4
  - Modo 5
  - Salir
- Memorizado
  - Modo 1
  - Modo 2
  - Modo 3
  - Modo 4
  - Modo 5
  - Salir
- Salir

Selección de imagen
- Dinámico
- Standard
- Real
- Pizarra (Verde)
- Imagen 1
- Imagen 2
- Imagen 3
- Imagen 4

Ajuste de imagen
- Contraste — 0 - 63
- Brillo — 0 - 63
- Temp. de color
  - Alta
  - Med.
  - Baja
  - XLow
  - Adj.
- Rojo — 0 - 63
- Verde — 0 - 63
- Azul — 0 - 63
- Nitidez — 0 - 15
- Ajuste gamma — 0 - 15
- Reset — Si / No
- Memorizado
  - Imagen 1
  - Imagen 2
  - Imagen 3
  - Imagen 4
  - Salir
- Salir

Pantalla
- Normal
- Real
- Panorámico
- Pantalla completa
- Zoom digital +
- Zoom digital –

Entrada de vídeo

Auto

Sistema (2)
- Auto
- 1080i
- 1035i
- 720p
- 575p
- 480p
- 575i
- 480i

Auto

Sistema (3)
- Auto
- PAL
- SECAM
- NTSC
- NTSC 4.43
- PAL-M
- PAL-N

Selección de imagen
- Dinámico
- Standard
- Cinema
- Pizarra (Verde)
- Imagen 1
- Imagen 2
- Imagen 3
- Imagen 4

Ajuste de imagen
- Contraste — 0 - 63
- Brillo — 0 - 63
- Color — 0 - 63
- Tinte — 0 - 63
- Temp. de color
  - Alta
  - Med.
  - Baja
  - XLow
  - Adj.
- Rojo — 0 - 63
- Verde — 0 - 63
- Azul — 0 - 63
- Nitidez — 0 - 15
- Ajuste gamma — 0 - 15
- Reducción del ruido
  - Off
  - L1
  - L2
- Progresivo
  - Off
  - L1
  - L2
  - Película
- Reset — Si / No
- Memorizado
  - Imagen 1
  - Imagen 2
  - Imagen 3
  - Imagen 4
  - Salir
- Salir

Pantalla
- Normal
- Panorámico

Ajuste

Ajuste
- Idioma
  - Se proveen 16 idiomas
  - Salir
- Auto arranque
  - Ajuste automático de PC
    - On / Off
  - Keystone automática
    - Auto
    - Manual
    - Off
- Keystone — Memorizado/Reset
- Fondo azul — On / Off
- Display — On/Contador apagado/Off
- Logotipo
  - Selección logo
    - Off
    - Por defecto
    - Usuario
  - Capturar
    - Si / No
  - Bloqueo código PIN
    - Entre un código PIN de logotipo
    - Off / On
    - Cambio código PIN logo
    - Salir
  - Salir
- Techo — On / Off
- Trasero — On / Off
- Conector — Computer 2 /Salida de monitor
- Buscar entrada — Off / On1 / On2
- Modo de espera — Eco / Normal
- Modo bajo consumo
  - Off
  - Listo
  - Desconectar
  - Temporizador (1 - 30 Min)
  - Salir
- Arranque rápido — On / Off
- Control de lámpara – Normal / Auto / Eco
- Puntero
  - Foco / Puntero
  - Salir
- Control remoto — Código 1 - Código 8
- Seguridad
  - Protección
    - Off
    - Proyector
    - Control remoto
    - Salir
  - Bloqueo de código PIN
    - Ingreso del bloqueo de código PIN
    - Off / On1 / On2
    - Cambio de código PIN
    - Salir
  - Salir
- Ventilador — L1 / L2
- Control ventiladores — Normal / Maximo
- Aviso de log.
- Contador de lámpara
  - Hora(s)
  - Reset — Si / No
  - Salir
- Contador filtro
  - Hora(s)
  - Off / 100H / 200H / 300H
  - Reset — Si / No
  - Salir
- Ajustes fábrica — Si / No
- Salir

Especificaciones de los ordenadores compatibles

Este proyector básicamente puede aceptar la señal desde todos los ordenadores con la frecuencia vertical y horizontal mencionada debajo y menor de 140 MHz de reloj de puntos para la señal analógica y 110 MHz de reloj de puntos para la señal digital.

Cuando selecciona estos modos, se puede limitar el ajuste de PC.

EXHIBICIÓN EN LA PANTALLA	RESOLUCIÓN	FREC. HORIZONTAL (KHz)	FREC. VERTICAL (Hz)
VGA 1	640 x 480	31,47	59,88
VGA 2	720 x 400	31,47	70,09
VGA 3	640 x 400	31,47	70,09
VGA 4	640 x 480	37,86	74,38
VGA 5	640 x 480	37,86	72,81
VGA 6	640 x 480	37,50	75,00
VGA 7	640 x 480	43,269	85,00
MAC LC13	640 x 480	34,97	66,60
MAC 13	640 x 480	35,00	66,67
480p	640 x 480	31,47	59,88
575p	768 x 575	31,25	50,00
480i	———	15,734	60,00 (Entrelazado)
575i	———	15,625	50,00 (Entrelazado)
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,25
SVGA 2	800 x 600	37,88	60,32
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,00
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,06
SVGA 5	800 x 600	48,08	72,19
SVGA 6	800 x 600	37,90	61,03
SVGA 7	800 x 600	34,50	55,38
SVGA 8	800 x 600	38,00	60,51
SVGA 9	800 x 600	38,60	60,31
SVGA 10	800 x 600	32,70	51,09
SVGA 11	800 x 600	38,00	60,51
MAC 16	832 x 624	49,72	74,55
XGA 1	1024 x 768	48,36	60,00
XGA 2	1024 x 768	68,677	84,997
XGA 3	1024 x 768	60,023	75,03
XGA 4	1024 x 768	56,476	70,07
XGA 5	1024 x 768	60,31	74,92
XGA 6	1024 x 768	48,50	60,02
XGA 7	1024 x 768	44,00	54,58
XGA 8	1024 x 768	63,48	79,35
XGA 9	1024 x 768	36,00	87,17 (Entrelazado)
XGA 10	1024 x 768	62,04	77,07
XGA 11	1024 x 768	61,00	75,70
XGA 12	1024 x 768	35,522	86,96 (Entrelazado)
XGA 13	1024 x 768	46,90	58,20
XGA 14	1024 x 768	47,00	58,30
XGA 15	1024 x 768	58,03	72,00
MAC 19	1024 x 768	60,24	75,08

EXHIBICIÓN EN LA PANTALLA	RESOLUCIÓN	FREC. HORIZONTAL (KHz)	FREC. VERTICAL (Hz)
SXGA 1	1152 x 864	64,20	70,40
SXGA 2	1280 x 1024	62,50	58,60
SXGA 3	1280 x 1024	63,90	60,00
SXGA 4	1280 x 1024	63,34	59,98
SXGA 5	1280 x 1024	63,74	60,01
SXGA 6	1280 x 1024	71,69	67,19
SXGA 7	1280 x 1024	81,13	76,107
SXGA 8	1280 x 1024	63,98	60,02
SXGA 9	1280 x 1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280 x 960	60,00	60,00
SXGA 11	1152 x 900	61,20	65,20
SXGA 12	1152 x 900	71,40	75,60
SXGA 13	1280 x 1024	50,00	86,00 (Entrelazado)
SXGA 14	1280 x 1024	50,00	94,00 (Entrelazado)
SXGA 15	1280 x 1024	63,37	60,01
SXGA 16	1280 x 1024	76,97	72,00
SXGA 17	1152 x 900	61,85	66,00
SXGA 18	1280 x 1024	46,43	86,70 (Entrelazado)
SXGA 19	1280 x 1024	63,79	60,18
SXGA 20	1280 x 1024	91,146	85,024
SXGA+ 1	1400 x 1050	63,97	60,19
SXGA+ 2	1400 x 1050	65,35	60,12
SXGA+ 3	1400 x 1050	65,12	59,90
MAC21	1152 x 870	68,68	75,06
MAC	1280 x 960	75,00	75,08
MAC	1280 x 1024	80,00	75,08
WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
WXGA 2	1360 x 768	47,70	60,00
WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
WXGA 4	1360 x 768	56,16	72,00
WXGA 6	1366 x 768	48,36	60,00
WXGA 7	1360 x 768	47,70	60,00
WXGA 8	1376 x 768	48,36	60,00
WXGA 9	1360 x 768	56,16	72,00
UXGA 1	1600 x 1200	75,00	60,00
UXGA 2	1600 x 1200	81,25	65,00
UXGA 3	1600 x 1200	87,5	70,00
UXGA 4	1600 x 1200	93,75	75,00
720p	1280 x 720	45,00	60,00
1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Entrelazado)
1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Entrelazado)
1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Entrelazado)

Cuando la señal de entrada es digital desde el terminal DVI, consulte el cuadro a continuación.

EXHIBICIÓN EN LA PANTALLA	RESOLUCIÓN	FREC. HORIZONTAL (KHz)	FREC. VERTICAL (Hz)
D-VGA	640 x 480	31,47	59,94
D-480p	640 x 480	31,47	59,88
D-575p	768 x 575	31,25	50,00
D-SVGA	800 x 600	37,879	60,32
D-XGA	1024 x 768	43,363	60,00
D-WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
D-WXGA 2	1360 x 768	47,7	60,00
D-WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
D-WXGA 4	1360 x 768	56,160	72,000
D-WXGA 5	1366 x 768	46,500	50,000
D-WXGA 6	1280 x 768	47,776	59,870
D-WXGA 7	1280 x 768	60,289	74,893
D-WXGA 9	1280 x 800	49,600	60,050

EXHIBICIÓN EN LA PANTALLA	RESOLUCIÓN	FREC. HORIZONTAL (KHz)	FREC. VERTICAL (Hz)
D-SXGA1	1280 x 1024	63,98	60,02
D-SXGA2	1280 x 1024	60,276	58,069
D-SXGA3	1400 x 1050	63,97	60,19
D-720p	1280 x 720	45,00	60,00
D-1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Entrelazado)
D-1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Entrelazado)
D-1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Entrelazado)

✔***Nota:***

- *Cuando la señal de entrada es D-SXGA 1, D-SXGA 2, o D-SXGA 3, las imágenes no se exhibirán adecuadamente dependiendo de los ordenadores.*

Especificaciones técnicas

Información mecánica

Tipo de proyector	Proyector multimedia
Dimensiones (An. x Al. x Prof.)	294,5 mm x 69,5 mm x 208 mm (no incluyendo la pata ajustable)
Peso neto	2,6 kg
Ajuste de las patas	0° a 10,0°

Resolución del panel

Sistema de panel LCD	3 paneles tipo matriz activa TFT (transistor de película delgada) de 0,63 pulgadas
Resolución del panel	1.024 x 768 puntos
Número de píxeles	2.359.296 (1.024 x 768 x 3 paneles)

Compatibilidad de señal

Sistema de color	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M y PAL-N
Señales de televisión de alta definición	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i y 1080i
Frecuencia de barrido	H-sync. 15 - 100 KHz, V-sync. 50 - 100 Hz

Información óptica

Tamaño de la imagen proyectada (Diagonal)	Ajustable entre 40 y 300 pulgadas
Distancia de proyección	1,1 m - 13,1 m
Lente de proyección	Lente F 1,6 - 2,5 con zoom y enfoque manual de f 17,7 mm - 28,3 mm
Lámpara de proyección	200 W

Interfaz

Tomas de entrada vídeo	Tipo RCA x 1
Tomas de entrada S-vídeo	Mini DIN de 4 clavijas x 1
Tomas de entrada de audio	Tipo RCA x 2
Terminal de entrada Computer 1 / entrada de DVI-I	Terminal DVI-I x 1
Terminal de entrada Computer 2 / Salida de monitor	Analógico RGB (Mini D-sub de 15 clavijas) x 1 (Entrada/Salida intercambiable)
Conector de entrada de audio Computer / Componente	Minitoma (estéreo) x 1
Conector de Puerto de servicio	Mini DIN de 8 clavijas x 1
Conector USB	Conector Serie A USB x 1 / Conector Serie B USB x 1
Conector de salida de audio	Minitoma (estéreo) x 1 (Variable)
Terminal de conexión de LAN	100 Base-TX (100Mbps) / 10 Base-T (10Mbps), RJ45

Audio

Amplificador de audio interno	1,0 W RMS
Altavoz integrado	1 altavoz (ø28 mm)

Alimentación

Voltaje y consumo eléctrico	CA 100 - 120 V (amperaje máx. de 3,2 A), 50/60Hz (en EE.UU. y Canadá)
	CA 200 - 240 V (amperaje máx. de 1,6 A), 50/60Hz (en Europa continental y Reino Unido)

Ambiente de funcionamiento

Temperatura de funcionamiento	5˚C - 35˚C
Temperatura de almacenamiento	–10˚C - 60˚C

Control Remoto

Pila	2 pilas tipo AAA o LR03
Rango de funcionamiento	5m / ± 30°
Dimensiones	45 mm x 25 mm x 145 mm
Peso Neto	99 g (incluyendo las pilas)
Puntero láser	Láser clase II (salida máxima 1 mW / longitud de onda 640 - 660 nm)

Accesorios

Manual del usuario (CD-ROM)
Guía de referencia rápida
Cable de alimentación de CA
Control remoto y pilas
Cable DVI-VGA
Cable USB
Cubierta de la lente con cuerda y tornillo
Etiqueta de código PIN
Aplicación de red (CD-ROM)
Bolsa de transporte
Adaptador USB de LAN inalámbrico

● Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
● Los paneles LCD son fabricados de acuerdo con los estándares más altos posibles. Al menos 99,99% de los píxeles funcionan, sin embargo una pequeña fracción de los píxeles (0,01% o menos) pueden no funcionar por las características de los paneles LCD.

Partes opcionales

Las partes indicadas a continuación son opcionales. Al ordenar estas partes, indique el nombre y código al distribuidor.

	No. de modelo
Cable VGA COMPONENTE	: *POA-CA-COMPVGA*
Cable SCART-VGA	: *POA-CA-SCART*
Cable VGA (10 m)	: *KA-MC-DB10*
Soporte del techo	: *POA-CHS-US01 (para techo bajo)*
	POA-CHL-UL01 (para techo alto)
	POA-CHS-US02 (para techo bajo)
	POA-CHL-UL02 (para techo alto)
	POA-CHB-XU70
Memoria USB	: *POA-USB02* (Este se usa para el visor de memoria.)

Nota acerca de PJ Link

Este proyector cumple con el estándar PJLink Class 1 de JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Este proyector soporta todos los comandos definidos por la Clase 1 PJLink y ha sido verificado de acuerdo con la Clase 1 estándar PJLink.

Para la contraseña PJ Link, consulte la página 49 del manual del usuario “Instalación y funcionamiento en red”.

Entrada de proyector		Entrada PJLink	Parámetro
Computer1 (Analógico)		RGB 1	11
Computer1 (Digital)	RGB (PC digital)	DIGITAL 1	31
	RGB (AV HDCP)	DIGITAL 2	32
Computer2	RGB	RGB 2	12
	Component	RGB 3	13
	RGB (Scart)	RGB 4	14
Video	Auto	VIDEO 1	21
	Video	VIDEO 2	22
	S-video	VIDEO 3	23
Wired		NETWORK 1	51
Wireless		NETWORK 2	52
Memory Viewer		STORAGE 1	41

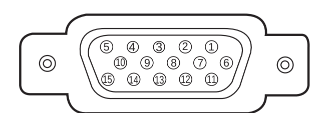
PJLink es una marca registrada de JBMIA y es una marca en proceso de registro en algunos países.



Configuración de los terminales

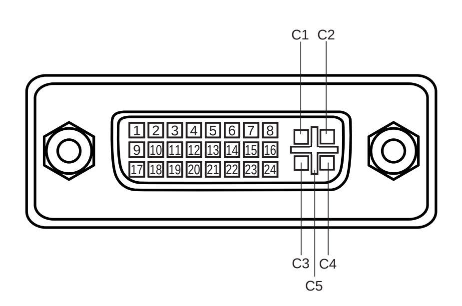
COMPUTER IN 2 /COMPONENT IN /MONITOR OUT (ANALÓGICO)

Terminal: Analógico RGB (Mini D-sub de 15 clavijas)



1	Entrada/salida rojo (R/Cr)	**9**	Alimentación +5V
2	Entrada/salida verde (G/Y)	**10**	Tierra (sincronización vertical)
3	Entrada/salida azul (B/Cb)	**11**	Tierra
4	-----	**12**	Datos DDC
5	Tierra (sincronización horizontal)	**13**	Entrada/salida sinc. horizontal (Sinc H/V compuesto)
6	Tierra (rojo)	**14**	Sinc. vertical
7	Tierra (verde)	**15**	Reloj DDC
8	Tierra (azul)		

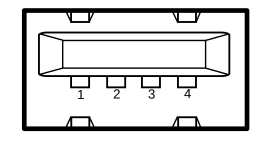
TERMINAL DVI-I (DIGITAL/ANALÓGICO)



C1	Entrada roja analógica
C2	Entrada verde analógica
C3	Entrada azul analógica
C4	Sincronización horizontal analógica
C5	Tierra analógica (R/G/B)

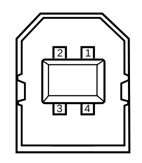
1	T.M.D.S. Datos 2–	**9**	T.M.D.S. Datos 1–	**17**	T.M.D.S. Datos 0–
2	T.M.D.S. Datos 2+	**10**	T.M.D.S. Datos 1+	**18**	T.M.D.S. Datos 0+
3	T.M.D.S. Datos 2 protegido	**11**	T.M.D.S. Datos 1 protegido	**19**	T.M.D.S. Datos 0 protegido
4	Sin conexión	**12**	Sin conexión	**20**	Sin conexión
5	Sin conexión	**13**	Sin conexión	**21**	Sin conexión
6	Reloj DDC	**14**	Alimentación +5V	**22**	T.M.D.S. Reloj protegido
7	Datos DDC	**15**	Tierra (para +5V)	**23**	T.M.D.S. Reloj+
8	Sincronización vertical analógica	**16**	Detección de conexión activa	**24**	T.M.D.S. Reloj–

CONECTOR USB (Serie A)



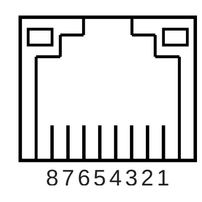
1	VCC(5V)
2	– Datos
3	+ Datos
4	Tierra

CONECTOR USB (Serie B)



1	Vcc
2	- Datos
3	+ Datos
4	Tierra

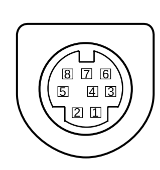
TERMINAL LAN



1	TX +	**5**	-----
2	TX –	**6**	RX –
3	RX +	**7**	-----
4	-----	**8**	-----

CONECTOR DE PUERTO DE SERVICIO

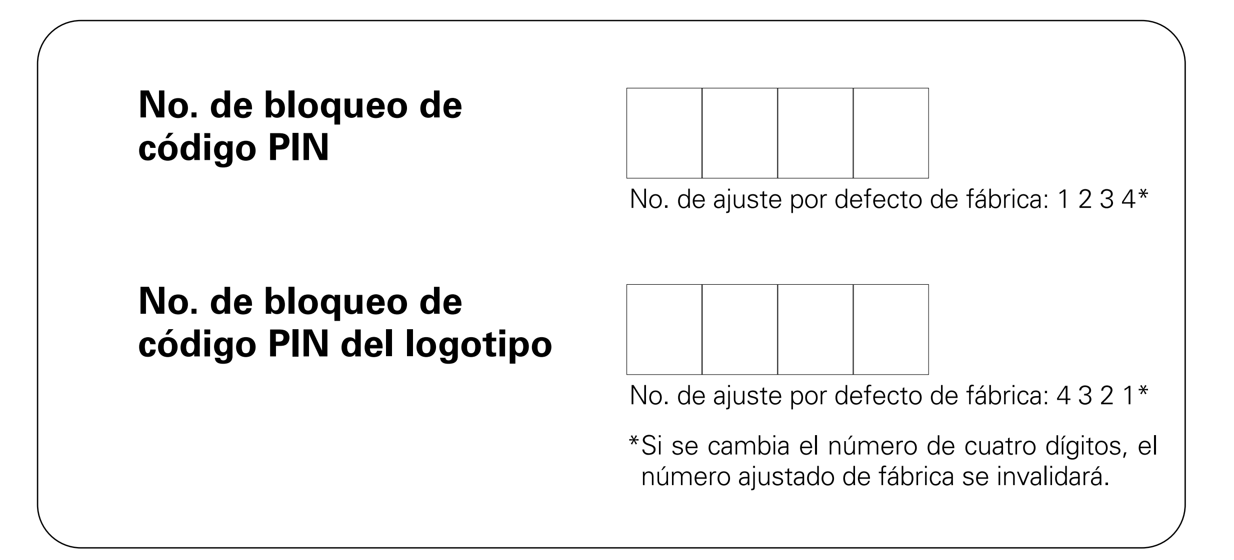
Terminal: Mini DIN de 8 clavijas



1	R X D	**5**	RTS / CTS
2	-----	**6**	T X D
3	-----	**7**	TIERRA
4	TIERRA	**8**	TIERRA

Memo de número de código PIN

Anote el número de código PIN en la columna a continuación y guárdelo con este manual en un lugar seguro. Si se olvida o pierde el número y no puede usar el proyector, consulte en un centro de servicio.



Mientras el proyector está bloqueado con el código PIN…

Ponga la etiqueta debajo (suministrada) en un lugar visible del cuerpo del proyector mientras está bloqueado con un código PIN.

WARNING
PIN CODE PROTECTED



KW6AC-E

SANYO Electric Co., Ltd.